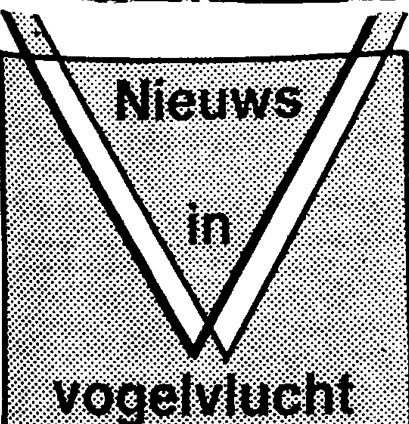
Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 300

DINSDAG 29 DECEMBER 1987



HAARLEM — De tv- uitzending maandag in Nederland nav de ontvoeringszaak Heijn had vanmorgen al rond 1.000 telefonische tips opgeleverd. Ruim 4 mln kijkers hebben de uitzending bekeken. Ook vanuit de onderwereld komen volgens de politie tips binnen. Volgens politiewoordvoerder Folgerts vindt zelfs de criminele wereld dat wat in de Heijn zaak gebeurt te ver gaat. Zo'n 40 mensen hebben gemeld de stem op het via de tv uitgezonden bandje te hebben herkend.

*****

DHAKA — Een ongeluk met een veerboot in het zuiden van Bangladesh heeft maandag vermoedelijk aan bijna 150 mensen het leven gekost. Aan boord was brand ontstaan waarna het vaartuig is gezonken. Het ongeluk deed zich voor bij de mondingen van de Ganges. Elf mensen overleefden de ramp.

*****

ROME — De 15- jarige Adalgiso Scioni die vorige week dinsdag een Boeing 737 van de KLM dwong naar Rome te vliegen is vandaag in voorwaardelijke vrijheid gesteld. Direct na zijn vrijlating zou de knaap worden overgebracht naar zijn ouders in Arbus een dorpje in Sardinie waar hij eerder van huis was weggelopen: 3 jaar geleden vertrok de jongen uit Arbus en trok bij zijn grootouders in Nederland in. Dezen hadden hem op het vliegtuig terug naar Italië gezet.

*****

CAIRO — De ontploffing van chemicalieen in een militaire opslagplaats ten westen van de havenstad Alexandrie in Egypte heeft een week geleden aan 92 mensen het leven gekost. Het door de autoriteiten verstrekte cijfer stond op slechts 9 doden, zo is vandaag door een Egyptische oppositie- krant bericht.

*****

BAYRUT — De Palestijnse guerrilla- groepering van Abu Nidal heeft vandaag meegedeeld dat 2 Franse kinderen die vorige maand met 6 volwassenen van een jacht in de Middellandse Zee werden ontvoerd "zo snel mogelijk" zullen worden vrijgelaten. Er werd geen datum genoemd. De groep maakte ook bekend 5 mensen waaronder een vrouw terechtgesteld te hebben omdat zij een complot tegen de groep zouden hebben gesmeed.

*****

AR- RIYAD — De Golfstaten hebben maandag tijdens een bijeenkomst van de Samenwerkingsraad van de Golfstaten overeenstemming bereikt over een gemeenschappelijke veiligheids- strategie om het hoofd te bieden aan de dreiging van binnenlandse subversie en van escalatie van de Golfoorlog. Onder de overeenkomst valt de uitwisseling van inlichtingen, gemeenschappelijke opleiding van politie en strijdkrachten en harmonisering van de communicatie- systemen en de bevelstructuren.

*****

JERUZALEM — De Israëlische militaire autoriteiten hebben maandag gezegd dat het leger ongeveer 50 Palestijnen wil uitwijzen die tijdens de onlusten in de bezette gebieden zijn gearresteerd. Een definitieve beslissing is nog niet genomen. De processen tegen de gearresteerde Palestijnen verlopen chaotisch. Maandagmorgen stonden 25 kinderen tussen de 12 en 18 jaar terecht. Maar een kwart van de verdachte jongeren heeft een advocaat.

*****

ISLAMABAD — Het regerings- leger van Afghanistan en het Afghaanse verzet leverden maandag nog felle strijd in de bergen ten zuidoosten van Kabul. Dit is vernomen in diplomatieke kringen en onder verzets- strijders in de Pakistaanse hoofdstad. Het verzet ontkent de mededeling van de Afghaanse regering dat het legerde belegering van de garnizoenstad Khost heeft doorbroken en het verzet een vernietigende slag heeft toegebracht.

*****

PEKING — Een gesloten deur heeft op een lagere school in China het leven gekost aan 28 kinderen. Toen de bel ging, bleek de deur naar een van de twee trappen op slot te zitten. De kinderen van alle 18 klassen liepen naar dezelfde nauwe overlichte trap. In de drukte en verwarring werden tientallen kinderen onder de voet gelopen. 28 Kinderen van wie de meesten nog geen 10 jaar, kwamen om. Zestig anderen werden gewond, van wie 8 ernstig.

*****

Aruba New Years Eve Entertainment Guide: pagina 6.

Besprekingen bezuinigingen in eind-stadium

WILLEMSTAD — De besprekingen tussen het Bestuurscollege van Curaçao en de regering van de Nederlandse Antillen om te komen tot een sanering van de financiële situatie bevinden zich in het eind- stadium. Zo deelde waarnemend minister- president Winston Lourens de Amigoe vanmorgen mee.

Om tien uur vanmorgen kwamen de Ministerraad en het Bestuurscollege bijeen. Lourens: "Zeer kort na Nieuwjaar zullen de maatregelen bekend worden gemaakt. Het gaat enerzijds om inkomsten verhogende maatregelen en anderzijds om bezuinigings- maatregelen. We hebben een hele reeks voorstellen. Daaruit moeten we een keuze maken".

"Het is een buitengewoon moeilijk proces, dat we doormaken. We moeten alles afwegen, want de maatregelen kunnen enorme sociale consequenties hebben".

Lourens wilde niet ingaan op onze informatie, dat een 'sales tax' zal worden ingesteld, te vergelijken met de BTW in Nederland: "Wat ik hierop kan zeggen, is alleen: prematuur om daarop antwoord te geven". Ook wilde hij niet ingaan op de Amigoevraag of de belasting op autobrandstoffen drastisch verhoogd zal worden: "Allemaal punten van overleg".

Een van de hoofdpunten tijdens het gezamenlijk overleg is de afvloeiing van vijftien procent van het ambtenaren- korps, zowel eilandelijk als landelijk. Er is nog geen keuze gemaakt bij welke diensten de meeste ontslagen zullen vallen.

Landsverordening uitzendbureaus 'bijna rond'

WILLEMSTAD — Eind januari verwacht minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens het SER- advies betreffende 'het ter beschikking stellen van arbeidskrachten', of wel betreffende de uitzendbureaus: "Korte tijd daarna kunnen de Staten het voorstel behandelen en dan hebben we een landsverordening".

De Raad van Advies heeft al gerapporteerd over het wetsvoorstel, dat nu in de ministerraad behandeld zal worden. Lourens: "Ik verwacht veel van de particuliere uitzendbureaus. Ik denk dat er een stimulerende kracht van uit zal gaan".

Elk eilandgebied zal aan de hand van de landsverordening vergunningen kunnen afgeven aan particulieren.



WILLEMSTAD — De nachtclub die na een renovatie enkele maanden geleden het 'paradepaardje' van het hotel was, biedt nu een zeer trieste aanblik. Het plafond is naar beneden gekomen en de smeulende en zeer hete delen, hebben grote schade aangebracht. Meer informatie over de gevolgen van de brand die gisterochtend in de keuken uitbrak, op pagina 3.

SAN JOSE — Het Nicaraguaanse verzet (RN) heeft officieel ontkend dat zijn strijdkrachten een viermotorig vrachtvliegtuig van Aeronica zouden hebben neergehaald. Dit Nicaraguaanse vliegtuig was eerder neergekomen op Costaricaans grondgebied. Het verzet zegt dat men nimmer burger- doelen heeft aangevallen en dus ook geen particuliere vliegtuigen onder schot neemt.

Op internationale vluchten

ALM gaat gratis drank verstrekken

WILLEMSTAD — Om de concurrerende luchtvaartmaatschappijen in het Caribisch gebied een stapje voor te zijn, is de ALM met een nieuwe 'stunt' gekomen: op de internationale vluchten, wordt de drank gratis verstrekt terwijl er bovendien parfum belastingvrij verkocht wordt.

Alvorens de ALM dit introduceerde, is de zaak terdege bestudeerd. De verkoop van drank aan boord van de vliegtuigen, leverde echter nooit indrukwekkende inkomsten op, aldus woordvoerder Robin Visser van de ALM. Bovendien bracht het afrekenen van de drank, de nodige rompslomp met zich mee.

De ALM vermoedt niet dat nu de drank gratis is, het drankgebruik aan boord heel veel zal toenemen. In feite hebben de reizigers niet eens zoveel tijd om te drinken, omdat de meeste vluchten van de ALM relatief kort zijn. Naar New York is het de langste vliegtijd, en dat is vier uur.

Eveneens zal aan boord van de grote vliegtuigen, en op internationale vluchten, een uitgebreide sortering parfum (zowel voor dames als heren) te koop worden aangeboden. Men kan hierbij ook creditcards gebruiken. De parfum zal door het cabine- personeel verkocht worden en de ALM denkt dat ook deze service wel zal aanslaan. Immers vaak moet men op het laatste moment nog een cadeautje kopen voor de 'thuisblijvers' en dat kan nu aan boord van de ALM.

De ALM is met deze stunt de concurrerende luchtvaartmaatschappijen in het Caribisch gebied voor. Geen van de Amerikaanse of Latijns- Amerikaanse maatschappijen, biedt deze service. Dat zal er toe leiden dat de positieve reclame voor de ALM weer beter wordt. Uiteraard zal dit geen honderden nieuwe passagiers opleveren, erkende Robin Visser, maar de passagiers die met de ALM reizen, stappen waarschijnlijk tevreden van boord.

Effectenbeurzen lager

Dieptepunt dollar 1,7899 gulden

NEW YORK — De koersen op de effectenbeurs van Wall Street zijn maandag flink onderuit gegaan onder invloed van de nieuwe verliezen van de dollar. Als gevolg van de verdere daling van de dollarkoers kwam voor het eerst in de geschiedenis de waarde van de Nederlandse gulden boven die van de Antilliaanse gulden. Aan die situatie kwam vandaag nog geen einde.

De Dow Jones Index voor de dertig belangrijkste industriele fondsen daalde maandag met 56,70 punten tot 1.942,97. Er sloten 1.405 fondsen lager en slechts 262 hoger. De handel was zeer bescheiden.

De Dow Jones stond binnen twintig minuten na de opening al vijftig punten in de min en bereikte aan het begin van de middag een maximaal verlies van zeventig punten. Technische factoren zorgden daarna voor enig herstel tot een verlies van minder dan vijftig punten, maar aan het eind van de dag zakten de koersen weer weg.

De woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, herhaalde maandag nog eens dat de Amerikaanse regering de dollarkoers niet verder omlaag wil hebben, maar de valutamarkt in New York reageerde daarop met schouderophalen. Tegen het slot van de handel werd een koers genoteerd van 1,7990 gulden, een fractie meer dan de slotkoers van 1,7955 gulden op de wisselmarkt in Amsterdam. Dit ondanks omvangrijke interventie door de Centrale Banken.

De val van de dollarkoers tot onder de 1,80 gulden veroorzaakte maandag op het Damrak een schrikreactie: veel hoofdfondsen gingen verder onderuit. De verliezen hadden ook hier plaats bij een ongeanimeerde en dunne handel.

Vandaag daalde de koers van de dollar nog verder. In Amsterdam werd vanmorgen een koers genoteerd van 1,7899 Nederlandse gulden. Ook tegenover de yen zakte de dollar naar een ongekend dieptepunt: 123,50 yen tegen een record gisteren van 123,55 yen. Dat de schade hier beperkt bleef was grotendeels te danken aan de interventie van de Japanse Centrale Bank.

De krant van **DONDERDAG 31 DECEMBER** zal reeds in de morgenuren worden bezorgd. **Advertenties voor deze dag kunnen tot WOENSDAGMIDDAG 4 UUR WORDEN AANGENOMEN** op ons kantoor te Scherpenheuvel.

VINGEROEFENING VOOR BEMANDE VLUCHT NAAR MARS

Tredmolen en geluidbandjes geen remedie tegen heimwee

SU kosmonaut terug na 327 dagen in de ruimte

MOSKOU — De Sovjetrussische kosmonaut Joeri Romanenko is vandaag na een recordverblijf van 327 dagen in het ruimtestation Mir teruggekeerd op aarde. De Sojoez- ruimtecapsule met Romanenko en zijn collega's Aleksandr Aleksandrov en Anatoli Levtsjenko aan boord landde vanmorgen in de besneeuwde steppen van Kazachstan, berichtte de Sovjet- televisie. Volgens het Sovjet- nieuwsagentschap Tass maakte de capsule een "zachte landing" bij de stad Arkalyk in het zuiden van Kazachstan. Romanenko en Aleksandrov zullen de komende drie maanden uitgebreid worden onderzocht om na te gaan hoe zij zich aanpassan na hun langdurige verblijf in de ruimte.

De 43- jarige Romanenko heeft ruim tien maanden aan boord van het ruimtestation Mir doorgebracht en vestigde daarmee een nieuw record. Het vorige record was in handen van Leonid Kizim, Vladimir Solovjov en Oleg Aktov die in 1984 237 dagen aan boord van het nu niet meer gebruikte Saljoet- ruimtestation doorbrachten.

Romanenko had de laatste zes maanden gezelschap van Aleksandrov, die in juli aan boord van Mir kwam als plaatsvervanger voor Aleksandr Lavejkin. Deze moest wegens hartklachten vervroegd naar de aarde terugkeren.

BEZOEK

De twee kosmonauten zijn afgelost door Vladimir Titov en Moesa Manarov, die afgelopen woensdag met de Sojoez aan het ruimtestation vastmaakten. Het is de bedoeling dat zij een jaar in de Mir, die vorig jaar mei in een baan om de aarde werd gebracht, zullen blijven. Tijdens hun verblijf in de ruimte zullen zij tweemaal bezoek krijgen. Zo omstreeks juni zal dat gebeuren door de ruimtevaarders Aleksandr Serebrov en Vladimir Ljachov en de Bulgaar Aleksandr Aleksandrov die een dag of tien aan boord van de Mir zullen blijven. En tegen eind 1988 komen er drie andere kosmonauten op bezoek, onder wie de Fransman Jean- Loup Chrétien, die onder andere een ruimte- wandeling zal maken en bij die gelegenheid een buizen- constructie in de vrije ruimte moet ontplooien. Dat tweede onderzoeksteam blijft ongeveer een maand aan boord van de Mir. Daarnaast zullen er uiteraard de vrij regelmatige aanmerende onbemande Progress- vrachtcabines zijn, die behalve voedsel, water, zuurstof en brandstof ook post, kranten en familiefoto's zullen aanvoeren.

Volgens radio Moskou vormt het verblijf van de kosmonauten aan boord van de Mir een vingeroefening voor een bemande vlucht naar mars. Een reis naar de Rode Planeet — te ondernemen kort na het jaar 2000 — zal acht maanden duren. De ruimtevaarders zullen tenminste enkele maanden op Mars moeten blijven om vervolgens in acht maanden weer terug te vliegen.

PROBLEMEN

In de 327 dagen die hij in de ruimte heeft doorgebracht heeft Romanenko slechts anderhalve kilo aan gewicht verloren. Hij begon de laatste tijd wat tekenen van "ruimte- vermoeidheid" ter vertonen, maar verkeerde verder in een goede conditie, mede dankzij zijn dagelijkse gymnastiek- oefeningen. Tijdens zijn verblijf in de capsule heeft de kosmonaut ongeveer duizend kilometer 'gerend' in een tredmolen.

Naast de medische problemen zijn de psychologische complicaties tijdens een dergelijke langdurige ruimtevlucht niet te verwaarlozen. In Moskou wordt gefluisterd dat Romanenko en Aleksandrov, die nooit samen voor hun vlucht hebben getraind, nogal wat problemen met elkaar hadden in de afgelopen maanden. Regelmatig moest er een psycholoog aan te pas komen om de gemoederen te bedaren.

HEIMWEE

Maar niet alleen met zijn medepassagier had Romanenko problemen. Hij heeft zonder omwegen toegegeven dat hij moe is en heimwee heeft naar de aarde en naar zijn vrouw en beide kinderen. De tv- gesprekken die hij elke week met zijn gezin voert hebben de heimwee in feite alleen maar groter gemaakt. En dat geldt in wezen ook voor de geluiden van wind, ritselende bladeren, regendruppels en gekwekeleer van vogels die via geluidsbandjes veelvuldig worden afgedraaid aan boord van het ruimtestation.

Overigens maakt Romanenko zeker geen "zielige" indruk en wordt ook in het vluchtleidingscentrum in Moskou zijn psychische gesteldheid goed genoemd. Dezer dagen maakte hij in een gesprek met de aarde nog grapjes over het effect van langdurige gewichtloosheid. "Het zou ideaal zijn om zes in plaats van twee armen te hebben. Benen zijn helemaal niet belangrijk. Een been zou al genoeg zijn, maar dan wel eentje met handgrepen'.

Bij vorige vluchten is vastgesteld dat kosmonauten die lang in de ruimte zijn geweest bij terugkeer op aarde te kampen hebben met lichte "degeneratie- verschijnselen" in spieren, hart en botten. Teruggekeerde kosmonauten moesten uit de landingscapsule worden gehesen en konden de eerste dagen niet staan. Verder is ook geconstateerd dat het hart enigszins "gekrompen" was.

SPACE SHUTTLE

De Mir moet minstens tien jaar boven blijven. De Sovjets zullen dat ruimtestation in de komende jaren steeds verder uitbouwen door er modules aan te koppelen die elk voor een speciaal soort onderzoek worden gebruikt.

In het komende jaar zal opnieuw een module aan de Mir worden toegevoegd. Daarin zullen de kosmonauten nieuwe metaal- legeringen en unieke kristallen maken, die alleen bij gewichtloosheid kunnen worden vervaardigd.

Terwijl de Amerikaanse space shuttle — die vluchten van hooguit tien dagen kan maken — tot minstens 2 juni 1988 aan de grond blijft, doen de Sovjets steeds meer ervaring op met langdurig wonen en werken in een baan om de aarde. De langste Amerikaanse bemande ruimtevlucht was er een van 84 dagen: in 1972 woonden drie astronauten zo lang in het ruimtestation Skylab dat in 1979 in de aardse dampkring verging.

MENSEN

LATEN WE ER GEZELLIG TEGENAAN GAAN



Maar doe Den Haag geen geweld aan.

Ook dit jaar spant de gemeente Den Haag weer de strijd aan tegen het vandalisme dat in deze stad traditiegetrouw de viering van oud- en- nieuw begeleidt. Evenals voorgaande jaren wordt de bevolking opgeroepen de jaarwisseling 'vrolijk' te vieren, zonder geweld. De campagne (oa 'oud en nieuw moet een geintje blijven') heeft succes gehad. In het eerste jaar werd het schadebedrag teruggebracht van bijna 4 miljoen tot 1,5 miljoen, terwijl vorig jaar voor 1,7 miljoen gulden vernield werd. Uit een enquete bleek dat tachtig procent van de Hagenaars de jaarwisseling RUSTIGER had ervaren. Wie weet ook dit jaar voor Den Haag weer een "goed begin van het Nieuwe Jaar".

* * * * *

In Casa del Mar werd een ontvangst gehouden ter gelegenheid van het dertig jarig huwelijksfeest van Statenvoorzitter mr HECTOR GONZALEZ en echtgenote. Op de geanimeerde receptie heerste een grote drukte. Velen kwamen het bruidspaar en kinderen gelukwensen aanbieden.

* * * * *

Niets zo veranderlijk als een vrouw, zeker als zij MADONNA heet. Kondigde de zangeres/actrice begin december nog aan te willen scheiden van Sean Penn (27), nu is zij op haar besluit teruggekomen. Het verzoek tot echtscheiding werd weer ingetrokken. De vraag is voor hoelang.

* * * * *

Een 19-jarige jongen uit Utrecht kan met recht aanspraak maken op de titel DAKHAAS. Tegenover de politie bekende hij in drie maanden tijd 63 inbraken te hebben gepleegd en daarnaast 50 pogingen te hebben gedaan om in te breken. De jongeman kwam meestal via het dak binnen. De totale buit, ruim 250.000 gulden, heeft hij vergokt. De jongen werd op heterdaad betrapt bij een inbraak bij een antiquair. Naast bergbeklimmers capaciteiten beschikt de 'dakhaas' ook over een feilloos geheugen, want hij wist de 63 inbraken en 50 pogingen moeiteloos op te sommen.

* * * * *

Een MODELSPOORBAAN van de vroegere Egyptische koning Faruq heeft op een veiling in Londen ruim 60.000 gulden opgebracht. De koper is een onbekend gebleven man uit het Midden-Oosten die de hand heeft gelegd op de collectie die bestaat uit met de hand gemaakte locomotieven en wagons. Er zit ook een schaalmodel van het station van Leipzig van de speelgoedtreintjes-fabrikant Marklin bij. De modelspoorbaan, de uit de jaren '20 dateert, was door koning Faud besteld voor zijn zoon.

Ruim 400.000 gulden aan oude gouden en koperen munten in een aardewerk pot en een oude sok. Dat is de oogst die een werkloze offshore deskundige uit Vlissingen deze week uit de grond omhoog haalde. Het gebeurde tijdens een onderzoek naar de bodemgesteldheid op een stukje land dat eigendom is van de echtgenote van de vinder. Het stukje bouwgrond stond te koop maar de familie heeft nu toch besloten de zaak eerst grondig om te spitten voor ze het bordje "te koop" opnieuw neerzetten op het stukje land. De aardewerk pot en de OUDE SOK lagen precies in het midden van het stuk grond begraven. Het gaat om gouden en koperen Nederlandse en Engelse munten. De Nederlandse munten zijn herkenbaar aan de afbeelding van koning Willem II en koning Willem III.

* * * * *

De situatie van schrijvers in de Sovjetunie is aanmerkelijk verbeterd volgens de voorzitter van de internationale PEN- CLUB, het verbond van schrijvers, journalisten en uitgevers dat opkomt voor de vrijheid van menings- uiting en de persvrijheid en censuur aan de kaak stelt. PEN-voorzitter Francis King, een Britse schrijver, zei er wel bij dat Russische ballingen de nieuwe «Glasnost» (openheid) als een truc van de regering beschouwen. Niettemin was de Pen nu aanmerkelijk minder bezorgd over het lot van enkele schrijvers in de Sovjetunie. De voorzitter nam vooral de situatie van schrijvers in Turkije en Chili op de korrel. Enige lichtpuntjes zag hij in China.

* * * * *



De meest begeerde kalender ter wereld is zonder meer de PIRELLI- kalender. Niet alleen omdat voor de beschaafde erotische Pirelli- kalender de allerbeste vormgevers, de allerbeste fotografen, de mooiste modellen en de allerbeste drukkerijen worden ingeschakeld. Wat de Pirelli-kalender vooral zo begeerd maakt is dat het ralatie- geschenk van de Italiaanse bandenfabrikant niet te koop is. Over de hele wereld worden maximaal 35.000 exemplaren verspreid onder werknemers en goede relaties.

De Pirelli kalender is daarmee een "collectors item" van de eerste orde geworden. Kritikasters vonden dat de kalender beduidend aan exclusiviteit heeft verloren nu het ding tegenwoordig in een verkleinde uitgave en volgens een goedkoper drukprocede ook bij een autoblad wordt verspreid. Maar de trotse bezitters van een echte halen daar toch de neus voor op en constateren koel dat je aan de reproductie louter kunt zien hoe de echte kalender ongeveer oogt. De genummerde beperkte editie blijkt nog steeds iets bijzonders; een kalender die ieder jaar zijn weg vindt naar de hertog van Edinburg, prins Charles, Edward Heath en Pierre Trudeau. Ook wijlen John Lennon en David Niven hadden de Pirelli thuis aan de muur hangen. Tussen 1974 en 1984 zijn er geen Pirelli- kalenders verschenen. De zeden waren inmiddels zo ruim geworden dat de fabrikant bang was geen gewaagd product meer te kunnen maken zonder de grenzen van goede smaak te overschrijden. In '84 bezweek de fabrikant evenwel voor het aanhoudende gezeur om de kalender en de traditie werd weer in ere hersteld. Dit jaar hebben de ontwerpens van de kalender niet met professionele modellen maar met mooie 'blote' danseressen gewerkt. Een van hen zelfs gehuld in pak met het profiel van de Pirelli-6 band, een variant op het Michelin- mannetje die hooglijk gewaardeerd wordt. Gillian Lynne, bekend van de musicals Cats en Phantom of the Opera, ontwierp de choreografie van de dans die als basis diende voor de kalender.

De vormgeving is van Martyn Walsh en het geheel werd op de gevoelige plaat vastgelegd door Barry Lategan.

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

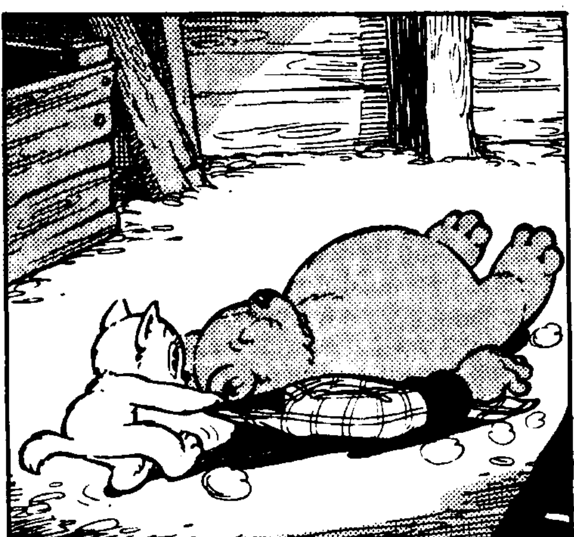
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Maarten Toonder







1556 — Partenspeler en Super verzamelden zich bij de drukknop die de springlading tot ontploffing moest brengen.

"Daar gaat hij dan!" sprak de eerste, het handvat grijpend. "Nu kan er niets meer mislopen. Onze weldoener zal zo meteen in atomen het luchtruim kiezen! En dan staat ons niets meer in de weg om zijn vermogen te gaan beheren. Want mijn lieve pleegkind Tom Poes is zijn enige erfgenaam!" zei Partenspeler.

De schurk wist echter niet, dat zijn pleegkind op dat moment bezig was om heer Bommel uit de gevaarlijke schuur te trekken. Hijgend en kreunend sjorde hij de bewegingloze gestalte in de richting van de deur, terwijl hij wist dat de lading dynamiet ieder ogenblik tot ontploffing zou kunnen komen. Gelukkig had hij echter de draad uit de ontstekingsbatterij getrokken en het repareren daarvan kostte tijd.

"Ik begrijp er niets van", mompelde Partenspeler die, na enkele malen vergeefs drukken, het euvel had ontdekt. "Het lijkt wel alsof iemand hier aan heeft geknoeid!"

"Onzin!" snauwde Super. "Natuurlijk heeft niemand hier geknoeid. We zijn ouwe jongens onder elkaar!"

Maar het oplettende lezertje zal weten, dat dit niet juist was. De trouwe bediende Joost bijvoorbeeld, die heel stilletjes van iedere behandeling een foto nam, zou ontkend hebben een ouwe jongen te zijn.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Bernadina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

* * * * *

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Olbino, tel.: 641032, pageboy 027-345.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

* * * * *

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: de Goede Hoop, Jan Noorduynweg, tel.: 82857.
Punda: del Pueblo, Sha Caprileskade, tel.: 612444.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEY **t/m 11 januari 1988** gesloten; **12 januari 1988** is er weer spreekuur.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 10 januari 1988 gelegenheid bezichting expositie lino's, aquarellen, schilderijen en tekeningen van Anton Vrede.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.
t/m 8 januari 1988 expositie getiteld «Spel van de geest» van Laura Hermans.

TOERISTENSCHEPEN
14.00-24.00 uur «Fairwind» - S.J.;
08.00-02.00 uur «Starship Oceanic».

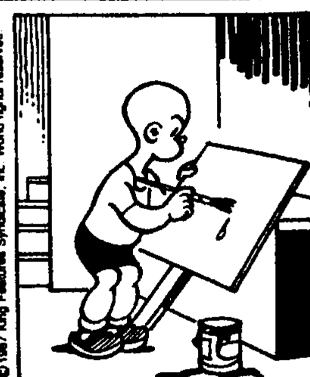
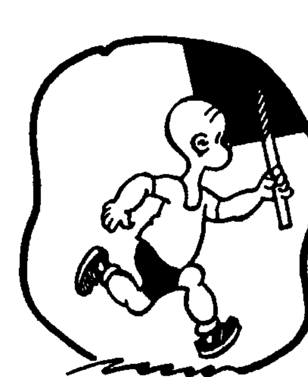
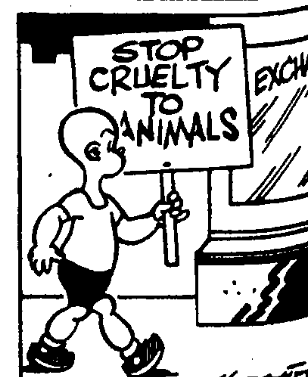
* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
gesloten t/m 1 januari.

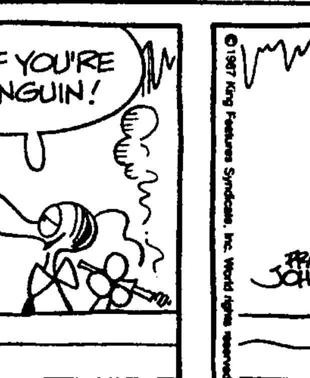
* * * * *

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Reflejo musikal; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Science & Technology week; 19.30 Impreshon musikal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.50 «10 minüt pa karnaval 1988»; 21.00 Special: «Resumen 1987»; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 Sluiting.

HENRY ® **By Dick Hodgins**

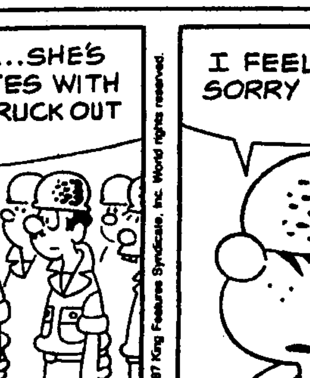
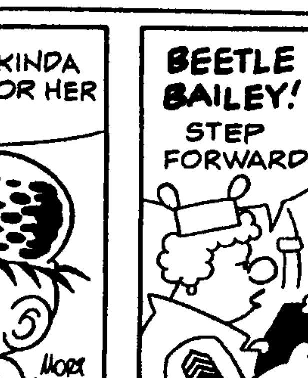





BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**

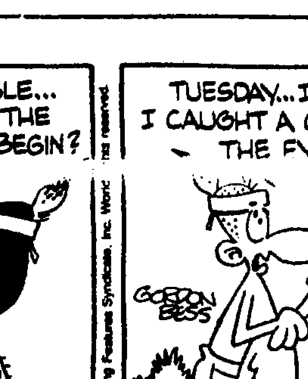


BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**


REDEYE ® **By Gordon Bess**






''The show must go on, and it's going on''

Holiday Beach Hotel speelt goed in op noodsituatie

WILLEMSTAD — Het Holiday Beach Hotel dat gisterochtend nog in rep en roer was toen een brand in de keuken ontstond, ademde gistermiddag alweer een sfeer uit van rust en vakantie. Het personeel was weliswaar nog druk in de weer met schoonmaak- werkzaamheden en het improviseren van een tijdelijke lobby en keuken, maar voor slechts zes gasten was de brand aanleiding om naar een ander hotel te gaan en de overige toeristen lagen lui langs het zwembad of op het strand. General manager Moenir Nassif was ook zeer te spreken over de medewerking van het personeel. Er was zo'n enorme samenwerking dat veel werk verzet kon worden. Bovendien heeft het hotel direct hulp gekregen van diverse instanties zoals Selikor, Kodela, Setel en anderen.

Bij het klaarmaken van het ontbijt in de grote keuken van het Holiday Beach Hotel, ontstond gisterochtend een brand die via de luchtwegen tussen het plafond en het dak van het hoofdgebouw terecht kwam. De schade op de eerste verdieping van het gebouw, is dan ook aanzienlijk. Op de begane grond is de keuken volledig in vlammen opgegaan en op de eerste verdieping is het de nachtclub waar weinig tot niets van over is, de computerkamer is uitgebrand, de ballroom, vergaderkamers en kantoren liepen enorme rook en waterschade op. De totale schade wordt op zo'n twee miljoen gulden geschat, alhoewel men vreest dat de kosten nog hoger kunnen zijn.

In een interview met de Amigoe, blikte general manager Moenir Nassif aan het einde van de dag terug op de ontwikkelingen en bleek daar, ondanks alles, redelijk tevreden over te zijn. "The show must go on, and it's going on." Blij was de general manager met name over het feit dat zich geen persoonlijke ongelukken hadden voorgedaan bij de brand. Slechts één toeriste liep een verzwikte enkel op bij het verlaten van de kamer. Nadat het hoofdgebouw de hele middag zonder stroom had gezeten, was die inmiddels weer aangesloten. De lobby was grondig schoongemaakt en het personeel had weer intrek genomen achter de balie na 's middags in een geimproviseerde lobby gestaan te hebben bij het terras. Ander personeel was op de bovenverdieping druk in de weer om het ergste roet te verwijderen. Vandaag zal de vloerbedekking schoongemaakt worden, zodat het er, totdat er nieuwe vloerbedekking is gelegd, ook redelijk uitziet.

Vanaf de lunch was het hotel al weer in staat om de toeristen van een maaltijd te voorzien. Bij de bar op het terras is een kleine keuken, van waaruit een beperkt menu klaargemaakt kan worden. Op het terras worden grote tenten neergezet, waar het tijdelijke 'openlucht' restaurant komt.

SCHADE

De toeristen in het hotel hebben de brand zeer goed opgenomen. Er waren zes gasten die hebben uitgecheckt maar andere toeristen besloten een handje te helpen bij het opruimen. De toeristen zijn in de loop van de dag ook uitgebreid geinformeerd over de gang van zaken en hun is verzekerd dat het hotel weer veilig is.

"De schade is erg groot", aldus Nassif daarover. Er zal heel wat werk verzet moeten worden om het hoofdgebouw, waar overigens het casino en de winkelgalerij onbeschadigd bleven, weer op te knappen. "Er moet een nieuwe keuken gebouwd worden, het dak moet volledig vervangen worden, evenals de airco- installatie. Het tapijt op de bovenverdieping dient vervangen te worden en ook een deel van de muren zal opnieuw opgetrokken moeten worden, terwijl andere delen van nieuw behang moeten worden voorzien. De nachtclub, die onlangs gerenoveerd was, moet opnieuw worden ingericht, evenals de computerkamer." Binnen een maand wil Nassif een nieuwe keuken in gebruik hebben, terwijl hij hoopt dat het totale gebouw binnen twee maanden weer in gebruik genomen kan worden.

VERZEKERD

Hoe groot de schade is voor wat betreft in de computer opgeslagen gegevens, is nog niet bekend. De computer- maatschappij NCR heeft gelijk gehoor gegeven aan het verzoek van Holiday Beach hotel en heeft een tijdelijke computer geïnstalleerd. Er is getracht om de disks waarop de gegevens van de gasten in het hotel zijn opgeslagen, te redden. Of dit materiaal nog bruikbaar is, was gisteravond nog niet bekend.

Het hotel had een goede brandverzekering bij de Fatum, liet Nassif weten. Schade- experts van deze maatschappij waren de hele dag in het gebouw aanwezig en de general manager was tevreden over de samenwerking. Het is nog niet bekend hoeveel de Fatum bereid is te betalen, maar gezien de hoge verzekering, vermoedt Nassif dat de partijen tot een akkoord kunnen komen.

BRANDWEER

Nassif blijft ontevreden over de wijze waarop de brandweer de brand heeft bestreden. "Er was totaal geen organisatie. De brandweer kende het gebouw niet en de noodzakelijke ladderwagens arriveerden veel te laat. Als er zo'n melding binnenkomt van een hotel, zou de brandweer direct met groot materiaal moeten arriveren. Ik heb het gevoel dat de brand, met een betere organisatie, veel eerder onder controle zou zijn geweest." Nassif is van mening dat de brandweer op de hoogte zou moeten zijn van de situatie in alle hotels en andere grote gebouwen zodat bij een noodsituatie direct opgetreden kan worden. Dat men weet waar in- en uitgangen zitten, of hoe men op het dak kan komen. Er zouden meer brandoefeningen moeten zijn, kortom het brandweer- personeel zou beter ingespeeld moeten zijn op brand in grote gebouwen.

"Ik moet er niet aan denken dat dit een torenhotel zou zijn geweest met veel verdiepingen. Het Holiday Beach Hotel is gelukkig vrij veilig met slechts vier verdiepingen en voldoende nooduitgangen voor het geval van brand. Maar ik hou mijn hart vast voor een eventuele brand in een hotel als het Curaçao Plaza Hotel. Ik hoop dat deze brand een les is geweest voor de brandweer en dat dit zal leiden tot meer oefeningen en een betere organisatie."



...gezeten in het 'openlucht' restaurant dat tijdelijk op het terras is neergezet, wordt deze dagen druk vergaderd om alles te regelen. Op de foto uiterst links Coyochi Prins, een van de eigenaren van het hotel, met naast hem Moenir Nassif, general manager, in vergadering met enkele personeelsleden...

ALGEMENE REKENKAMER KAN NIET FUNCTIONEREN

'Te grote achterstand jaarrekeningen'

Bikker pleit voor grotere zelfstandigheid Staten

WILLEMSTAD — Onofre Bikker, voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen, wil het komende jaar bereiken, dat het parlement minder 'afhankelijk' wordt van de regering: "De Staten moeten een eigen macht krijgen als controlerend lichaam van het reilen en zeilen van de regering. Nu worden de Staten nog te veel gezien als een verlengstuk van de regering. Dat is allesbehalve een goede zaak".

Felle kritiek heeft Bikker op het feit, dat de jaarrekeningen sinds 1983 nog niet klaar zijn: "Dat is toch eigenlijk iets wat niet zou mogen. Hoe kunnen de Staten op deze manier nagaan of de departementen zich aan de begroting houden. Alleen als de eindrekeningen op tijd klaar zijn, is dat mogelijk."

De Staten-voorzitter pleit ook voor het opstellen van suppletoire begrotingen: "Het is een dwingende noodzaak, dat de regering daarmee werkt. Het mag niet zo zijn, dat de regering eerst het geld uitgeeft en pas daarna verantwoording aflegt. Eerst dient toestemming gevraagd te worden voor bepaalde uitgaven".

De 'verzelfstandiging' van de Staten had Bikker voor 1987 al op zijn verlang- lijstje staan: "Maar het is nu eenmaal zo, dat bepaalde mensen mijn wens niet in vervulling hebben laten gaan. Het was geen duidelijke politieke onwil, maar meer een menselijk probleem", zo hield de Staten- voorzitter zich op de vlakte.

ROMPSLOMP

Bikker hekelt het feit, dat de Staten voor elke uitgave dient aan te kloppen bij de regering: "Als wij bijvoorbeeld een chauffeur in dienst willen nemen, dan duurt dat — vanwege de ambtelijke rompslomp — zo'n zes tot acht maanden. Dat kan niet. Wij willen zelf zo iemand aannemen. Wat de public relations betreft, zijn we aangewezen op de regerings- voorlichtingsdienst. Ook geen goede zaak, want wij zijn onafhankelijk van de regering".

Als een teken aan de wand ziet Bikker het feit, dat de secretaris van de Algemene Rekenkamer en het hoofd van de Lands- accountantsdienst ontslag hebben genomen, omdat ze elders een veel hoger salaris kunnen verdienen: "Deze twee instellingen zijn uiterst noodzakelijk om een land goed te kunnen besturen. Het zijn ook verlengstukken van de Staten, van het parlement. Dat beide functies een schaalverhoging krijgen, zet geen zoden aan de dijk, want niemand weet of dat wel voldoende is om de mensen op die posten te handhaven. De Algemene Rekenkamer zou zelf het salaris van een bepaalde functionaris moeten kunnen bepalen".

REKENKAMER

Volgens Bikker zouden sancties opgelegd moeten kunnen worden op die departementen en afdelingen, die geen of niet tijdig rekenschap afleggen aan de Algemene Rekenkamer voor de door hen gepleegde uitgaven: "Ook de onafhankelijkheid van de Rekenkamer dient beter geregeld en gegarandeerd te worden".

In het verlengde van die wens van onafhankelijkheid keurt Bikker het af, dat de Nederlandse Algemene Rekenkamer in de Antillen controle komt uitvoeren: "Indien Nederland ontwikkelings- gelden beschikbaar heeft gesteld, dan dient onze eigen Algemene Rekenkamer na te gaan hoe de uitgaven zijn gedaan. Dat dient niet te gebeuren door de Nederlandse Rekenkamer. Onze eigen Rekenkamer is een zeer integere instelling".

In 1988 wil Bikker 'full swing' de re- organisatie van de griffie van de Staten aanpakken: "In 1983 heeft de Nederlandse griffie al een rapport opgesteld over de griffie van de Antilliaanse Staten. Dat is tot nu toe niet gebruikt. Het is de hoogste tijd, dat dat nu wel gaat gebeuren. Wat we nu meemaken is een lijdensweg".

PERSONEELSSTOP

In het Nederlandse rapport staat ondermeer, dat de Staten eigenlijk de beschikking zouden moeten hebben over twee subsituut- griffiers: "Maar de personeels- stop, die ingesteld is, vormt een hinderpaal. De Staten zouden zelf de personeelssterkte moeten kunnen bepalen".

Zo wil Bikker ook een public relations deskundige aanstellen voor de Staten: "Die persoon dient van alle markten thuis te zijn. Ook op audio- visueel gebied. De Staten als meest prestigieuze instelling van ons land dient op een goede wijze naar buiten gebracht te worden".

De Staten hebben nu een computer- systeem aangeschaft als eerste stap naar een verdere automatisering. Wellicht biedt dat de oplossing voor het achterstand- probleem wat de notulen betreft. Bikker: "We hebben een achterstand van twee jaar. Veel te lang. De notulen zijn niet verfijnd uitgewerkt, hetgeen het werk van de Statenleden zeer hindert. Een archief, ook uiterst noodzakelijk. We moeten een landelijk secretariaat krijgen. Ik hoop, dat volgend jaar veel van mijn wensen in vervulling gaan, maar een ding verzeker ik u nogmaals: wij gaan er full swing tegenaan".

FULL- TIME

Bikker wil ook zover komen, dat de Statenleden full- time betaald gaan worden: "Er dient een interim- regeling te komen, zoals door het eilandgebied Curaçao is ingesteld. Het lijkt nu alsof het lidmaatschap van de Staten slechts voor ambtenaren is weggelegd. Het overgrote deel van de Statenleden bestaat nu uit ambtenaren. We moeten mensen uit andere sectoren uit de samenleving zien binnen te krijgen.

"Als je als Statenlid je werk goed wil kunnen doen, dan moet je van dat lidmaatschap een volle dagtaak maken. Eigenlijk is het ook te gek, dat er nu mensen zijn, die Eilandsraadslid én Statenlid zijn én bovendien nog een job hebben. Dat is bijna niet met elkaar te verenigen", aldus Bikker.

De voorzitter verwacht, dat 'de volgende Staten' salarissen zullen gaan instellen voor de parlementariërs. Een concept- wet ligt al klaar. Bovendien zullen de werkkamers van de Statenleden en de fractie- kamers rigoureus verbeterd moeten worden.

WILLEMSTAD — Het is een druk jaar geweest, 1987, voor de Staten van de Nederlandse Antillen. Dat stelde voorzitter Onofre Bikker gistermiddag tijdens de jaarlijkse ontmoeting met de Antilliaanse pers, waarvoor ook het hoofd van de Algemene Rekenkamer en de nieuwe griffier van de Staten, mr C. Grüning, was uitgenodigd, alsmede de voorzitters van de Staten- fracties.

In het bijna afgelopen jaar hebben de Staten twaalf openbare vergaderingen gehouden. De centrale commissie is zestien maal bijeen geweest, en er zijn meer dan negentig vergaderingen geweest van de verschillende commissies.

Een van de hoogtepunten was de informele bespreking van de Staten met koningin Beatrix, prins Claus en prins Willem- Alexander. Een ander hoogtepunt was het bezoek van de Venezolaanse president dr Jaime Lusinchi. Voorts hebben de Staten verscheidene delegaties naar het buitenland gestuurd en buitenlandse delegaties ontvangen.

OFFSHORE

Bikker memoreerde het overleg, dat gevoerd is met de Vereniging Offshore Belangen, VOB, naar aanleiding van het belastingverdrag met de Verenigde Staten. Tevens werd goed geluisterd naar de verlangens om de registratie van schepen te regelen en om de strijd tegen de drugs te intensiveren.

Zeer te spreken was Bikker over de contacten met Aruba. Met dat land is overeenstemming bereikt ten aanzien van verschillende wettelijke bepalingen. De Staten- voorzitter hecht veel waarde aan een beter overleg tussen Aruba en de Nederlandse Antillen.

VRAGEN

In 1987 zijn meer dan duizend vragen gesteld aan de regering. Waardering had de voorzitter van de Staten voor de wijze, waarop de Statenleden antwoorden hebben gekregen: "Slechts 41 'projecten' wachten nog op een antwoord. Dat is een hele verbetering. Twee jaar geleden moesten aan het eind van het jaar nog meer dan honderd 'projecten' beantwoord worden", aldus een voldane Bikker.

Hij was ook verguld met het nieuwe Reglement van Orde. En zeer trots is hij op het nieuwe logo van de Staten, dat gebruikt zal worden naast het wapen van de Nederlandse Antillen: "Ons logo is gerecommandeerd door de Hoge raad van Adel in Nederland. U moet het dus eigenlijk ook zien als ons eigen wapen, van de Staten".

Daadkrachtig

EEN VAN DE GROOTSTE rampen die een hotel kan overkomen, zeker in het hoogseizoen, vond gisteren plaats in het Holiday Beach Hotel: een brand. Nadat de eerste paniek achter de rug was en de brand onder controle, gaf het management en personeel van dit hotel blijk van een enorme samenwerking en inzet. Die positieve houding heeft ertoe geleid dat 's middags de situatie alweer zo goed als normaal was, tenminste voor het oog van de toeristen.

Vanaf het allereerste ogenblik is daadkrachtig opgetreden: om paniek te voorkomen, werd niet gebruik gemaakt van het brandalarm, maar werden alle gasten in de kamers gewaarschuwd door personeel. Dat leidde ertoe dat de ontruiming van het hotel rustig verliep en dat de toeristen toch in snel tempo naar het terras konden worden gedirigeerd.

Bij de brand ging de grote keuken in het hotel volledig in vlammen op. Een hotel zonder keuken is echter als een schip zonder roer. Niet alleen vormen 'food and beverage' een belangrijk deel van de inkomsten voor een hotel, maar de toeristen eisen dat deze faciliteiten aanwezig zijn. In zeer korte tijd wist het Holiday Beach Hotel gisteren te improviseren. De betrekkelijk kleine keuken bij de bar op het terras werd ingeruimd als 'hoofdkeuken' en van daaruit werden gisteren al een lunch en diner geserveerd. Het hotel is ervan overtuigd, dat deze service geboden kan blijven worden, zij het met een beperkt menu.

Terwijl het personeel gisteren bergen werk heeft verzet en de ergste rommel binnen een paar uur was opgeruimd, werden de gasten op het terras en strand goed bezig gehouden, zodat zij daar weinig van merkten. Kortom, er was een organisatie waar velen nog een hoop van kunnen leren. Uiteraard is het in deze sectoren een vereiste om te kunnen improviseren: the show must go on. Maar indien het gisteren een puinhoop was geworden in het hotel en boze toeristen elders onderdak hadden moeten zoeken, zou de negatieve reclame niet alleen voor het Holiday Beach Hotel, maar voor ons hele toerisme schadelijk zijn geweest. Die schade lijkt gelukkig beperkt te blijven.

JOHANNESBURG — Op het "blanke" strand bij port Elizabeth zijn voortaan zwarten en blote boezems toegestaan, mits niemand er aanstoot aan neemt, maar dan ook een officiele klacht indient bij de politie, zijn naam opgeeft en bereid is te getuigen voor de rechter. Het verschil is dat de politie tot dusverre eigener beweging optrad. De uiterst rechtse Herstigte Nationale Party verklaarde dat zij tijdens de kerstdagen "wachters" op de stranden zal posteren. "Wij zullen deze lieden wel vinden", zo verklaarde een woordvoerder.

Zakenvaria

BIJ TOPCAR had gistermiddag de uitreiking plaats van de Nissan Sunny, die door mejuffrouw Ethline Lee als toegangsprijs op eerste Kerstdag in Club Visage werd gewonnen (zie foto). De heer Von Kaenel had de wagen als toegangsprijs [illegible] jaar gekozen, omdat hij op deze wijze de vele bezoekers van 1987 nog eens wilde bedanken voor het vertrouwen dat zij iedere dag weer in groten getale in deze [illegible] club van Aruba tonen.

DHAKA — De verenigde oppositie- partijen in Bangladesh hebben vandaag opnieuw opgeroepen tot een algemene staking van 8 uur. Het is voor de 16e keer sinds 10 november dat het openbare leven in de hoofdstad en in andere plaatsen vrijwel stilligt. President Ershad heeft wederom verklaard voor politieke druk niet te zullen wijken.

Bonbiní-festival

ORANJESTAD — Vanaf half zeven vanmiddag wordt in Fort Zoutman het laatste Bonbini Festival van dit jaar gehouden. De groepen, die optreden zijn: Tipico Arubano, Tipico Waiquirigua, Ola Tropical (winnaar Grupo Tipico van dit jaar), Facundo Panneflek (Rey di Dande 1987) en Teatro Danza Arubano.

Bom ontploft bij joodse begraafplaats in Argentinië

CORDOBA — De ontploffing van een bom bij de ingang naar de Israelitische begraafplaats in de Argentijnse stad Cordoba heeft geen slachtoffers geeist maar wel is de nodige schade aangericht. De bom ontplofte in de vroege morgen. Men tast in het duister wie achter deze aanslag zit. Na het gebeurde had de politie- commissaris Jorge Gonzales een onderhoud met de voorzitter van de plaatselijke joodse organisatie DAIA, Arnoldo Lamisosky, die om een diepgaand onderzoek in deze zaak vroeg. In de loop van 1987 hebben zich ruim tien van dit soort anti-joodse aanslagen voorgedaan in Argentinië. De joodse gemeenschap telt in dit land ongeveer driehonderdduizend leden.

Zuidkoreaanse auto is niet meer tegen te houden

Hyundai heeft geleerd van Japanse fouten

SEOUL — Het luchtafweergeschut op het Zuidkoreaanse vliegveld van Ulsan en de honderden zakken zand die om de 100 meter aan de Oostkust van Zuidkorea langs de hoofdwegen naar en van het vliegveld en op weg naar de gigantische scheepswerven en de autofabrieken van Hyundai liggen, verraden nog altijd dé grootste angst van dit land: het opnieuw opladen van de strijd tussen de beide Korea's.

De zandbakken — die in tijden van nood dienst moeten doen als kogelvangers voor de infanteristen — liggen al jaren zwaar vergrijsd en dik onder het 'stof', langs de wegen. Het luchtafweergeschut draait — met de lopen dreigend naar boven gericht — dagelijks nog wel z'n oefenrondjes.

Op weg naar de grootste scheepswerf ter wereld in Ulsan zorgen wegbarricades — die alleen met heel lage snelheid gepasseerd kunnen worden omdat de doorlaatstrook smal en erg kronkelig is — ervoor. dat de militairen een goed overzicht hebben van hetgeen zich op deze wegen afspeelt. Ieder dreigend gevaar kan snel onderschept worden. De havenstad Ulsan vormt één, zo niet de belangrijkste levensslagader van Zuidkorea.

DAG-EN-NACHT

Niet alleen op de Hyundai scheepswerf (gelijktijdig wordt gewerkt aan 17 zeereuzen, terwijl 10 nieuwe orders op uitvoering liggen te wachten waardoor de ordeportefeuille tot 1989 is volgeboekt), maar ook in de autofabrieken gonst het (na de arbeidsonrust van enkele weken geleden) weer dag-en-nacht van activiteit. En voor het zoveelste jaar achtereen werkt Zuidkorea opnieuw aan erg gunstige cijfers op de handelsbalans; vorig jaar alleen al een positief saldo van 7,41 miljard dollar met de Verenigde Staten. Het geld wordt voornamelijk gebruikt om de nationale schuld (45 miljard dollar) zo snel mogelijk af te lossen. "Wij zijn" zegt een van de regeringsvertegenwoordigers in Seoul, "een van de weinige ontwikkelingslanden die hun schulden stipt op tijd kunnen aflossen".

Sinds 1981, toen het gezinsinkomen op rond *f*.600,- per maand lag, is de Koreaan aanmerkelijk meer gaan verdienen. Het maandinkomen van een werknemer in een autofabriek ligt nu op *f*.1.200,-. Maar niet alleen is gelijktijdig — omdat de vraag naar geschoolde arbeidskrachten steeds groter wordt — de werkloosheid naar 3,8% gestegen. Daarnaast zijn er ook duidelijke verschillen in de consumptie- prijsindex opgetreden. In de eerste drie maanden van dit jaar stond de index op 144,6 (1980=100); 1,2% hoger dan het laatste kwartaal van 1986 en 1,1% hoger dan het jaar daarvoor.

De rust die zo'n lange tijd de Koreaanse arbeidsmarkt heeft gekenmerkt, is dit jaar abrupt afgebroken door een groot aantal stakingen. Ook de Hyundai-fabrieken kwamen vele dagen stil te liggen door acties die bedoeld waren om loonsverhoging en betere arbeidsomstandigheden af te dwingen.

Zelfs de oorspronkelijke regeringsgezinde Zuidkoreaanse vakbondsfederatie, heeft nu toegegeven dat veel werknemers onderbetaald zijn. Het gemiddelde inkomen per hoofd van de bevolking ligt rond *f*.4.360,- maar in sommige slechtbetaalde bedrijfstakken is het maandsalaris *f*.260,-.

In de auto-industrie werkt de gemiddelde arbeider voor iets meer dan zes gulden per uur. De werkdagen bestrijken vaak tien uur, terwijl men voor het opnemen van de twaalf vrije dagen per jaar 'geen tijd' heeft.

SPEERPUNTEN

De afgelopen jaren zijn de textiel-, de scheepsbouw- en de autoindustrie de belangrijkste 'speerpunten' geweest in de industriële ontwikkeling van Zuidkorea. Het vijfjarenplan voor de auto-industrie is vorig jaar afgelopen; elektronica heeft nu extra aandacht, terwijl is aangekondigd dat de vliegtuigindustrie het volgende 'speerpunt' wordt. De ontwikkelingen bij Hyundai (het eerste schip van de werf) hebben er ondertussen toe geleid dat het industriële klimaat in Zuidkorea de laatste jaren sterk aan het veranderen is: dit alles mogelijk gemaakt door de sterk stijgende exportcijfers naar vooral de Verenigde Staten en Canada.

VOORKOMEN

De Zuidkoreanen werken overigens niet ondoordacht verder aan hun verdere industriële ontwikkelingen en de daarbij noodzakelijke export mogelijkheden. Zij doen er dan ook alles aan om de fouten die hun Japanse broeders, in het verleden hebben gemaakt, te ondervangen. Door de stormachtige ontwikkeling heeft Japan immers te maken gekregen met nog geen 13 jaar geleden kwam de eerste personenwagen uit de fabriek en kort daarvoor kwam importbeperkingen in vele landen. Hyundai probeert dergelijke protectionistische maatregelen te ontlopen door niet alleen assemblagefabrieken buiten Korea te bouwen, maar ook door in het land waar de assemblage plaats gaat vinden (in Canada wordt al een fabriek gebouwd met een jaarcapaciteit van 100.000 wagens) zoveel mogelijk onderdelen te kopen. De export leverde Korea vorig jaar een bedrag van 1,3 miljard dollar op. Hiertegenover stonden al wel de volgende importcijfers: 730 miljoen dollar aan onderdelen en 130 miljoen dollar aan staal.

Om de buitenwereld nog een beetje gunstiger te stemmen, is de Zuidkoreaanse automarkt opengegaan voor buitenlandse automerken. Met ingang van 1 juli zijn auto's boven de 2 liter geliberaliseerd en na 1 januari 1988 geldt hetzelfde voor auto's met een motorvermogen lager dan 2 liter. Door de hoge invoerrechten zal de vraag naar buitenlandse auto's voorlopig wel minimaal zijn, "maar wij willen in ieder geval een gesloten situatie, zoals in Japan voorkomt, voorkomen.

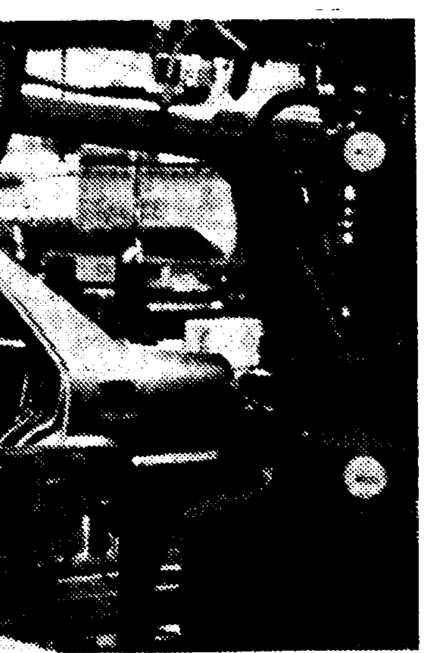
Daarom blijft het hoge belastingtarief van 60% niet lang gehandhaafd. Het gaat tot 1991 in stappen terug naar rond 30%", aldus een Zuidkoreaanse regerings- woordvoerder. Dit pakket aan maatregelen moet er toe leiden dat Zuidkorea voorlopig weinig in de weg wordt gelegd in de (noodzakelijke) drang naar de verhoging van de export. Op de thuismarkt, met op dit moment slechts 1,4 miljoen auto's op 41 miljoen inwoners, is de komende jaren slechts een geringe groei te verwachten. Met 300.000 nieuwe auto's per jaar zal de eerst komende jaren de 'maat' wel vol zijn. Daarom gaat men zich volledig concentreren op de Verenigde Staten, Canada en nu ook Europa. Zijn tot nu toe alleen Hyundai's in Italië, België, Groot Brittannië en Nederland te koop, de reikwijdte zal spoedig worden uitgebreid.

Eerst moet dan wel de produktie in de fabrieken in Ulsan op een hoger plan komen. Dit jaar komen in ieder geval niet meer dan 25.000 wagens voor Europa beschikbaar. In het hoofdkantoor van Hyundai in Seoul zegt men: "de produktie-capaciteit staat het voorlopig niet toe dat jaarlijks meer dan 30.000 auto's naar Europa verscheept worden". Een aanzienlijk percentage komt naar ons land, want Hyundai Nederland (de snelste stijger op de Nederlandse automarkt) heeft niet alleen voor dit jaar het geplande verkoopcijfer van 4.500 naar 6.000 stuks bijgesteld; volgend jaar denkt men zelfs 10.000 Pony's en Stellars te kunnen verkopen.

SCHEMA

In Ulsan heeft men al een strak tijd- en produktieschema vastgesteld om de export in een stroomversnelling te krijgen. Door het installeren van meer robots, het bouwen van een derde fabriek (de tweede is net klaar) en verdere automatisering, zullen alleen al dit jaar de 22.000 werknemers Ulsan voor een jaarproduktie van 750.000 wagens gaan zorgen (was in 1985 nog maar 300.000 stuks en vorig jaar 450.000 eenheden). In 1990 moet de grens van een miljoen Hyundai's gepasseerd zijn. "De stakingen van de laatste weken hebben geen invloed op onze planning. We halen dit jaar ruimschoots de 750.000 stuks", verkondigt iedereen optimistisch in het hoofdkantoor.





Niet alleen Hyundai gaat de vleugels aanzienlijk uitspreiden. Ook de twee andere Koreaanse fabrikanten Kia (samenwerking met Ford en Mazda) en Daewoo (General Motors en Nissan apart voor de bedrijfswagenlijn) mogen van de regering ook hun uitbreidingsplannen ten uitvoer brengen. Kia gaat de jaarproduktie voor 1987 opvoeren van 120.000 naar 300.000 stuks, terwijl uit de (ook al nieuwe) Daewoo-fabriek in Pupyong bij Seoul nogeens 233.000 auto's (voornamelijk gebaseerd op de oude Opel Kadett en de Opel Rekord) zullen komen.

Fabrikant Kia (met een exportcijfer van voorlopig 85.000 stuks voor ogen) heeft al in 6 Amerikaanse Staten de duidelijk van Mazda afkomstige 'Festiva' geïntroduceerd. Met de Nederlandse Mazda-importeur worden besprekingen gevoerd om ook Kia's in Nederland te gaan verkopen.

ROBOTS

"Willen we de concurrentiestrijd, als het om aantallen en kwaliteit gaat, met andere fabrikanten volhouden, dan moet ook in Korea de robot meer te hulp geroepen worden. Met handkracht alleen is dat niet te doen", zegt men bij Hyundai, waar 17% bij de carrosseriebouw is geautomatiseerd. Bij Japanse fabrikanten ligt dat percentage ondertussen al op 85%. In de totale assemblage-lijn bij Hyundai komt 30% van het werk voor rekening van lasrobots in meer dan 20 'straten'.

Kerstweekeinde in bioscopen VS:

Three men and a baby brengt meeste in la

HOLLYWOOD — Three men and a baby is opgeklommen naar de eerste plaats als film welke in het voorbije weekeinde de meeste betalende bezoekers trok. Deze komedie met in de hoofdrol Tom Selleck bracht in het Kerfstweek-einde ruim tien miljoen dollar in de la van de Amerikaanse filmindustrie.

Op de tweede plaats kwam uit de de bus de film waarin de neger- acteur Eddie Murphy optreedt en wel Raw. Deze liet de kassa zoveel keren rinkelen dat er uiteindelijk 8,6 miljoen in de la achterbleef. Raw dat slechts met moeite het fiat kreeg van de Amerikaanse filmkeuring wordt op de derde plaats gevolgd door een andere comedie: Throw Momma from the train, welke goed was voor 6,7 miljoen dollar. Deze film werd geregisseerd door acteur Danny de Vito die er ook de hoofdrol in speelt. Hij gaat over twee mannen die besluiten moorden te gaan plegen zoals gebeurt in Hitchkock- films.

Broadcast news neemt de vierde plaats in beslag met 5,4 miljoen dollar aan entreegelden. Ook hierbij gaat het om een film uit het komediegenre. Het verhaal komt neer op een romance bij een radiostation in Washinghton. De hoofdrol wordt gespeeld door William Hurt die bekendheid kreeg door zijn rol als homosexueel in de film De kus van Arana, samen met Holly Hunter en Albert Brooks.

Voor de tweede achtereenvolgende week staat Wallstreet op de vijfde plaats met 4,6 miljoen aan inkomsten, gevolgd door Batteries not included. Deze film was goed voor 4,03 miljoen dollar aan entree- geld.

ECO-NOTEN

DE AMERIKAANSE filmmaatschappij De Laurentiis Entertainment Group overweegt haar filmcollectie en haar studio gedeeltelijk of geheel te verkopen en personeel te ontslaan om de schulden te verminderen. De maatschappij, opgericht door de Italiaanse producent Dino de Laurentiis, heeft dit jaar als gevolg van het mislukken van een aantal films een verlies geleden van ruim twintig miljoen dollar.

TWEE GROTE banken in Zwitserland hebben laten weten als gevolg van fraude van personeelsleden flinke stroppen te hebben geleden. Union Bank of Switzerland, de grootste bank van het land, heeft ongeveer tien miljoen Zwitserse frank verloren en United Overseas Bank dertig miljoen frank.

DE AMERIKAANSE fabrikanten van personen- auto's willen hun productie in het eerste kwartaal van 1988 ten opzichte van hetzelfde kwartaal dit jaar verkleinen. Ze streven naar een produktie- vermindering van veertien procent tot 1,733 miljoen voertuigen. De grote fabrikanten, General Motors en Ford Motor, beogen een produktieverkleining van respectievelijk twintig en elf procent. Hun produktie- aantal komt daarmee op 818.000 en 534.209 personenauto's. Chrysler wil zijn produktie verkleinen met vijftien procent tot 227.000 stuks.

DE JAPANSE onderneming Sports Shinko uit Osaka heeft voor 250 miljoen dollar het luxe vakantie- oord La Costa Hotel and Spa aan de Amerikaanse Westkust gekocht. De vakantieplaats op 150 kilometer ten zuiden van Los Angeles omvat onder meer twee golfterreinen, 23 tennisbanen, zeven resaurants, 482 gastenkamers alsmede een aantal kastelen en villa's.

VIETNAM VERDIENT nauwelijks voldoende deviezen om de rente op zijn steeds groter wordende schuld aan het buitenland te betalen. Het ministerie van Buitenlandse Handel zei dat Vietnam wegens de grootte van zijn schulden moeilijkheden ondervindt bij het aantrekken van buitenlandse leningen.

Inbrekers lopen in val politie Sint Maarten

PHILIPSBURG — In verband met de vele diefstallen bij een bedrijf van bouwmaterialen gedurende de afgelopen maanden, zijn enkele rechercheurs op tweede Kerstdag op de loer gaan liggen, toen overdag gebleken was dat bepaalde artikelen zodanig waren opgesteld dat ze later gemakkelijk konden worden meegenomen.

Om tien uur in de avond kwamen er drie mannen opdagen. Ze klommen over de omheining van het bedrijf en namen wasbakken en andere artikelen mee. De agenten kwamen uit hun schuilplaats te voorschijn en de mannen werden ter plaatse gearresteerd. In verband hiermee hield de patrouille van de politie de volgende dag nog een oogje in het zeil bij hetzelfde bedrijf. 's Nachts om half twee werd een vuilnistruck bij het hek gesignaleerd en achterin de bak lag een ijskast.

Op het erf zag de politie twee mannen wegrennen. Ze werden tot stoppen gemaand, maar gehoorzaamden niet, waarna een van de vluchtenden in de benen werd geschoten. Hij werd voor behandeling naar het hospitaal getransporteerd. De tweede man is nog steeds voortvluchtig, en het onderzoek is nog in volle gang.

BEKENDMAKING

Hierbij maken wij bekend dat

ORLANDO JACOBUS

met ingang van 8 december 1987 niet langer in onze dienst is en dientengevolge niet gemachtigd is enige zakelijke transaktie voor ons te verrichten!

SPANISH WATER HOLIDAY
R.J. DOVALE ADVERTISING INC.
HOLIDAY PUBLICATIONS

Kardinaal Managua:

Bestand blijft uit door gebrek politieke wil

MANAGUA — De politieke wil ontbreekt kennelijk om tot een bestand in Nicaragua te komen. Zo verklaarde kardinaal Miguel Obando y Bravo van Managua die optreedt als bemiddelaar tussen de Sandinisten en de contra's.

Het ontbreken van deze wil om tot een vergelijk te komen was er volgens de kardinaal de oorzaak van dat zijn bemiddelings- poging in de Dominicaanse hoofdstad is mislukt. Ondanks het uitblijven van een vergelijk over een staakt het vuren is het gesprek niet afgebroken, aldus de aartsbisschop van Managua. Beide partijen willen het gesprek dat via de kardinaal verloopt voortzetten, zo verklaarde de kardinaal.

Meer zelfkritiek, weg met sportverruwing

Papy Cicilia: in '88 moeten sportprestaties nog beter

KRALENDIJK — In zijn jaaroverzicht van de sportgebeurtenissen heeft de voorzitter van de Cidema en Scheidsrechtersbond OBAF, Papy Cicilia zich bezorgd uitgelaten over de gebeurtenissen die het afgelopen jaar de sport een negatieve imago hebben gegeven. Cicilia noemt dit een gevaarlijke ontwikkeling, waarbij niet alleen spelers hun negatieve kritiek op de arbiters ten toon spreiden, maar waarbij zelfs supporters en bestuursleden niet schroomden om bedreigingen te uiten.

Met nadruk stelt OBAF voorzitter Cicilia dat het meerdere malen is voorgekomen dat scheidsrechters aan sterke kritiek onderhevig waren van teamleiders, die echter zelf nimmer een cursus in arbitrage hebben gevolgd. Daarbij aldus Cicilia werd volledig uit het oog verloren dat zij zich op een onbekend terrein begaven zonder dat er rekening werd gehouden met hun eigen optreden in clubkringen. Het probleem deed zich eigenlijk nimmer voor wanneer een team had gewonnen. Maar een verliespartij bleek de juiste gelegenheid om de scheidsrechter te bekritiseren. In zijn wekelijkse radioprogramma heeft Papy Cicilia overigens herhaalde malen gewezen op dit ongewenste fenomeen, maar in de praktijk constateerde hij echter ook, dat het steeds veelvuldiger voorkwam. Niet alleen in de voetbalsport, aldus Cicilia, maar eveneens in andere takken van sport. Meerder malen uitte men zelfs de ontevredenheid over de arbiter door vandalisme en het beschadigen van de eigendommen van de scheidsrechter. Cicilia refereert naar de wedstrijd Nederland tegen Cyprus die in een leeg stadion moest worden overgespeeld. Of aan hetgeen gebeurde bij de baseball finale.

Of aan hetgeen gebeurde bij de baseball finale te St. Maarten.

Moet Bonaire daarvan een kopie worden, aldus OBAF voorzitter Cicilia. Komt dit overeen met de tekst van het volkslied dat wij bij sportgebeurtenissen zingen en waarbij verwezen wordt naar het nederige volk van Bonaire dat tevreden is en overal wordt geprezen, aldus Papy Cicilia. Kunnen we dan na het zingen alle woorden vergeten?

De voorzitter van Cidema vindt, dat de mentaliteit dringend veranderd zal moeten worden. Nog voor dat is doorgedrongen tot de jeugd. Als dat eenmaal wortel heeft geschoten, aldus een bezorgde Cicilia zal dit voor de rest van ons bestaan schade aanbrengen aan de bevolking van Bonaire.

POSITIEF

Gelukkig, aldus Papy Cicilia, hebben zich ook vele positieve sportontwikkelingen voorgedaan. Hij herinnert onder andere aan de kampioenstitel in het jeugdvoetballen, kampioenschap damesvolleyball, atletiek, judo, windsurfen en andere sporten waarin Bonaire soms heeft uitgeblonken zoals domino, biljart, softball, korfbal, tennis en wielrennen. We kunnen er dus trots op zijn, benadrukt Cicilia, dat Bonaire zich op diverse terreinen heeft ontwikkeld. Een goed begin om het komende jaar de kritiek op de sportleiding te vergeten en vooral enige zelfkritiek te betrachten. Cicilia zegt ervan overtuigd te zijn dat het komende jaar veel meer sportprestaties geleverd zullen kunnen worden. Daarbij moeten trainers en besturen wel het hoofd koel houden en mogen niet vergeten, dat zij kinderen zijn van een gezond volk, zoals het volkslied zegt.

Goedkoop gekleed

PHILIPSBURG — Om twee uur 's nachts werd melding gemaakt van inbraak in een winkel aan de Backstreet, waar men zich toegang had verschaft door het glas van de etalageruit te vernielen.

Een grote hoeveelheid kleding werd gestolen en enkele kledingstukken werden teruggevonden in een steegje vlak bij de winkel.

Om vier uur 's morgens kon op de Illidge Road de zeventien jarige A.B. worden gearresteerd die kleren droeg die kort tevoren als gestolen waren opgegeven. De politie constateerde dat zijn kleren splinternieuw roken. De jongeman die voor verder onderzoek werd ingesloten, gaf toe dat hij wel de winkel was binnen gegaan, maar dat de etalageruit al kapot was en uitnodigend open stond.

Saleh van Stinapa Bonaire:

Veel belangstelling ecologisch centrum

KRALENDIJK — Volgens Stinapa Bonaire- voorzitter Raymundo Saleh is de buitenlandse belangstelling voor landhuis Karpata waar het Ecologisch centrum is gesitueerd, nog steeds erg groot. Ook de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) juicht het gebruik van landhuis Karpata toe, maar ziet te weinig mogelijkheden voor wetenschappelijke doeleinden.

Een stelling die voorzitter Saleh geenszins kan onderschrijven. Natuurlijk ligt het voor de hand, dat het Ecologisch centrum, dat in landhuis Karpata alle mogelijkheden heeft om studenten en andere onderzoekers van de onderwater- wereld van Bonaire te ontvangen, kan bijdragen tot vergroting van de kennis over Bonaire. Dit kan ongetwijfeld voordelen bieden voor het toerisme. Immers de publicaties die over Bonaire en het onderwaterpark verschijnen, zijn een indirecte reclame. Daarop echter, aldus Raymundo Saleh, is reeds lang ingespeeld.

IN GEBRUIK

Verschillende groepen afkomstig van de Universiteit van Groningen en de Universiteit van Amsterdam hebben al gebruik gemaakt van landhuis Karpata en de mogelijkheden die het Ecologisch centrum hen biedt voor hun studie. Wij zijn steeds doende, aldus Saleh, om mensen aan te trekken. Er moet echter wel een scheiding worden gemaakt tussen degenen die uit commercieel oogpunt geïnteresseerd zijn in Stinapa en degenen die uit louter wetenschappelijk oogpunt gebruik willen maken van de faciliteiten van het landhuis.

Landhuis Karpata is geheel gerestaureerd met Nederlandse financiën. Bij haar eerste bezoek aan Bonaire heeft koningin Beatrix het centrum officieel geopend. Vanaf die tijd was het steeds mogelijk dat studenten en docenten gebruik maakten van het landhuis. Daarvoor zijn inderdaad mogelijkheden gecreëerd en de gasten die een wetenschappelijk onderzoek verrichten, kunnen ook inderdaad in het landhuis worden ondergebracht. Er is bovendien een aanvaardbaar laboratorium aanwezig en bovendien is het Ecologisch centrum uitgerust met behoorlijke mogelijkheden voor film en fotografie.

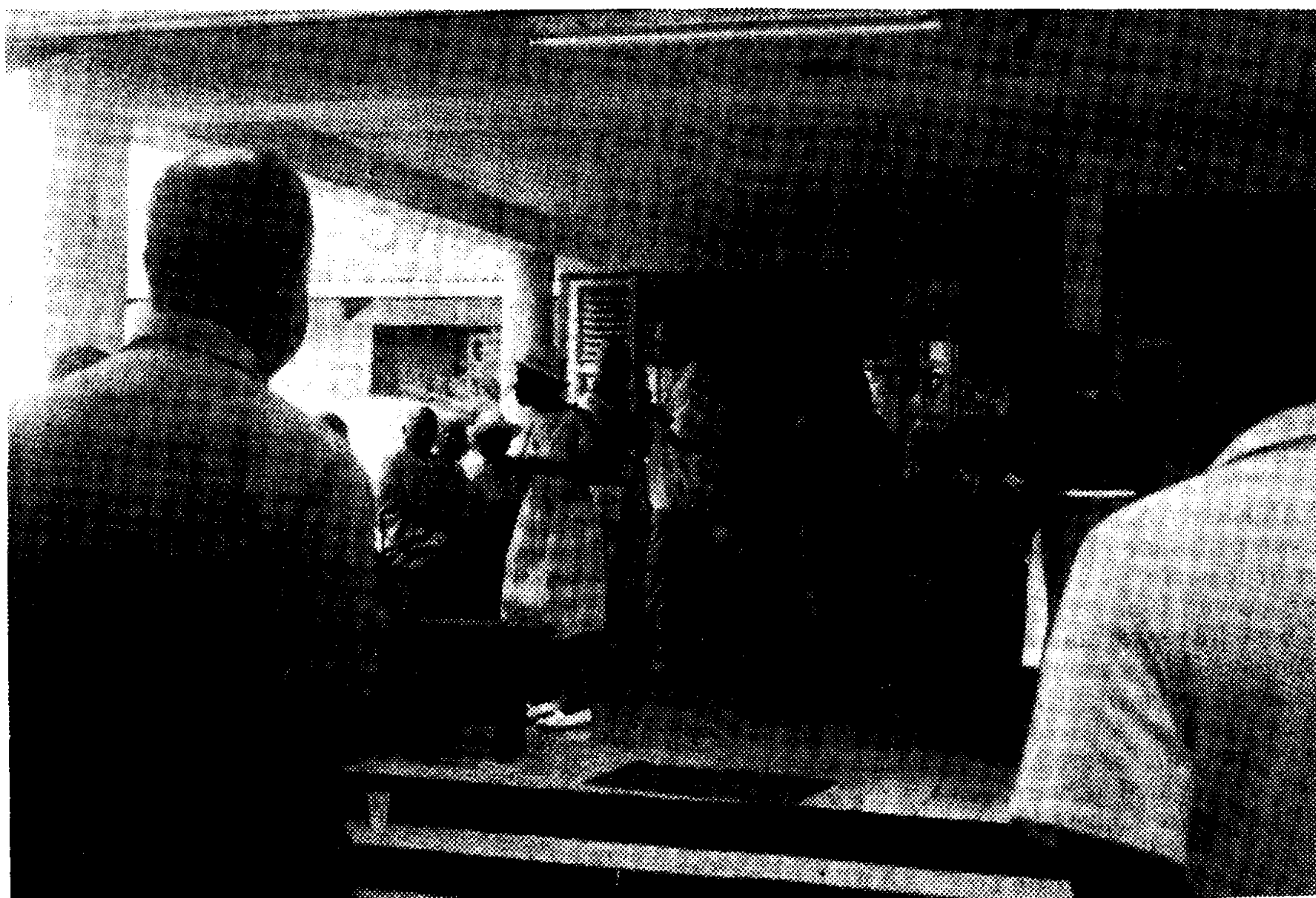
Juwelen kwijt

PHILIPSBURG — De toeriste J.L.R. deed aangifte bij de recherche op tweede Kerstdag, dat in haar huis was ingebroken door het verwijderen van glazen shutters. Er worden juwelen vermist ter waarde van zestien duizend dollar, waaronder twee paar oorbellen, halskettingen, parels en andere juwelen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Vals beschuldigd van mishandeling

PHILIPSBURG — Een man vertelde aan de politie dat hij door drie mannen in de Frontstreet mishandeld was. De agenten zochten een van de mannen op, die verklaarde dat hij door die man op nogal onbeschofte wijze benaderd was, en toen hij met hem op de vuist wilde gaan, rende de man weg, struikelde en scheurde zijn lip open. De aangever werd onderhouden niet meer met valse beschuldigingen bij de politie te komen.

SINT EUSTATIUS — De "Auxiliary Home Committee heeft haar jaarlijkse Kerstviering voor de gehandicapten gehouden in het huis van de gezaghebber G. Sleeswijk. Het werd een zeer geslaagde ochtend die tot laat in de middag voortduurde. De Kili- Kili- band van Walton Schmidt verzorgde de muziek.



Pers kiest Man en Vrouw van jaar:

Yolanda Domacassé en Cai Marsera

KRALENDIJK — Het merendeel van de nieuwsmedia op Bonaire heeft voor het afgelopen jaar Yolanda Domacassé als vrouw van het jaar en Cai Marsera als man van het jaar gekozen. De sportman van het jaar werd Alsy Anthony, doelverdediger van Estrellas. Ook de Cidema koos Anthony als sportman van het jaar.

Evenals vorig jaar besloot het merendeel van de Bonaireaanse nieuwsmedia een man en een vrouw van het jaar te kiezen. Dit jaar werd de traditie voortgezet. Eveneens werd wederom besloten de beide dagbladen Amigoe en Nobo buiten de verkiezing te houden. Het merendeel van de pers heeft beide kandidaten gekozen wegens hun verdiensten op sociaal gebied.

Yolanda Domacassé bijvoorbeeld heeft een vijftal jaren geleden, samen met de toenmalige arts Debilde het initiatief genomen tot oprichting van de Pasadia Cocari. Een ontmoetingsplaats voor bejaarden, die daar met elkaar hun laatste levensdagen kunnen slijten. Yolanda Domacassé heeft overigens niet alleen beroepshalve sociaal werk verricht, ook in haar vrije tijd heeft zij belangstelling getoond voor de minder bedeelden.

De man van het jaar is Cai Marsera geworden. Hij heeft dat ongetwijfeld te danken aan zijn werkzaamheden voor de cooperatieve spaarvereniging Credit Union Lourdes. Als voorzitter van de CUL werd Marsera ook aangezocht als vice- voorzitter van Fekoskan, waar hij zijn werkzaamheden gedurende 1982 tot 1986 verrichtte.

De gekozen sportman van het jaar, Alsy Anthony, heeft vooral indruk gemaakt tijdens de Bonaireaanse en Antilliaanse kampioenschappen. De zeventienjarige doelverdediger heeft de kleuren van zijn club zo goed verdedigd, dat de jeugdafdeling van Estrellas het kampioenschap wist te behalen. De drie uitverkorenen zullen een plaquette van hun uitverkiezing ontvangen.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY DECEMBER 29, 1987.

Aegon	59,80	KLM	29,20
Ahold	59,30	Meneba	35,00
Akzo	86,40	Philips	26,70
Cred.Lyon.	42,00	Royal Dutch	199,10
Fokker	20,50	Telegraaf	209,00
Gist.Broc.	22,22	Unilever	102,00
Heineken	123,00	Index	213,30

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	46 3/4	IBM	115 5/8
American Exp.	23	ITT	44 7/8
Apache	7 5/8	Johnson & J.	76 7/8
Am.Tel.& Tel.	26 3/4	McKesson	27
Amoco	67 3/4	Merck & Co.	156 1/4
Anheuser B.	31 5/8	Minnesota Mng	62 7/8
Becton Dick.	49	Mobil Corp.	38 3/4
Campbell S.	26 3/8	Monsanto	81 1/2
Chrysler	22 3/8	NCR Corp.	63 7/8
Citicorp	17 1/2	Norf.South.	26
CocaCola	38 5/8	PPG Indus.	33 5/8
Diebold	38 1/4	Philips Ind.	15 1/2
Digital Eq.	133 1/8	Placer D.M.	15 1/4
Dupont	86 3/4	Northrop Corp.	25 5/8
East.Kodak	48 1/4	Pac.First Fin.	11 1/8
Exxon	38 5/8	Pfizer	47 3/4
Figgie 'A'	51	Phelps Dodge	44 1/4
Firestone	30 7/8	Philip Morris	87 1/2
Fluor	13	Quaker	42 7/8
Genl.Electr.	44 7/8	RJR Nabisco	45 1/8
Genl.Motors	62	Sara Lee	35
Gulf & West.	72 3/8	Shell Trp.Tr.	77 1/8
Hecla Mng.	13 1/4	Southern U.	8 1/4
Hilton	70	Unisys	33
Homestake Mng.	18 1/8	Unocal	29 1/4

DOW JONES
Industrials 1.942,97
Transportation 753,57
REUTER.

LOCAL STOCKS
ANT.BREWERY HFL .75-85

CLOSING COMMENT DECEMBER 28, 1987.
Stock prices were lower from the opening bell today, but most of the damage occurred in early trading. The Dow fell approximately 56.70 points to 1942,97 in relatively light trading, with the other popular averages following suit. Declines on the big-board held a commanding five to one lead over declines near the final bell. A lower bond market and weaker dollar hampered the bulls today. Capital Cities/ABC, Pfizer, IBM, Hitachi and Merck and Co. all surrendered today. Computervision was a big gainer today in heavy trading after Prime Computer launched a hostile takeover bid for Computervision. Merrill Lynch also rose in active turnover, but General Electric slipped. The Dow couldn't sustain its upside momentum after breaking through the 2000 mark last week. Next support is Dow 1910-1920.
E.F. HUTTON RESEARCH.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Nic & Pic: «In the Himalayas»; 18.30 CNN international news; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Cosby show; 21.00 Showtime; 22.00 Falcon Crest: «Living nightmare»; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.10 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 In search of..... ghosts; 20.00 Telenoticias; 20.30 Premio Mo Tito live in studio; 21.30 Special: «Song and dance»; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.20 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

AMNESTY INTERNATIONAL (afd. Aruba): 20.00 uur laatste schrijfavond van het jaar - Sabana Grandi 23.

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optreden van Tipico Arubano, Tipico Waiquirigua, Ola Tropical, Facundo Pannefiek en dansgroep Teatro Danza Arubano).

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdenis- katechisatie bij ds A. van den Doel.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

Amigoe Aruba Oudjaar dicht

HET AMIGOE-KANTOOR op Aruba is donderdag 31 december de gehele dag gesloten en is vanaf maandag 4 januari weer geopend. Voor spoedgevallen kan men op de bekende adressen terecht. Wij wensen iedereen een prettige Oudejaarsavond en een geslaagd nieuwjaar toe.

DE DIRECTIE

EMAN: NODIGE MAATREGELEN GETROFFEN

Esso Petrolera: pomphouders misschien in overtreding

Premier: staking benzinepompen gebeurt niet meer

ORANJESTAD — "Dit zal ons noch een andere regering niet meer overkomen", zo liet een verbolgen premier mr. Henny Eman in Telenoticias zijn mening horen over de plotselinge sluiting van de pompstations op Aruba op eerste Kerstdag. De regering heeft de nodige maatregelen getroffen. Minister Don Mansur vertelde dat het op het ogenblik niet nodig is een dialoog met de pomphouders- organisatie aan te gaan, omdat de regering voorstellen heeft gedaan en daarop nog geen reactie heeft ontvangen van de pomphouders. Duidelijk lieten beide bewindslieden horen dat wanneer de regering aan de eisen van de pomphouders zou toegeven, de bevolking zou moeten opdraaien, dat de pompstations nog meer winst maken. Vanmorgen was de toestand bij de pompstations — waar gisteren de gehele dag lange files stonden en de politie er aan te pas moest komen om het verkeer niet te laten stagneren — weer normaal. Uit gesprekken bleek de Amigoe dat de sluiting van de afgelopen dagen ook in kringen van de pomphouders — waarvan verschillende niet zover hadden willen gaan — verkeerd gevallen is.

Premier Eman legde er de nadruk op, dat de pomphouders met hun actie dergelijke schade aan Aruba hebben toegebracht, dat de regering alle maatregelen heeft genomen om herhaling te voorkomen. In de ministerraad van vandaag zullen hiervoor beslissingen worden genomen.

NA STUDIE

In regeringskringen wordt het gebeuren ernstig genomen, aldus de premier, die ten overvloede nog eens uiteenzette, dat de regering na langdurige studie tot zijn recente voorstellen aan de pomphouders was gekomen. Voor de regering en zijn adviseurs was het uit de beschikbaar gestelde cijfers overduidelijk, dat de pomphouders "beneden de brug" voldoende winst maakten. Door het sluiten van de Lago kregen de drie pomphouders "boven de brug" de zwaarste klap te incasseren. Daarom kwam de regering met voorstellen, dat overheidswagens bij de stations "boven de brug" gaan tanken.

Hij wees er op, dat de regering in het afgelopen weekeinde snel gehandeld had door de levering van benzine gedeeltelijk veilig te stellen. Hij herhaalde dat de regering vandaag maatregelen zal nemen zodat voorkomen kan worden, dat een kleine groep Aruba op deze wijze schade kan toebrengen.

De premier wees erop dat de bijna vijftig procent- verhoging, die de pomphouders vragen, door het volk zou moeten worden betaald, hetgeen de regering onder geen omstandigheid kan accepteren. In ieder geval is het nu zo dat geen der pompstations geld verliest, aldus premier Eman. Dank bracht hij aan het personeel van Arubus en particuliere bedrijven, die zich in het afgelopen weekeinde hebben ingezet voor de benzine- voorziening.

VERKEERDE INDRUK

Minister van Economische Zaken, Don Mansur, reageerde in het kort op de verklaring van de pomphouders, waaraan nogal wat nadere gegevens ontbraken. Zo werd niet verteld, aldus Don Mansur, dat het systeem van de modelpomp voor de stations "beneden de brug" betekent dat zij aanmerkelijk meer verkopen dan vastgesteld. Door te stellen dat alleen een verhoging van de winstmarge van slechts 2.8 cent werd gevraagd, wekken de pomphouders een verkeerde indruk, omdat het in feite een verhoging van vijftig procent van hun winstmarge inhoudt.

Wat het kopen bij de stations "boven de brug" betreft verwacht de bewindsman een toename aan omzet, vooral wanneer begonnen wordt met ontmanteling van Lago en het zware materieel brandstof nodig heeft. Ook het verplaatsen van overheidsdiensten naar San Nicolas zal helpen de omzet te verhogen. Tenslotte wees de bewindsman er nog op, dat door de sluiting van de Lago iedereen heeft moeten inleveren.

Gistermiddag heeft de Kamer van Koophandel met de pompstations- dealers een gesprek gehad en toegezegd te trachten te bemiddelen tussen de organisatie en de regering. Daarvoor werd een gesprek met de regering, in casu minister Don Mansur, aangevraagd. Overigens waren de pomphouders niet te spreken over het telegram van de ATIA, die de acties van de pomphouders — zoals zovelen op Aruba — scherp veroordeelde.

VERLIES VERGUNNING

Intussen heeft Esso Petrolera de pomphouders voor een vergadering uitgenodigd om de situatie te bespreken en vooral om na te gaan of door de actie met de Kerstdagen de voorwaarden van de vergunningen werden overtreden, hetgeen verlies van de vergunning zou kunnen inhouden.

Inmiddels blijkt wel duidelijk, dat de meningen ook bij de pomphouders erg verdeeld zijn en het verwijt wordt gehoord, dat één of twee personen beslissingen nemen, verklaringen afleggen namens de organisatie zonder dat alle leden hiervan op de hoogte zijn.



ORANJESTAD — Gevolmachtigde minister John Merryweather heeft een Kerstreceptie in het Arubahuis gegeven. Uitgenodigd waren onder andere de leden van de vaste commissie van de Tweede Kamer en het kabinet van de Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken alsmede het voltallig personeel van Arubahuis. Het woord werd gevoerd door minister Merryweather, die (zie foto van Nick van der Ven) minister drs. Jan de Koning en andere delegatieleden alvast een vruchtbare reis in januari naar de West toewenst. In het persbericht van het Arubahuis wordt niet gemeld of minister Merryweather ook met Oud en Nieuw een receptie zal geven.

Arubahuis in 'Aruba twee jaar later':

Met élan aan herstel van economie gewerkt

ORANJESTAD — Het Arubahuis in Den Haag gaf een dezer dagen onder de kop «Aruba: twee jaar later» een verklaring uit, die gebruikt wordt voor relaties in politieke en perskringen om hen een indruk te geven over de ontwikkelingen op Aruba. Het geheel geeft een redelijk beeld van de ontwikkelingen, zoals die er twee jaar na datum status aparte voorstaan.

Duidelijk blijkt uit het verslag, dat Aruba de uitdaging niet uit de weg is gegaan om te tonen, dat Aruba de verkegen zelfstandigheid aankon. Met moed en élan hebben regering en bevolking zich ingezet voor herstel van de economie. Met grote inzet en vasthoudendheid wordt er thans gewerkt aan een stabiel Aruba, waar langzaam maar zeker het uitzicht op terugkeer van de welvaart van voorheen duidelijker in beeld komt.

SUCCES

Uitvoerig staat het overzicht stil bij het succes van de regering om op korte termijn het aantal hotelkamers te verdubbelen en daardoor de strijd tegen de werkloosheid te kunnen aanbinden. De resultaten zijn positief: eerste negen maanden van dit jaar een groei van 24.2% aan toeristen, waarbij Verenigde Staten met zeventig procent nog steeds de grootste groep vormt. Maar toeristen uit Europa beginnen ook een belangrijke plaats in te nemen: voor de eerste negen maanden Nederland 50.7% meer, Duitsland 100.3% en Zwitserland 102.8%.

Gesproken wordt over de bouw- activiteiten, waarbij volgend jaar zelfs vaklieden te kort zullen zijn op Aruba. De geregistreerde werkloosheid is dit jaar op Aruba reeds terug gelopen van twintig tot ongeveer twaalf procent.

INVESTERINGSBANK

Met nadruk wordt gewezen op het feit, dat Aruba's streven niet alleen op toerisme is gericht, maar vooral ook op verscheidenheid van de economie. Aruba ligt daarvoor uitstekend en biedt vele mogelijkheden. Onder meer werd de Arubaanse Investeringsbank opgericht om deze ontwikkeling te stimuleren. Ook de financiële positie van Aruba en de Centrale Bank wordt uitvoerig uit de doeken gedaan. Tenslotte wordt gesproken over de onderhandelingen met Exxon om tot afhandeling van zaken te komen.

Wat de exploratie naar olie en gas voor de kust van Aruba betreft wijst het Arubahuis erop, dat er aanwijzingen bestaan die duiden op mogelijke aanwezigheid van olie- en gasreserves in de bodem onder de omringende wateren van Aruba. Verwacht wordt — er hebben zich reeds verscheidene gegadigden gemeld — dat in 1988 met de exploratie kan worden begonnen. Onder «Vol vertrouwen de toekomst in» besluit het Arubahuis haar overzicht Aruba na twee jaren met:

BELASTINGEN

Na de sluiting van de Lago moest Aruba de belastingdruk sterk verhogen. Van die zware lastendruk wordt per 1 januari 1988 een klein deel weggenomen: de Solidariteits- belasting, oorspronkelijk 8,2% van het inkomen, wordt dan verlaagd naar 4,1%. De hoge indirecte belastingen moeten voorlopig nog gehandhaafd blijven. Het proces van verlaging van de overheidskosten en de effecten van de groei van het toerisme op de overheids- inkomsten, moeten eerst voldoende doorwerken in de overheids- financiën. Pas dan kan de Solidariteits- belasting geheel worden ingetrokken en kunnen mogelijk de indirecte belastingen weer verlaagd worden.

De Arubaanse bevolking heeft de tijdelijk extreem hoge belastingdruk aanvaard als een noodzakelijk gevolg van de sluiting van de raffinaderij. Tegelijkertijd heeft de hele bevolking het vertrouwen in een betere toekomst niet verloren.

Met grote inzet en vasthoudendheid wordt er thans gewerkt aan een stabiel Aruba, waar langzaam maar zeker het uitzicht op terugkeer van de welvaart van voorheen duidelijker in beeld komt. In dat vertrouwen in een goede toekomst zet Aruba een streep onder deze eerste twee jaar van de status aparte. Twee moeilijke jaren, maar wel jaren waarin de fundering is gelegd voor een houdbare democratische samenleving op een niveau van welvaart en welzijn, zoals Aruba gewend geworden was. Twee jaar later is het vertrouwen in die toekomst terug.

De komende jaren zullen nog niet gemakkelijk zijn, maar door een groeiende werkgelegenheid en een moedgevende economische groei, zullen die jaren toch al veel van de typisch Arubaanse positieve uitstraling krijgen en de sfeer terugbrengen, die Arubanen altijd naar hun eiland doet terugverlangen en op de niet- Arubaanse bezoekers zo'n aanstekelijke positieve invloed heeft, aldus het Arubahuis.

ORANJESTAD — Van het Arubahuis werd een foto ontvangen van gevolmachtigd minister John Merryweather en zijn staf voor het Arubahuis aan de Paleisstraat in Den Haag, met de beste wensen voor het nieuwe jaar.



Doodgewaande springlevend teruggekeerd

ORANJESTAD — Met de Avensa keerde gisteren de groep van het Buurtcentrum Ayó op Aruba terug. Onder hen bevond zich de 49-jarige Betto Rodriguez, die volgens eerder op Aruba ontvangen berichten slachtoffer zou zijn geworden in een roofoverval.

De heer Rodriguez keerde springlevend op Aruba terug en was verbaasd over de berichten, die over hem in de pers waren verschenen. De heer Rodriguez vertelde na aankomst dat de groep het uitstekend had gehad in Venezuela. Hij had daar wel gehoord van een ongeval waarbij een Rodriguez zou zijn gedood. Vermoedelijk zijn daardoor de berichten over hem in de pers gekomen. In ieder geval was hij weer blij gezond en springlevend op Aruba terug te kunnen keren.

Berlinski aan Korthals Altes:

Indruk bestaat dat O.M. discrimineert

ORANJESTAD — In een telexboodschap aan de Nederlandse minister van Justitie, mr. Korthals Altes, heeft de leider van de PDA, dr. Leonard Berlinski, een drietal vragen gesteld.

In de eerste vraag merkt dr. Berlinski op, dat zowel een ex- minister van Justitie van de Antillen, mr. Hector Gonzalez — de huidige voorzitter van de Staten van Aruba — als de huidige Arubaanse minister van Jusitite, Watty Vos, in verklaringen aan de pers zeer sterk de indruk wekken dat het onder minister Korthals ressorterende Openbaar Ministerie niet Europese Nederlanders anders zou behandelen dan Europese Nederlanders. Voorts dat men ingezetenen dwingt verklaringen te ondertekenen, die niet op waarheid berusten.

In de tweede vraag wil de PDA- voorzitter weten in hoeverre de affaire mr. Pieternella ter sprake is geweest tijdens de ontmoeting met zijn collega minister Watty Vos. Voorts wil dr. Berlinski dat de Nederlandse bewindsman een onderzoek laat instellen of minister Watty Vos meerdere malen op bezoek bij mr. Pieternella is geweest.

MEP-moties unaniem aanvaard:

Onderzoek politie-cellen en grondwettelijke situatie

ORANJESTAD — Bij de behandeling van de begroting 1988 werden door de MEP-fractie vier moties ingediend, waarvan twee unaniem werden aangenomen en de twee andere met elf tegen negen werden afgewezen.

De eerste motie handelde over de behandeling van arrestanten, die onder slechte omstandigheden in de politiecellen zijn opgesloten. De MEP- fractie was van mening dat zij die in voorarrest zitten eenzelfde behandeling verdienen als zij die in het Huis van Bewaring zijn opgesloten. Uit berichten zou blijken, dat arrestanten in de politiecellen tegen de geest van de Staatsregeling in worden behandeld, hetgeen in een beschaafd land niet past. De minister van Justitie werd verzocht op korte termijn een onderzoek in te stellen en de Staten hiervan verslag te doen. De motie werd unaniem door de Staten aangenomen.

Ten aanzien van het feit, dat volgens de MEP de Samenwerkings- regeling Nederlandse Antillen en Aruba op bepaalde onderdelen nog niet functioneert en omdat alternatieve vormen van samenwerking tussen de regering van Aruba en de Antillen nog onderwerp van bespreking zijn en omdat ondertussen in Nederland modellen voor een Gemenebest sui generi tussen koninkrijk en Aruba worden ontworpen, stelt de MEP- leider dat het Arubaanse volk zich over een en ander consultatief na uitgebreide voorlichting middels een referendum moet kunnen uitspreken. De motie besloot: de regering aan te bevelen in nauw overleg met de Staten de nodige aandacht te besteden aan de constitutionele ontwikkelingen waarbij echter niet uit het oog dient te worden verloren dat elke constitutionele wijziging gedragen dient te worden door een gezonde financieel- economische basis. Ook deze motie werd unaniem aanvaard door de Arubaanse Staten.

De MEP- motie om de regering te verzoeken om het bedrag, dat aan onderstandtrekkers wordt betaald met tien procent te verhogen en de motie waarbij men bij de regering aandringt om geen van de tewerkgestelden bij de Tijdelijke Arbeids Voorziening af te vloeien zonder dat zij elders een passende werkkring hebben gevonden, werden met elf stemmen tegen (coalitiepartijen) en negen stemmen voor (MEP met Pedro Bislip) afgewezen.

Rechter beslist:

Kamelen-promotor blijft in arrest

ORANJESTAD — De rechter heeft het verzoek van de advocaat om kamelen- promotor N. vrij te laten en hem twee weken op Aruba te laten om zijn zaken te regelen, afgewezen. N. blijft ingesloten in het Huis van Bewaring en zal worden uitgewezen naar de Verenigde Staten, welk land om zijn uitlevering heeft verzocht.

Advocaat mr. Moenir Alam had onder meer aangevoerd, dat N. bereid was vrijwillig naar de VS te gaan om zijn zaken daar te regelen, hetgeen door de rechter niet werd overgenomen. De vrijlating was gevraagd via een rechtszaak tegen de Procureur Generaal.

Drie nominaties voor Claudius Philips

Prijsuitreiking Mo Tito en Rufo Wever aan Jossy Brokke opgedragen

ORANJESTAD — Promocion Cultura Arubano (PCA) maakte gisteren de namen bekend van de genomineerden voor de jaarlijkse «Premio Mo-Tito y Rufo Wever». Dit zang- en muziek- evenement wordt dit jaar opgedragen aan zanger Jossy Brokke en wordt op woensdag 30 december vanaf half negen vanuit de grote studio van TeleAruba uitgezonden.

De genomineerden zijn: jeugdzanggroep: Pierewietje; jeugdzanger: Cesar Olarte, Valerie Camacho, Silvhyanne Vrolijk; zangduo: Erin (Croes) y Max (Hassell); grupo tipico: Ola Tropical, Tipico Placentero, Flor di Antaño, Tipico Caribe; zangeres: Inky Lourens, Sharon Rose, Yvette Quandus, Mylene Marquez en Sandra Harms; musical director: Franklin Granadillo, Hildward Croes, Amado Rosina; componist: Chicho Kock, Don Ramon, Hildward Croes, Claudius Philips, Rob Martis; arrangeur: Hildward Croes, Franklin Granadillo, Chucho Hoek, Lucio Rivadeneira, Daniel Werleman; dansgroep: Teatro di Danza Arubano, Mangusá, Simadanza, Danza Arubano; zanger: Edwin Abath, Claudius Philips, Chicho Kock, Sergio Tjie-A-Loi, Junior de Freitas; musicus van het jaar: Claudius Philips, Hilward Croes, Franklin Granadillo, Richard Holmond, Tino Ruiz.

Jossy Brokke, aan wie dit evenement is opgedragen, begon op 9-jarige leeftijd te zingen en heeft als solist enkele singles en een langspeelplaat op de markt gebracht. Hij heeft in verschillende landen gezongen en was de eerste zanger die Aruba op een internationale festival vertegenwoordigde, namelijk in Nicaragua.

Jossy Brokke staat ook bekend als componist en won twee keer de titel "componist van het jaar". Hij is al bijna tien jaar in Nederland woonachtig, waar hij verschillende Arubaanse en Antilliaanse zangers vertegenwoordigt en de Benelux International Music Productions heeft opgericht.

NEW YEAR'S EVE Entertainment Guide

MEP-suggesties bij jaar-wisseling:

Maak van Aruba financieel centrum, houd verkiezingen

ORANJESTAD — In een zeer lange verklaring gaat MEP- leider Nelson Oduber namens zijn partij nog eens in op het afgelopen jaar, waarbij hij alle facetten op een rijtje zet, zoals deze afgelopen jaar ook regelmatig door de Amigoe werden gebracht, voor wat betreft de nieuwswaarde.

Tot slot komt de MEP- leider met enige voorstellen die mee zouden kunnen helpen om de Arubaanse problemen op te lossen.

Zo stelt hij voor:
- wat het verdubbelen van de hotelkamers betreft dient alle aandacht te worden besteed aan het feit, dat er voldoende en regelmatige vluchten naar Aruba beschikbaar zijn om voldoende toeristen naar Aruba te kunnen vliegen;
- begonnen moet worden met uitvoering te geven aan de wet van oliewinning. Men moet openbare aanbestedingen houden waardoor extra inkomsten kunnen worden verkregen. Dit wel in overleg met de Staten, omdat deze nationale zaak niet in de handen van hen gelaten mag worden die voorkeur genieten;
- de MEP adviseert de regering het financiële belastingverdrag met de Verenigde Staten niet te ondertekenen, omdat dit voor Aruba geen enkel voordeel oplevert, doch men dient te gaan werken om van Aruba een financieel centrum te maken, hetgeen meer inkomsten voor Aruba kan opleveren, vooral ook omdat er buiten Aruba veel belangstelling hiervoor bestaat.
- help mee om de vestiging van klein industrieën te bevorderen waardoor er meer verscheidenheid in de economie komt;
- Met de Exxon moet men tot een definitieve overeenkomst komen ten aanzien van de Lago, ook ten aanzien van de milieuclaim en de werkgelegenheid voor drie honderd man bij industrieel werk;
- na de overeenkomst met Lago/Exxon zullen alle mogelijkheden onderzocht moeten worden om de haven van San Nicolas en in het bijzonder de oil terminal te veranderen in een haven, onder meer met vrije zône;
- Aruba richt zijn eigen maatschappij, Aruba Oil, op om het beleid van de oil terminal te San Nicolas op zich te nemen, onder meer voor het distribueren van olieproducten op en voor Aruba;
- men moet de nodige studie maken, onder meer met Brazilië, Argentinië en andere landen om van onze haven een doorvoerhaven naar Europa te maken;
- maak van de Arubaanse luchthaven een vrije zône is een ander advies;
- de regering moet een realistisch beleid tonen ten aanzien van de financiële situatie;
- begin met een motivatie- campagne om het volk te overtuigen dat toerisme een zaak is van de gehele bevolking om dit voor Aruba te beschermen en te bewaren.

Tenslotte merkt de MEP- leider nog op dat Aruba nu een kieswet heeft en dat er geen redenen zijn om nieuwe verkiezingen uit te stellen waardoor een einde kan worden gemaakt aan het feit dat 28 procent van de kiezers nu Aruba regeert. De regering krijgt een ernstige waarschuwing het nieuwe jaar niet te beginnen met een aantal maatregelen — zonder dialoog met een van de groeperingen — waardoor ernstige moeilijkheden kunnen ontstaan.

Met de beste wensen voor de gehele gemeenschap besluit MEP- leider Nelson Oduber zijn "Eind van het jaar"- voorstellen.

Man gewond bij 'grap' met glas

Rustige Kerstmis voor Verkeerspolitie Aruba

ORANJESTAD — Uit het politierapport blijkt, dat de politie een rustig weekeinde heeft gekend.

's Middags na zes uur werd de Verkeerspolitie bij het ziekenhuis ontboden voor een 17-jarig meisje, dat voor behandeling was aangekomen. Het meisje verklaarde te zijn aangereden door een grote bus bij de bushalte ter hoogte van Boulevard Shopping Center. De bus reed volgens haar te dicht langs het trottoir. Het meisje liep een bovenarmfractuur op en kon na behandeling huiswaarts keren. Het busbedrijf Arubus zegde toe de betrokken chauffeur op te roepen om een en ander te kunnen regelen.

Te Madiki was er een verkeersongeval, waarbij twee personen lichtgewond raakten en een blikschade van 7500 florin werd aangericht. Een bestuurder moest op een gegeven moment remmen, waarbij de auto in een slip geraakte en tegen een tegenligger aan reed. De ene bestuurder liep een kapwond op boven zijn linkeroog en een buikwond, en de andere chauffeur klaagde over pijn in de borst.

De politie werd geroepen voor een steekpartij op de kruising Weverstraat/Apachestraat. Bij aankomst bleek het slachtoffer reeds naar de polikliniek te zijn vervoerd. Hij had een steekwond in de hartstreek en werd van de poli naar het ziekenhuis gebracht. Het slachtoffer, de 26-jarige man O.Y., wilde geen verklaring afleggen en vertelde dat hij op een fles was gevallen en zich had verwond. Omstanders verklaarden aan de politie dat Y. problemen had met zijn broer en dat laatstgenoemde vermoedelijk de dader is van de steekpartij. Broer F.B. werd bij zijn woning aangetroffen en verklaarde dat hij en zijn broer grapjes met elkaar maakten en dat hij een beweging met een stuk glas in de richting van zijn broer had gemaakt. Hij wist niet dat zijn broer gewond was geraakt daar deze was weggerend.

JOHANNESBURG — Bij nieuwe gewelddadigheden tussen rivaliserende zwarte groeperingen in de ZA provincie Natal zijn 2 doden gevallen. Het afgelopen jaar zijn in Natal 260 mensen om het leven gekomen bij gevechten tussen aanhangers van de Zulu- beweging van Chief Butulesi en de anti- apartheids- beweging Verenigd Democratisch Front.

ORANJESTAD — De Amerikaanse echtparen Howard en Carol Schiff en Herbert en Sylvia Karasick, werden tot eregasten uitgeroepen, omdat zij al meer dan tien jaar ieder jaar hun vakantie op Aruba doorbrengen. De onderscheidingen werden uitgereikt door Rafael Estrada van het Toeristenbureau in tegenwoordigheid van Jan van Nes, director of operations van Aruba Beachclub/Casa del Mar Beach Resort.

Ambtenaren zullen strijd leveren

Sepa voorspelt: 1988 moeilijker

ORANJESTAD — In een eindejaars- verklaring geeft het bestuur van de Ambtenaren- vakbond, SEPA, een herhaling van gebeurtenissen die plaatsvonden en geruchten die gedurende 1987 verspreid werden.

Al hetgeen in 1987 gebeurde, doet de SEPA denken dat 1988 een moeilijker jaar zou kunnen worden dan 1987. Voor de ambtenaren — aldus de verklaring — zal 1988 zeker een jaar van strijd worden om hun rechten te verdedigen.

In de verklaring wordt onder andere gewezen op het feit dat de Verenigde vakbonden niet betrokken worden bij algemene zaken en de Sociaal- Economische Raad nog niet functioneert. Deze houding ten opzichte van het vakbondswezen past volgens de SEPA in de zogenaamde christelijk sociale ideologie, die door de huidige regering precies gevolgd wordt.

De SEPA- verklaring herhaalt ook wat men noemt "schandalen" gedurende 1987, zoals illegale praktijken in de haven, drugs, de witte jeep, acten en het uitblijven van een onderzoek naar de beschuldigingen door SEPA's «compañero» Carrasquero.

In de verklaring worden de SEPA- leden tot slot uitgenodigd om op 30 december van vijf uur 's middags tot zeven uur 's avonds in de SEPA Ranch te Brazil, aanwezig te zijn voor een eindejaars- borrel.

Vanmorgen

Staten niet bijeen: geen quorum

ORANJESTAD — De voor vanmorgen negen uur bijeengeroepen vergadering van de Arubaanse Staten vond geen doorgang door gebrek aan quorum.

Afwezig waren de voltallige MEP-fractie, de ADN- fractie en Arturo Oduber van de AD '86-fractie. Overeenkomstig artikel 25 van het reglement van orde besloot voorzitter mr. Hector Gonzalez een nieuwe vergadering bijeen te roepen voor vanmiddag half vier.

Op de agenda van deze vergadering staan de ontwerp-landsverordeningen houdende tijdelijke buiten- werkingstelling van drie wetsartikelen. Het gaat om de landsverordening regelende de bezoldiging, de vergoeding voor reis- en verblijfkosten, de aanspraak op vakantie, vakantieuitkering, tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en/of verpleging, de uitkering bij overlijden en het pensioen van de ministers, alsmede het pensioen van hun weduwen en wezen. Dit is artikel 5C.

Voorts artikel 16 van de landsverordening Vakantie en vrijstelling van dienst werknemers en artikel 21 van de landsverordening Vakantie en vrijstelling van dienst ambtenaren.

Door problemen met computer

Betalende telefoon abonnees afgesloten

ORANJESTAD — Bedrijven en particulieren, die keurig op tijd hun telefoon- rekeningen hadden betaald, werden des ondanks gisteren toch getroffen door afsluiting van hun telefoon omdat niet tijdig betaald zou zijn.

De verontwaardiging was groot en het regende klachten bij de Setar. Uit een eerste onderzoek bleek dat vermoedelijk in verband met de computer- problemen op het Ontvangers- kantoor een en ander was geschied. Zoals bekend wordt de administratie op het Ontvangerskantoor geheel op een nieuw computer- systeem gezet, doch zouden de twee terminals onvoldoende zijn om de dagelijkse betalingen behoorlijk te verwerken. Het ligt in de bedoeling dat Setar — die nu reeds een gedeelte van de administratie doet — de gehele administratie gaat overnemen. Met de regering zal de Setar vandaag nog overleggen hoe deze onprettige problemen voorkomen kunnen worden.

Uit de Amigoe ten dienste staande gegevens blijkt dat de achterstand op het Ontvangerskantoor wat de administratie betreft ongekend groot is, hetgeen niet zozeer met overbelaste computers te maken heeft. Zakenlieden, die prompt hun rekeningen per cheque aan de overheid betalen, moeten soms een tot twee maanden wachten voordat zij een formulier van ontvangst krijgen.

Commissie met breed draagvlak:

Aantrekken werknemers uit buitenland moet voorkomen

ORANJESTAD — Minister van Arbeid / Welzijnszaken, mr. Mito Croes, sprak zijn voldoening uit dat een commissie kon worden gevormd, waarin vertegenwoordigers van AHATA, WAB, FTA en het departement van Arbeid zitting hebben, die zich zal gaan bezig houden om actie te nemen ter voorkoming van de situatie, dat straks vreemde arbeidskrachten moeten worden toegelaten, omdat er op Aruba in de bouw- en hotelwereld gebrek aan vaklieden is.

Hierbij zal ook de her-, bij- en omscholing een belangrijke rol gaan spelen. Minister Croes wees erop dat dit een intensief project betreft dat niet alleen begstaat uit adviseren. De betrokken instanties gaan ook actief aan deelnemen.

FTA- voorzitter Pontilius hoopte dat het met de commissie niet dezelfde weg zal gaan als de commissie van doktoren, die werd ingesteld om de regering te adviseren in het zenden van patiënten naar het buitenland. Omdat de regering zich toch niet aan de adviezen hield, trad de commissie en bloc af.

De heer Pontilius wees erop dat het bekend is dat in de bouwwereld een tekort heerst aan metselaars en timmerlieden en dat men deze zou willen invoeren. Hij wees erop, dat bepaalde aannemers nauwe banden met de regering onderhouden en straks mogelijk de verkiezingscampagne mede financieren, waarop echter de FTA een zware controle zal uitoefenen zodat hiervan geen misbruik wordt gemaakt om vreemde arbeidskrachten te kunnen toelaten.

Over zendtijd

MEP begint tv-geding

ORANJESTAD — Het kort geding, dat de MEP heeft aangespannen tegen de directie van TeleAruba, dient aanstaande woensdagmorgen.

Zoals bekend is de MEP het niet eens met het besluit dat men nu om de zeven weken een kwartier voor TeleAruba heeft. De MEP wil weer terug naar de regeling van vijf weken welk gold voordat de rechter vonnis wees, waaruit bleek dat ook andere groepen in aanmerking kunnen komen voor een kwartier zendtijd, hetgeen het roulatie- schema van vijf op zeven weken bracht.

Ook de PDA zou plannen hebben om een zaak tegen de directie van TeleAruba aan te spannen.

Eten van vuilnisbelt

PHILIPSBURG — Een man liep op de Pondfill met een doos en een papieren zak. Toen hij twee politie- agenten in zijn richting zag lopen, liet hij de doos en de zak zallen en rende weg. Hij werd gegrepen en bleek illegaal op het eiland te verblijven. Hij werd naar de Vreemdelingendienst gebracht om naar zijn land van herkomst te worden teruggestuurd. In de doos en de zak bevonden zich etenswaren die de man op de vuilnisbelt had vergaard.

Arco Iris leidt bij jeugdbowling-toernooi

SEROE COLORADO — In het jeugdbowling- toernooi (acht tot zeventien jaar) van Aruba Essoclub, wordt met veel enthousiasme gespeeld en worden mooie prestaties geleverd.

Na vier weken spelen is de stand bij de teams als volgt: Arco Iris/Warawara 17 gewonnen punten 11 verloren punten, Totolica 17-11, Patrishi 15-13, Chuchubi 15-13, Prikichi 18-10 en Trupial 18-10.

De beste individuele prestaties zijn als volgt:

High game scratch: jongens: 1. Sannin Daou 177, Kenneth Seraus 176, Kenneth Seraus 175; meisjes: Aisha Anthony 198, Angele Geerman 170, Elaine Poyerd 165.

[illegible] nin Daou [illegible], [illegible] Daou 477, Kenneth Seraus 466; meisjes: Aisha Anthony 475, Lieshaira Quant 443, Lieshaira Quant 417.

High game handicap: jongens: Cedric Fingal 223, Dino Leysner 220, Juri Nicolaas; meisjes: Elaine Poyerd 217, Angele Geerman 202, Giaira Arends 200.

High series handicap: jongens: Dino Leysner 597, Cedric Fingal 551, Marc Anthony 529; meisjes: Elaine Poyerd 558, Giaira Arends 530, Judesca Simon 525.

*****

SEOUL — De grootste oppositiepartij van Zuidkorea heeft maandag een witboek gepubliceerd, waarin president- kandidaat Roh Tae Woo ervan wordt beschuldigd een doelbewuste campagne op touw te hebben gezet om honderdduizenden stemmen te stelen of te kopen. De partij van Kim Young Sam spreekt van 2 miljoen stemmen. De partij van Kim Dae Jung, de rivaal van Kim Young Sam, is nog bezig met een rapport.

SAUDI EUROPEAN INVESTMENT CORPORATION N.V.

Established in Curacao (Netherlands Antilles)

Notice of

SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

to be held on January 12. 1988.

Notice is hereby given that the Special General Meeting of Shareholders of the company will be held at the offices of the company, 6 John B. Gorsiraweg, Curacao, N.A. on January 12, 1988 at 10.00 o'clock in the forenoon (local time) in order to approve the following proposals:

1. for the amendments to Article 8 of the Articles of Incorporation of the Company;
2. for the enactment of Article 8A of the Articles of Incorporation of the Company;
3. for fixing the number of managing directors at fourteen; and
4. for the election of Abdul Rahman A. Al-Turki, A. Omar Baloubaid, Fentress Bracewell, Charles Delamare, Richard A. Fenn, Dr. K. Farmanfarmaian, Ahmad Haj-Younes, Egon Kiss-Borlase, Jamal Radwan, Scott A. Siebels, Dr. Abdul Hadi H. Taher, Daniel Urech, Hani Ahmad Zaki Yamani, and Pierson Trust (Curacao) N.V. as managing directors of the Company.

Shareholders may be represented at the meeting by a proxy empowered in writing.
Managing directors or in general, persons employed by the Corporation can not act as proxy of a shareholder at the meeting.
In order to exercise their rights at a meeting, holders of bearer shares must identify themselves as such to the satisfaction of the Corporation.
The share certificates or a certificate of deposit issued therefore by the Corporation or a bank - stating that the share certificates shall not be returned before the end of the meeting - shall count as sufficient identification.

The Managing Director.



JERUZALEM — Een Israëlische militair patrouilleert op het dak van generaal Sharons nieuwe woning in de islamitische wijk van Oost-Jeruzalem. Op het dak is een reusachtige menora opgericht, de joodse kandelaar die wordt gebruikt tijdens het achtdaagse joodse feest Hanuka.

WASHINGTON — De oud- generaal van het Rode Leger, Barmin, die in 1937 naar het westen vluchtte in verband met het bewind van Stalin is op 88- jarige leeftijd overleden in de VS. Barmin werd in de SU ter dood veroordeeld. Hij vluchtte naar de VS waar hij als soldaat dienst nam in het VS leger tijdens WO II. Na de oorlog begon Barmin met journalistiek werk. Hij was van 1948 tot 1964 hoofd van de SU afdeling van radiozender Voice of America. Tot 1972 was hij adviseur voor SU- aangelegenheden van het VS informatie- bureau Usia.

DEN HAAG — Het aantal etnische Duitsers dat toestemming heeft gekregen uit de US te emigreren is dit jaar tot recordhoogte gestegen. In 1987 hebben 14.210 etnische Duitsers de SU verlaten. In 1986 waren dat er 930.

OOST- BERLIJN — Generaal Mielke, sinds 30 jaar hoofd van de Oostduitse geheime dienst, heeft maandag de hoogste burgerlijke onderscheiding van de DDR ontvangen. Dat gebeurde ter ere van zijn 80e verjaardag.

*****

KHARTOUM — De Sudanese autoriteiten hebben de schrijver gearresteerd van een boek waarin heropleving van de slavernij in het zuiden van het land wordt beschreven. De auteur Mahmoud, lector aan de universiteit van Khartoum, moet zich verantwoorden wegens activiteiten tegen de staat.

Westduitser Worner denkt in eerste instantie militair

BRUSSEL — De Westduitse minister van Defensie, Manfred Worner, is onlangs aangewezen als secretaris- generaal van de NAVO in Brussel. Daar volgt hij op 1 juli 1988 de Brit Lord Carrington op. De benoeming komt niet onverwacht, daar Worner de enige kandidaat was, die overbleef na de terugtrekking van de conservatieve Noorse premier Kaare Willoch. Manfred Worner (53) is de eerste Westduitse secretaris- generaal van de NAVO sinds de oprichting van het Atlantisch bondgenootschap in 1949. Met hem komt een man aan de politieke top van de NAVO, die in eerste instantie "militair" denkt.

Naast een snelle civiele carrière liet de huidige minister van Defensie in Bonn zich opleiden tot piloot. Hij behaalde een militair vliegbrevet voor straaljagers en is reserve- majoor van de Westduitse luchtmacht. Reeds als jonge jurist promoveerde de in 1934 in Stuttgart geboren Worner op een onderwerp uit de militaire rechtspraak. Hij wordt beschouwd als "havik", die een harde lijn tegenover het Oostblok voorstaat. Worner werkte nauw samen met de kortgeleden afgetreden Amerikaanse minister van Defensie, Caspar Weinbergen, en geldt als zeer deskundig in militaire zaken.

Critici menen dat hij te vaak in militaire termen denkt en geen politieke "visie" heeft. Hij lijkt ook in het algemeen geen neus voor de politiek te hebben. Tekenend daarvoor is dat hij eind 1982 aan het begin van zijn ministerschap in het kabinet- Kohl een hoge Westduitse militair schorste op verdenking van homoseksualiteit. Een diepgaand onderzoek wees uit dat de geruchten over viersterren- generaal Gunter Kiessling niet hard konden worden gemaakt. Kiessling werd met groot ceremonieel in zijn functie hersteld. Worner bood in de loop van de "affaire" zijn ontslag aan, maar Kohl weigerde hem te laten gaan "omdat Worner een ongewoon competente minister van Defensie is, die in binnen- en buitenland hoog wordt gewaardeerd.

In de loop van zijn ministerschap kreeg de plaatsing van Amerikaanse raketten voor de middellange afstand op Westduitse bodem haar beslag. Toen deze weer dreigden te verdwijnen hield Worner niet op met waarschuwen voor de veiligheid van de Bondsrepubliek Duitsland. Typisch voor de nieuwe secretaris- generaal is, dat hij ook toen Kohl "omging" en bereid bleek toch te willen afzien van de Pershing-1A- raketten net weer de politieke aansluiting miste. Ook met de minister van Financiën, die strepen door zijn plannen haalde, lag hij geregeld overhoop. Worner verlengde de diensttijd van 15 tot 18 maanden om de daling van het aantal jonge Westduitsers dat voor de dienstplicht kan worden opgeroepen op te vangen.

Aanvankelijk schoof Noorwegen op 14 augustus van dit jaar zijn vroegere premier Kaare Willoch als kandidaat voor het hoogste politieke ambt van de NAVO naar voren. Dit tot verrassing van alle NAVO- partners. Kohl droeg op 26 augustus zijn man voor. Al snel werd duidelijk dat de Verenigde Staten niet Willoch, maar Worner steunden om de Brit Lord Carrington op te volgen. Kohl kondigde bij de voordracht tevens aan dat Bonn, ondanks oppositie van conservatieve zijde in de regering, bereid was de Pershing-1A- raketten op te geven ten behoeve van een INF- akkoord tussen de supermogendheden. Volgens diplomaten wilde Washington Kohl daarmee belonen voor zijn besluit door Worner te steunen.

Hij wordt de eerste Westduitser op deze post, na tweemaal een Brit (Lord Ismay 1952-57 en Lord Carrington sinds 1984), een Belg (Paul-Henri Spaak 1957-61), een Italiaan (Manlio Brosio 1964-71) en twee Nederlanders (Dirk Stikker 1961-64 en Joseph Luns 1971-83).

Gevolg zware regenval

Watersnood in Brazilië: elf doden, veel daklozen

RIO DE JANEIRO — Zware regenval heeft watersnood veroorzaakt in het oosten en het midden van Brazilie. Daarbij zijn zeker elf mensen omgekomen. Vijftienhonderd mensen raakten dakloos.

De overvloedige regenval bracht de stroom- verbinding in vier steden in de staat Minas Gerais in het ongerede. Ook liepen snelwegen schade op. Verschillende bruggen werden eveneens vernield. Minas Gerais ligt op zeshonderd kilometer ten noordoosten van Rio de Janeiro.

Op het platteland bij Joanesia kwamen vijf mensen om door verdrinking. Er worden daar ook twee mensen vermist van wie men aanneemt dat zij zijn overleden. De rivier in de omgeving van deze plaats was namelijk buiten zijn oevers getreden zodat het plaatsje blank kwam te staan. Zo maakte een woordvoerder van de Burger- bescherming bekend. Honderden mensen moesten geëvacueerd worden. Zij werden ondergebracht in scholen en andere openbare gebouwen. Inmiddels is er gezorgd voor voedsel- aanvoer en voor drinkwater en medicijnen.

In het niet ver daarvan afgelegen Mesquita verdronken twee inwoners. Er werden enige tientallen woningen door het water verwoest. In het plaatsje Timoteo kwamen drie mensen bij het noodweer om. In Sao Joao Evangelista ontstond er door de watersnood een grond- verschuiving. Een krottenwijk werd daardoor getroffen. Een kind is op deze manier omgekomen. De regen is ondertussen weer opgehouden zodat men het reddingswerk beter ter hand kon nemen.

Quito: geen aspiraties in Pool-gebied

QUITO — Ecuador heeft geen enkele behoefte aan een conflict of onenigheid met betrekking tot het pool- gebied. Zo blijkt uit een officiele mededeling van Buitenlandse zaken in Quito.

Hiermee wil Ecuador kennelijk een internationale discusssie voorkomen welke was aangewakkerd met een uitspraak van de directeur van de Chileense Diplomatieke academie, Fernando Zegers. Deze had betoogd dat Ecuador geen rechten kan laten gelden op enig deel van het pool- gebied, ook niet na de ondertekening van de Antarctische conventie. De Chileense diplomaat reageerde hiermee op een uitlating van de commandant van de Ecuadoraanse marine in verband met de expeditie- reis van een Ecuadoraans marine- schip naar Antarctica, waar men wetenschappelijke onderzoekingen gaat doen.

Duurdere stroom

Vakbonden Guatemala dreigen met staking

GUATEMALASTAD — Verschillende vakbonds- organisaties in Guatemala hebben president Vinicio Cerezo Arevalo gevraagd om de verhoging van de stroom- tarieven met veertig procent terug te schroeven.

Mocht dit niet gebeuren dan zal er een algemene staking worden uitgeroepen. Al eerder hebben de georganiseerde ondernemers en particuliere groepen zich in dezelfde geest uitgelaten. De verhoging werd afgekondigd met terugwerkende kracht tot november. De vakbeweging riep de burgers op de verhoogde tarieven niet te betalen.

ANALYSE LAATSTE PARTIJ OM SCHAAKTITEL

Karpov maakt geen aantoonbare fouten

Kasparov noemt laatste partij in schaak-tweekamp hoogtepunt

- Prof. Dr. W.R. Boom -

WILLEMSTAD — Zelf noemt Kasparov de laatste partij om de wereldtitel schaken het hoogtepunt van de tweekamp, die over 24 partijen ging. In deze laatste partij had de wereldkampioen de witte stukken en wist met messcherpe zetten de verdediging van Karpov te ontrafelen. De uitdager speelde voor wat hij waard was. Niettegenstaande het feit dat de oud-wereldkampioen geen aanwijsbare fouten maakte, wist hij een nederlaag niet te voorkomen. Bij het afbreken van de partij stond Kasparov slechts een pion voor na een indrukwekkende combinatie, maar de experts in Sevilla vroegen zich af of dit voldoende was voor de volle winst. Na 64 zetten legde Karpov de koning neer en schudde zijn aartsrivaal de hand: de sterkste schaker ter wereld had gewonnen en zijn titel behouden.

Réti-opening

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

1. c4 e6
2. Pf3 Pf6
3. g3 ....

Deze speelwijze wordt het Neo-Catalaanse systeem genoemd. De zet d4, de gebruikelijke beginzet van de 'gewone' Catalaan, wordt in een later stadium gedaan of blijft achterwege. Toen Réti, Nimzowitsch en Tartakower in de twintiger jaren deze revolutionaire openingen introduceerden, was de schaakwereld geschokt. Tegenwoordig is het heel gewoon het centrum vanuit de flanken te bestoken.

3. .... d5
4. b3 Le7
5. Lg2 0-0
6. 0-0 b6
7. Lb2 Lb7
8. e3 Pbd7
9. Pc3 Pe4

Tot hier volgden beide spelers de partij Geller - Cholmov, Moskou 1969.

10. Pe2 a5
11. d3 Lf6

Kasparov en Karpov hebben de opening zeer goed gespeeld. De stand is gelijk.

12. Dc2 Lxb2

Karpov streeft blijkbaar naar vereenvoudiging door middel van ruil. Hij heeft namelijk genoeg aan remise om wereldkampioen te worden.

13. Dxb2 Pd6
14. cxd5 Lxd5

Karpov slaat liever met de loper. Hij wil kennelijk een zo groot mogelijke bewegingsvrijheid voor zijn stukken. Ruimte en tempo; daar hameren de schaak-docenten steeds op.

15. d4 c5
16. Tfd1 Tc8
17. Pf4 Lxf3

Karpov gaat consequent door met zijn streven naar vereenvoudiging. Het zou trouwens niet verstandig zijn wit de gelegenheid te geven op de d-lijn actief te worden door in plaats van de tekstzet te spelen 17. .... Lb7, met als vervolg 18. d5, exd5; 19. Pxd5.

18. Lxf3 De7
19. Tac1 Tfd8
20. dxc5 Pxc5
21. b4 ....

Als het zo tam doorgaat, wordt de partij remise. Daarom gaat Kasparov agressiever spelen. Hij kan dan wel in positionele moeilijkheden komen, maar steunend op zijn gladde tactiek blijft hij op de been.

21. .... axb4

Welke pion is zwakker, de zwarte b- of de witte a-pion? Daar gaat het nu om.

22. Dxb4 Da7
23. a3 Pf5
24. Tb1 Txd1
25. Txd1 Dc7
26. Pd3 h6
27. Tc1 Pfe7
28. Db5 Pf5
29. a4 ....

Een krachtige zet, want er dreigt 30. a5, maar Karpov weet daar wel wat op te vinden.

29. .... Pd6
30. Db1 ....

Gedwongen.

30. .... Da7
31. Pe5!? ....

Een interessante zet. Alweer de dreiging 32. a5, gevaarlijk, omdat zowel na 32. .... bxa5 als na 32. ,,,, Dxa5 wit met 33. Pc6 de kwaliteit wint. Kasparov is een knappe tacticus.

31. .... Pxa4

Het is erop of eronder. De zwarte a-pion moet opgeruimd worden.

32. Txc8 Pxc8
33. Dd1 Pe7

Karpov besluit de plus-pion terug te geven. Jammer, maar dit is veiliger dan het behoud daarvan te riskeren met de gewaagde variant 33. .... Pc5!?; 34. Dd8 †, Kh7; 35. Kg2 (indien 35. Dxe7 dan 35. .... Da1 †; 36. Kg2, Dxe5), f6.

Schaken is geen koordansen.

34. Dd8 † Kh7
35. Pxf7 Pg6
36. De8 ....

De zwarte koning verkeert in gevaar. Er dreigt namelijk 37. Le4, benevens 38. Dh8 mat. Karpov weet hieraan te ontsnappen.

36. .... De7

Deze zet is veiliger dan 36. .... Pc5, want daarop had wit kunnen antwoorden met 37. Lh5, dreigende 38. Pg5! †.

37. Dxa4 Dxf7
38. Le4! ....

Kasparov is goed op dreef!

38. .... Kg8
39. Db5 Pf8
40. Dxb6 ....

Na een indrukwekkende combinatie staat Kasparov een pion voor. Maar, is dit voldoende voor de winst? Wat nog op het bord staat is een 'Dame-eindspel met lichte stukken - loper tegen paard - en pionnen'. Wat is sterker, loper of paard? Dat hangt er van af, zeggen de deskundigen. Aangezien de pionnen zich allemaal op één vleugel bevinden, is het paard niet zwakker dan de loper. Wel is het een nadeel dat zwarts e- en g-pion niet aan elkaar verbonden zijn ("unconnected pawns"). Daardoor vertoont de zwarte verdediging een lelijke bres. Kasparov moet proberen daar 'binnen te dringen', zoals dat in schaaktermen heet. Dat hoef je hem niet te vertellen. Het zal echter niet gemakkelijk zijn, want Karpov is bereid tot de laatste man te vechten.

40. .... Df6
41. Db5 De7

Hier werd de partij afgebroken. Na vijf uur piekeren hebben de spelers hun nachtrust wel verdiend.

42. Kg2 g6
43. Da5 Dg7
44. Dc5 Df7
45. h4 h5
46. Dc6 ....

Een eindspel van dit type is niet gemakkelijk.

46. .... De7
47. Ld3 Df7
48. Dd6 Kg7
49. e4 Kg8
50. Lc4 ....

Zwart vecht voor remise, al is hij zwaar aangeslagen.

Hij heeft in deze partij geen fouten gemaakt, maar zijn positie is langzaam maar zeker onverdedigbaar geworden.

51. De5 † Kg8
52. Dd6 Kg7
53. Lb5 Kg8
54. Lc6 Da7
55. Db4 Dc7
56. Db7 Dd8

In dit stadium geen dame-ruil.

57. e5 Da5
58. Le8 Dc5
59. Df7 † ....

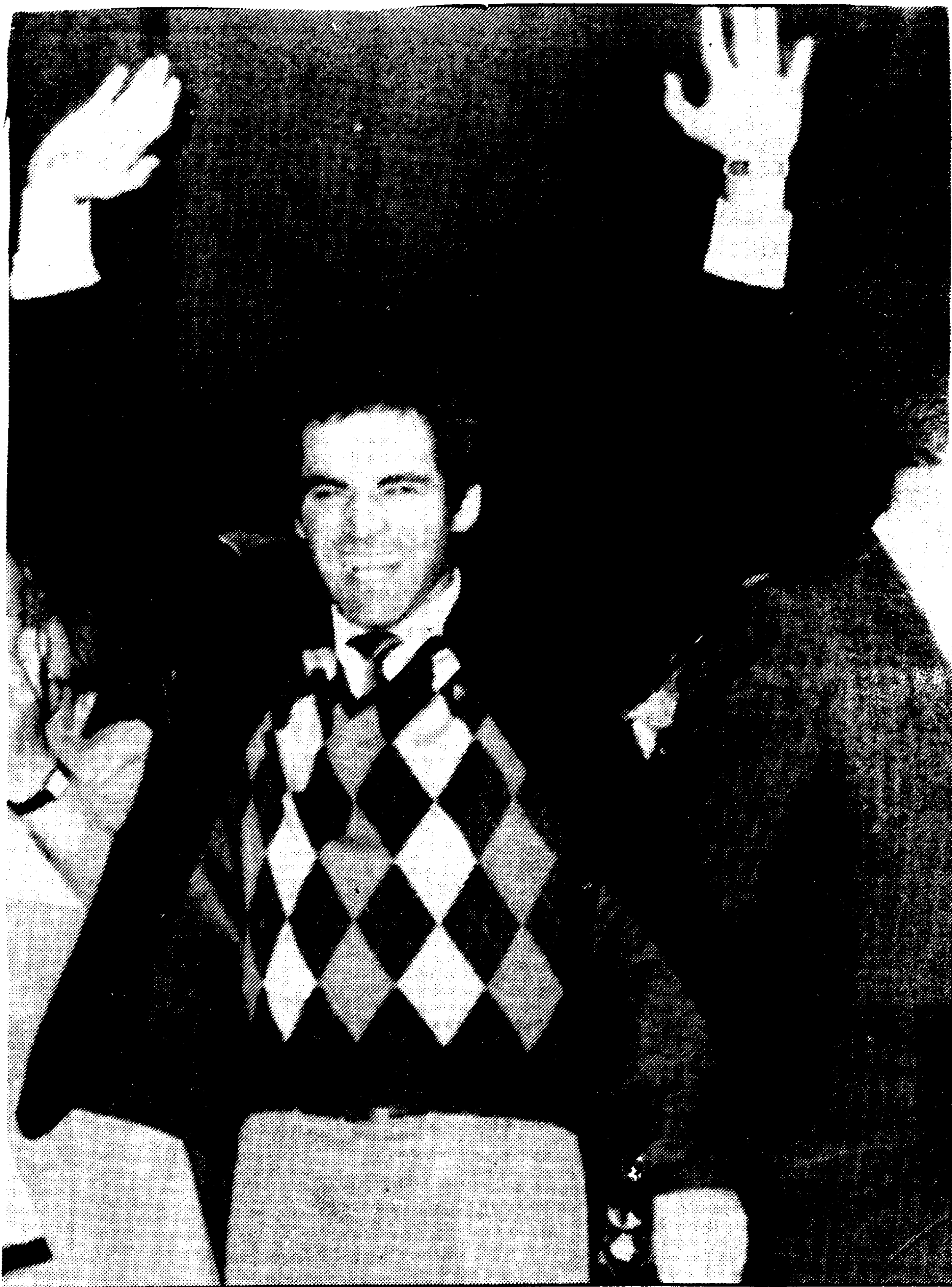
De dame is 'binnengedrongen'. Dit betekent het begin van het eind. Kasparov gaat de partij winnen.

59. .... Kh8
60. La4 Dd5 †
61. Kh2 Dc5
62. Lb3 Dc8
63. Ld1 Dc5
64. Kg2
Zwart geeft op.

Karpov kan niet verhinderen dat de witte loper de b1-h7 diagonaal gaat beheersen. Er kon nog volgen 64. .... Dd5 †; 65. Lf3, Dc5; 66. Le4, met gevolg dat de zwarte g-pion sneuvelt en de zwarte verdediging instort.

Kasparov heeft een prachtige prestatie geleverd en heeft zijn titel behouden. Kasparov en Karpov hebben nu viermaal voor het wereldkampioenschap gestreden. De vierde keer dat ze elkaar in zo'n wedstrijd hebben ontmoet is het voor het eerst dat de uitslag gelijk is (12-12).

De eerste wedstrijd, in 1984 in Moskou, werd door de voorzitter van de Fide, Florencio Campomanes, gestopt, omdat de spelers volgens hem oververmoeid waren. Karpov leidde toen met 5-3 na 48 partijen. De volgende wedstrijd in 1985 in Moskou werd door Kasparov gewonnen met 13-11. De derde eveneens, maar nu in Londen met 12,5 - 11,5. Zij hebben in totaal 120 maal tegen elkaar geschaakt en de stand is 60,5 - 59,5 in het voordeel van Kasparov.



...GARI KASPAROV kan weer volop juichen: door zijn winst in de 24e en laatste partij om het wereldkampioenschap schaken in Sevilla bleef hij in het bezit van zijn wereldtitel ...

Gari Kasparov schaamt zich

MOSKOU — Gari Kasparov is beschaamd over het peil van de match om de wereldtitel schaken, die twee weken geleden eindigde. Hoewel hij zijn titel prolongeerde, is hij niet tevreden over zijn verrichtingen. Dit verklaarde de wereldkampioen in een interview in de Russische partijkrant Pravda.

Kasparov stelt dat de 24e en laatste partij, die hij won en daardoor uitdager Karpov bedwong, het enige hoogtepunt was in de saaie match. "De slotpartij heeft de nare smaak enigszins kunnen wegnemen. De algemene indruk blijft echter bedroevend." Kasparov miste vaak concentratie. "Soms vergat ik dat ik om de wereldtitel speelde."

Het zwaartepunt in 1988 ligt voor Kasparov bij het toernooi om het kampioenschap van de Sovjetunie, dat in augustus begint. Hij neemt ook deel aan twee toernooien om de wereldbeker.

Ian Rush in problemen

TURIJN — Aanvaller Ian Rush heeft zich bij Juventus in een moeilijke positie gemanoeuvreerd.

De Welshman keerde een dag te laat terug in Turijn na een Kest-vakantie in Groot-Brittannië. Het was de derde keer dit seizoen dat de international zonder opgaaf van reden verstek liet gaan. De clubleiding dreigt de bekritiseerde spits een zware boete op te leggen.

Voorzitter Boniperti reageerde furieus op de absentie van Rush en verklaarde de onwillige speler vijf miljoen lire boete (ruim 8000 gulden) te laten betalen. Manager Rino Marchesi stelde dat de voormalige vedette van Liverpool met goede argumenten zal moeten komen om een straf te ontlopen. Rush heeft het in zijn eerste seizoen in de Serie A moeilijk. Hij scoorde slechts drie keer.

Jonis/Boeldak sterksten in B-klasse

Hugo Gomes rally-kampioen Automobielclub Curaçao

WILLEMSTAD — Aan het eind van ieder jaar maakt Automobielclub Curaçao zich op om de beste rally-rijder c.q. het beste equipe van dat jaar te huldigen. Dit jaar viel in de hoogste klasse individueel die eer te beurt aan Hugo Gomes, terwijl hij samen met zijn broer Albert nog net de wisseltrofee voor de neus van het equipe De Vries / Rusch wist weg te kapen.

In de B-klasse waren het Silvio Jonis en Eugene Boeldak die individueel samen bovenaan eindigden en ook als equipe met de hoogste eer gingen strijken.

OVERALL-WINNAAR

De AAC kent al jaren het systeem waarbij om een overallwinnaar van het jaar te bepalen er van de ongeveer twaalf rally's die er jaarlijks georganiseerd worden, vijf of zes worden aangewezen die meetellen voor het kampioenschap. Hieronder vallen altijd de zware rally's zoals de 24-uurs, de Ronde van Curaçao en de Nightrally. Dit jaar kregen daarnaast de Quo Vadis en de Xeroxrally het predikaat kampioensrally.

De behaalde plaats bij een rally levert een aantal punten op; een eerste plaats geeft bijvoorbeeld 27 punten, een tweede 23 en een derde 20 punten. Elke lagere klassering geeft een steeds verder afdalend aantal punten. Deze punten worden zowel aan een equipe als aan een individuele rijder toegekend.

Omdat er voor iedere rit uitzetters nodig zijn en er weinig animo voor dit karwei zou zijn als de desbetreffende personen voor de door hen uitgezette rally geen enkel punt zouden krijgen, werd het systeem geïntroduceerd waarbij de uitzetters eenmaal per jaar een rally kunnen uitzetten, die hen het aantal punten van een tweede plaats (23) oplevert. Aan het eind van het jaar worden alle punten geteld en mag men één rally, uiteraard de slechts gereden rit, aftrekken.

Daar het kampioens-equipe van 1986, de gebroeders Gomes, de eerste rit niet samen reed, leek de strijd dit jaar geheel open te zijn. Alle overige kampioensritten werden echter wel door de broers samen gereden en zij reden wederom zo sterk dat ze de kroonpretedenten Marcel de Vries en Freddy Rusch net één punt voorbleven.

In de B-klasse heeft het equipe Jonis/Boeldak zeer constant gereden en ging daarom welverdiend met de eerste plaats naar huis. Het equipe Sanders / Augusta werd tweede, maar de grote verrassing vormden wel de heren Clement en Bet, die maar liefst twee van de vier wedstrijden in de B-klasse wonnen, maar die door omstandigheden niet alle rally's (uit)reden.

EINDSTANDEN
De volledige uitslagen zijn:

A-klasse (individueel):
1. H. Gomes (104); 2. A. Gomes (101); 3. M. de Vries en F. Rusch (96); 5. N. Sprockel (90); 6. R. de Wolff-B. en F. v.d. Veen (70); 8. I. Janssen en B. Beswerda (67); 10. W. Kleinveld (66); 11. H. de Vries (65); 12. R. de Wolff (64); 13. E. Venekatte (61); 14. R. Senior, J. van Eenennaam en L. Schenk (55); 17. H. v.d. Kwast (54); 18. F. O'Connor en W. de Jongh (52); 20. W. Kauw-A-Tjoe (43); 21. D. Giliam en E. Halman (42); 23. A. Will (39).

B-klasse (individueel):
1. S. Jonis en R. Boeldak (89); 3. N. Augsta en M. Sanders (76); 5. H. Clement en J. Bet (54); 7. V. Broersma en D. Broersma (43); 9. D. v.d. Greft (32); 10. E. Werkhoven en M. Werkhoven (20).

A-klasse (equipe):
1. H. Gomes/A. Gomes (97); 2. M. de Vries/F. Rusch (96); 3. R. de Wolff-B./F. v.d. Veen (70); 4. B. Beswerda/N. Sprockel (66); 5. I. Janssen/L. Schenk en R. Senior/ J. van Eenennaam (55); 7. W. de Jongh / F. O'Connor (52); 8. E. Halman / D. Giliam (42); 9. E. Venekatte / A. Will (39); 10. W. Kauw-A-Tjoe / W. Kleinveld en A. Pijl/H. de Vries (23).

B-klasse (equipe):
1. S. Jonis/R. Boeldak (82); 2. N. Augusta / M. Sanders (72); 3. H. Clement / J. Bet (54); 4. V. Broersma / D. Broersma (43); 5. E. Werkhoven / M. Werkhoven (20).

Engelse T-shirts:

'Invasie van Duitsland 88'

LONDEN — De Football Association wordt bij zijn poging de reputatie van het Engelse voetbal te verbeteren tegengewerkt door een textielfabrikant. Hij heeft met het oog op de eindronde om het Europees kampioenschap van 1988 in West-Duitsland een aanstootgevend T-shirt in de handel gebracht. De FA heeft het openbaar ministerie verzocht de produktie en verkoop een halt toe te roepen.

Op de voorkant van het T-shirt is over het motief van de Britse vlag een dronken voetbalsupporter afgebeeld. In de rechterhand heeft hij een fles drank, met zijn linker wijsvinger doorboort hij een voetbal. Op de achterkant staat de tekst "Invasie van Duitsland 1988". De shirts worden vooral bij stadions voor en na competitie- wedstrijden verkocht.

Van Basten op zesde plaats

Ruud Gullit gekozen tot Europees voetballer 1987

PARIJS — Ruud Gullit is maandagmiddag in Parijs uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar 1987. In de door het Franse blad 'France Football' georganiseerde verkiezing kreeg de Nederlandse international 106 punten.

De Portugees Paolo Futre (Atletico Madrid) werd tweede, gevolgd door Emilio Butragueno (Real Madrid). De 25-jarige spelverdeler van AC milan is na Johan Cruijff de tweede Nederlandse voetballer die tot beste speler van Europa werd uitgeroepen. Cruijff werd drie keer eerste: in 1971, '73 en '74.

Gullit kreeg van het internationale panel vijftien punten meer dan Futre. Marco van Basten - teamgenoot van Gullit bij AC Milan - deelde de zesde plaats met de Brit John Barnes, speler van Liverpool.

Vorig jaar, toen de Sovjetrus Igor Belanov van Dinamo Kiev werd gekozen, was Gullit nog zeventiende op de lijst. Het was de 32e maal dat de verkiezing werd gehouden. De Brit Sir Stanley Matthews (Blackpool) was de eerste, die in 1956 tot Europees voetballer van het jaar werd gekozen op initiatief van het Franse blad.

Gullit werd onlangs nog gekozen tot beste speler van de wereld met drie keer zoveel stemmen als Maradona. Die verkiezing werd gehouden door het blad World Soccer.

Het klassement van 1987 is: 1. Gullit (Ned, AC Milan) 106; 2. Futre (Por, Atletico Madrid) 91; 3. Butragueno (Spa, Real Madrid) 61; 4. Michel (Spa, Real Madrid) 29; 5. Lineker (Eng, Barcelona) 13; 6. Barnes (Eng, Liverpool) en Van Basten (Ned, AC Milan) 10; 8. Vialli (Ita, Sampdoria) 9; 9. Robson (Eng, Manchester United) 7; 10. Allofs (WDl, Marseille) en Hysen (Zwe, Fiorentina) 6; 12. Amoros (Fra, Monaco) en Matthaus (WDl, Bayern München) 5.

Wimbledon verslaat Arsenal

Liverpool dit seizoen nog steeds ongeslagen

LONDEN — Liverpool stevent rechtstreeks af op de Britse voetbaltitel; de zeventiende in het bestaan van The Reds. Op het door bezoekers gevreesde Anfield Road hield Liverpool maandag de voorsprong van tien punten op de naaste concurrentie intact door een onbetwiste 4-0 zege op Newcastle United.

Steve McMahon, de aanvallende middenvelder na slechts vier minuten met een schot van dertig meter, John Aldridge, met twee treffers na rust, waarvan een uit een omstreden strafschop en Ray Houghton, twee minuten voor tijd, zorgden ervoor dat Liverpools ongeslagen record vanaf het begin van de competitie thans 21 wedstrijden bedraagt.

Het als tweede geklasseerde Nottingham Forest scoorde eveneens gemakkelijk: 4-1 thuis tegen Coventry, nadat Cyrille Regis de bezoekers in de 23e minuut de leiding had gegeven. Tommy Gaynor zette Forest op de weg naar het succes met doelpunten in de 30e en 72e minuut. Brian Burrows, met een treffer in eigen doel, en Terry Wilson voltooiden de ontmanteling van de FA-bekerhouder. Er waren 31.000 toeschouwers op het duel af gekomen; een seizoen-record voor Nottingham.

Liverpool liep dus niet verder uit. Het verschil blijft echter indrukwekkend: 53 tegen 43 punten, waarbij Nottingham een wedstrijd minder heeft gespeeld. Het als derde geplaatste Arsenal verloor met 1-3 van Wimbledon en zag daardoor de achterstand op koploper Liverpool vergroot tot dertien punten. De Gunners namen de leiding door een treffer van Nial Quinn (diens eerste van het seizoen), maar twee minuten in het begin van de tweede helft waren voldoende voor het kleine Wimbledon het initiatief over te nemen. Eerst scoorde Alan Cork, gevolgd door Denis Wise. Een doelpunt van Vonny Jones vlak voor tijd maakte de triomf van Wimbledon compleet.

Wimbledon-trainer Bobby Gould, een vroegere speler van Arsenal, was opgetogen: "Het is de eerste keer, dat we het machtige Arsenal hebben verslagen. We zullen ons deze dag nog lang herinneren."

Arsenals Noordlondense buurman Tottenham maakte met een 2-1 zege op West Ham een einde aan een reeks van vijf achtereenvolgende nederlagen op eigen terrein. Centrumverdediger Chris Fallington maakte in de zeventigste minuut het beslissende doelpunt. Queens Park Rangers trok profijt van de nieuwe aanwinst Mark Falco. Hij scoorde tweemaal. Mede daardoor won QPR met 3-2 van Oxford; de eerste overwinning in elf wedstrijden.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van maandag: Queens Park Rangers - Oxford: 3-2; Sheffield Wednesday - Derby County: 2-1; Tottenham - West Ham: 2-1; Wimbledon - Arsenal: 3-1; Liverpool - Newcastle: 4-0; Luton - Charlton: 1-0; Manchester United - Everton: 2-1; Norwich - Chelsea: 3-0; Nottingham - Coventry: 4-1; Portsmouth - Watford: 1-1.

De stand:

1. Liverpool	21	53
2. Nottingham Forest	20	43
3. Arsenal	22	40
4. Manchester United	21	38
5. Everton	22	37
6. Queens Park Rangers	22	36
7. Wimbledon	22	34
8. Chelsea	22	29
9. Luton	21	28
10. Southampton	21	28
11. Tottenham Hotspur	22	28
12. Sheffield Wed.	22	27
13. West Ham United	22	26
14. Newcastle United	21	25
15. Derby County	21	24
16. Coventry	21	24
17. Oxford	22	22
18. Norwich	22	21
19. Portsmouth	22	20
20. Watford	21	18
21. Charlton	22	18

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

*****

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De Kersttoernooien van de bridge-clubs Corsow en Asiento eindigden respectievelijk op 18 en 22 december. De eindstanden:

Bridge-club Corsow: 1) dames De Vries - Bongers 60.28; 2) echtpaar Van den Ende 59.90; 3) mevr. Van der Net 55.32; 4) mevr. Geenen 55.23; 5) echtpaar Berenos 51.72 en 6) heren De Vries - Maas Jr 50.82.

Bridge-club Asiento: 1) echtpaar Van den Ende 61.34; 2) echtpaar Ch. Jilesen [illegible] heren Denie - Van Opstal 58.36; 4) mevr. Geenen 56.07; 5) heer Brown 56.07; 8) hr Tigelaar 55.28; 7) mevr. De Vries 54.21; 8) echtpaar Engelman 53.88; 9) heren Groot - Roerhorst 51.03 en 10) Eric Maas 50.44.

Alle andere paren scoorden beneden de 50 procent.

De eerstvolgende competities beginnen op dinsdag 5 januari om 19.30 uur bij Asiento [illegible] & Burgh en op vrijdag [illegible] om 20.00 uur bij Corsow te Scherpenheuvel.

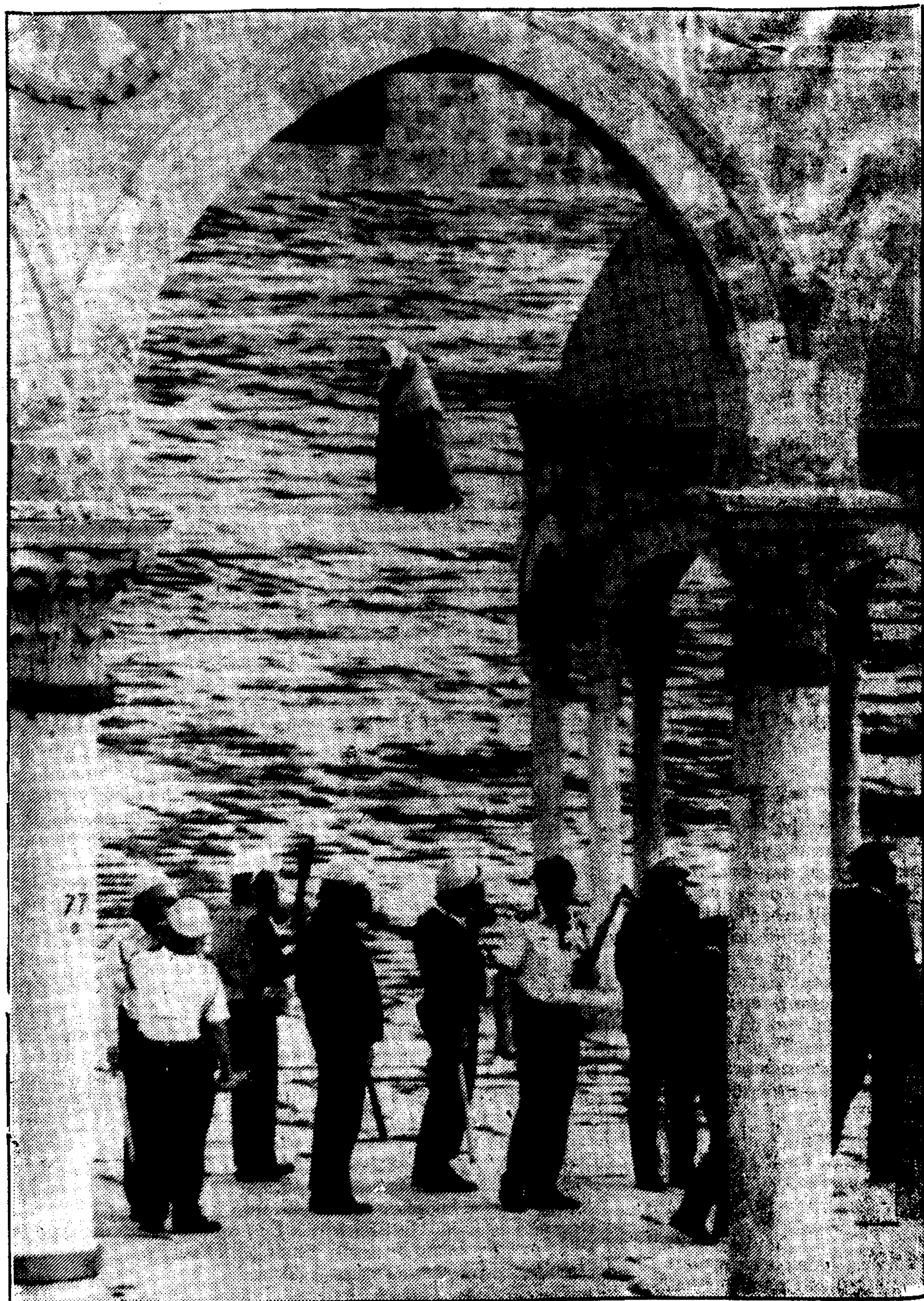
Comprehensive school

Ludieke Kerstviering op Saba

THE BOTTOM — De laatste schooldag van 1987 vierden leerlingen en leraren van de Saba Comprehensive School hun Kerstmis op een zeer ongebruikelijke wijze. Het schoolplein was omgetoverd in een "Kerstplein", vol sterren, ballen en slingers, door leerlingen gemaakt.

De concierge, Eric Cornet, had bovendien gezorgd voor een schitterende entree die bestond uit bloemen en planten. Op het schoolplein was er een scala van activiteiten. Water trappen, darts, een schoolmemory, een groot boter-kaas en eierenspel, ballen gooien enz, met als hoogtepunt een levensgrote robot die de toekomst voorspelde. Met het deelnemersticker in de hand konden de leerlingen aan de activiteiten meedoen en punten verdienen voor geleverde prestaties, en voor lol, inzet en originaliteit.

Wanneer saamhorigheid, vriendschap en gezelligheid ingredienten zijn voor een goede Kerst dan hadden leerlingen en leraren van de Saba Comprehensive School een zeer geslaagde kerstviering.



JERUZALEM — Israëlische oproerpolitie met gasmakers, traangas- granaten en houten knuppels houdt zich paraat op de Tempelberg in Jeruzalem. De agenten kwamen in actie tijdens anti- Israëlische betogingen van Palestijnen.

Op Aruba

Bezorgdheid stijging van Nederlandse gulden

ORANJESTAD — In kringen van de handel op Aruba is grote bezorgdheid ontstaan over de "stijging" van de Nederlandse gulden ten aanzien van de Arubaanse florin.

Dit heeft voor de handel met Nederland zeker gevolgen, zo liet de directie van Mercurius Trading desgevraagd in een gesprek met de Amigoe weten. Vooral voor bijvoorbeeld Heineken Bier is deze gang van zaken funest, ook al omdat erg hoge accijnzen moeten worden betaald.

In regeringskringen was er nog geen commentaar. Wel maakt men zich zorgen over de schulden die Aruba aan Nederland heeft en dat nu bijna verdubbeld worden.

'Feestdagen' voor inbrekers

WILLEMSTAD — Tijdens de afgelopen feestdagen zijn door de recherche 68 gevallen van diefstal met braak geconstateerd, waarbij geld, sieraden, pronkstukken en kledingstukken zijn weggenomen. Verder zijn er van vier gevallen van vernieling en zes gevallen van mishandeling door de recherche afgehandeld.

MOSKOU — De SU en VS hebben een principe- akkoord bereikt over een serie nieuwe gesprekken tussen de SU minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze en zijn VS collega Shultz. De besprekingen dienen ter voorbereiding van een nieuwe top tussen Reagan en Gorbatsjov.

In Venezuela:

Overheidsvliegtuig verongelukt

CARACAS — Een vliegtuig van de overheid van de Venezolaanse deelstaat Barinas is gestolen. Men vermoedt dat het een guerrilla- actie is.

Volgens minister Jose Angel Ciliberto van Binnenlandse zaken van de nationale regering g[illegible]ogstwaarschijnlijk om Colombiaaanse guerrillastrijders die het vliegtuigje naar hun land hebben meegenomen. Het toestel werd door de gouverneur van Barinas gebruikt. "Met geweld" heeft men zich van het vliegtuig meester gemaakt, aldus een verklaring. Dit gebeurde bij het aanbreken van de dag door twee mannen die de politieagent die het vliegtuig bewaakte overmeesterden. Van Venezolaanse kant heeft men ondertussen contact opgenomen met de Colombiaanse politie- autoriteiten in het departement Santander om medewerking te verlenen bij het opsporen van het toestel.

Rechtbank Chili:

Burgerlijke straf bevestigd tegen oud-minister Almeyda

SANTIAGO — Het Chileense hof voor grondwets- zaken heeft de straf bevestigd welke oud- minister Clodomiro Almeyda was opgelegd door een lagere rechtbank. De minister van Buitenlandse zaken uit de tijd van president dr Salvador Allende werd veroordeeld tot ontzetting uit zijn burger- rechten voor de tijd van tien jaar.

Almeyda zit in een hoofdstedelijke gevangenis opgesloten. De straf houdt in dat hij geen openbare ambten mag bekleden. Hij wordt gestraft omdat hij zich voor het uitoefenen van geweld zou hebben uitgesproken. De meningen binnen het hof waren verdeeld: vier van de zeven rechters waren voor bevestiging van de straf, drie waren er tegen.

De 64- jarige Almeyda keerde in maart 1987 illegaal in Chili terug en kreeg toen hij zich presenteerde bij de rechtbank drie maanden binnenlandse verbanning opgelegd. Daarna mocht hij terugkeren naar Santiago maar kreeg huis- arrest en werd uiteindelijk veroordeeld tot 541 dagen hechtenis wegens zijn illegale terugkeer en wegens het schenden van de wet op de binnenlandse veiligheid.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 29 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.345	1.365	1.385
PND STERLING	3.255	3.31	3.37
NED GLD	98.88	99.60	100.40
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	138.35	139.07	139.87
FR FRANCS	31.75	32.85	33.55
DUITSE MARK	111.45	112.17	112.97
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.20	1.50	1.56
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.64
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.20
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.52
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.73
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.82

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



Diefstal

WILLEMSTAD — De man P.S.E., 48 jr., heeft aangifte gedaan van diefstal uit zijn woning te Salinja van 4.000 dollar en een cadeaubon ter waarde [illegible] 25 gulden. De inbreker [illegible] zich toegang tot de woning door drie dakpannen te verwijderen.



...Kalid Ataff met zijn kinderen in zijn slagerij...

OP JACHT NAAR VERDOVENDE MIDDELEN

Partij vlees 'onbruikbaar' na actie douane-recherche

WILLEMSTAD — Volgens de chef van de Douane Recherche Dienst F. Calmero is er geen sprake van opzettelijke beschadiging van een partij van 16.000 kilo rundvlees die gisteren met Aereo Sucre uit Baranquilla, Colombia, op de luchthaven van Curaçao voor Kalid (Bubuya) Ataff van Atroma N.V. is aangekomen. Calmero berichtte de Amigoe dat alle goederen die via de luchthaven ingevoerd worden door de douane gevisiteerd moeten worden.

"Als er aanwijzigingen zijn, dat er samen met een partij goederen ook verdovende middelen het land worden binnengebracht, dan moeten wij elk pakje, elke doos visiteren", aldus Calmero. Of er in dit geval ook zo'n tip bij de douane- recherche was binnengekomen, wilde Calmero niet zeggen.

De eigenaar van het vlees, Bubuya Ataff, heeft deze vleespartij, die gedeeltelijk vers en gedeeltelijk 'chilled' is ingevoerd, gekocht voor zijn slagerij. Hij wilde de hele partij ter waarde van 30.000 dollar voor de feestelijkheden rond Nieuwjaar verkopen. Door de actie van de douanemensen, die volgens Atiff volledig onterecht is, heeft hij 'enorm' veel schade geleden. In plaats dat de douane het vlees op het vliegveld zelf heeft gekeurd, waar Atiff vriezers heeft, is het vlees door de douane naar het slachthuis te Parera gebracht. Daar zijn alleen koelcellen en geen vriezers. Door de keurmeesters van het abattoir zijn alle dozen, volgens hem, opengebroken en is het vlees op de grond terecht gekomen. Hij beklaagt zich er over, dat niemand nu nog dit vlees wil kopen.

PROCEDURE

Het vlees, dat zich nog steeds in het koelhuis van Parera bevindt, **haalt hij volgens zijn zeggen vandaag nog op.** Bubuya Ataff overweegt middels het advocaten-kantoor Maduro een gerechtelijke procedure tegen de douane- recherche aan te spannen en schade- vergoeding te eisen.

Calmero van de douane- recherche verklaarde, dat op de luchthaven alle binnenkomende goederen gecontroleerd moeten worden en dat niemand een voorkeurs- behandeling krijgt: "Als er een partij vlees binnenkomt, dan houden wij wel degelijk rekening met feit dat dit levensmiddelen zijn, die zo vers en schoon mogelijk moeten blijven. Daarom laten we degenen die de goederen in ontvangst moeten nemen, de dozen zo snel mogelijk ontladen in vrachtauto's van de eigenaars. Dezen brengen het vlees naar de betrokken vriezers en wij controleren ter plaatse of alles in orde is.

ONBESCHOFT

"In dit geval gedroegen de chauffeur en later de eigenaar zelf zich erg onbeschoft tegenover de douane- controleurs en zij weigerden zelfs de controleurs de gelegenheid te laten visiteren. Omdat wij ons werk moeten doen en wij rekening willen houden met de beperkte duurzaamheid van vlees, hebben wij besloten de hele partij in de vrachtauto's van Asaf naar het slachthuis te Parera te laten rijden. Daar is het vlees meteen overgebracht in de koelhuizen. Diezelfde dag nog hebben drie keurmeesters van het slachthuis de dozen opengemaakt en daar, waar onze ambtenaren dat gevraagd hebben, op vakkundige wijze het vlees opengesneden. De schade die op deze wijze is toegebracht, voor zover daarvan spake is, valt heel erg mee".

Hij vervolgt: "Van inbeslagname van het vlees door de douane is geen sprake. Onmiddellijk nadat een doos door een ambtenaar is onderzocht, is deze vrijgegeven. Dat de eigenaar zijn vlees al die tijd in de koelcellen heeft gelaten, is niet onze zaak. Als daardoor het vlees niet helemaal vers meer is en hij daardoor schade ondervindt, is niet onze zaak. De douane moet zijn werk doen. Als door onbeschoft optreden van Asaf en zijn medewerkers wij in onze normale werkzaamheden worden gestoord, dan zijn wij verplicht maatregelen treffen. Als Asaf daardoor schade ondervindt, kan hij de douane daarvan niet de schuld geven. Indien hij een rechtzaak tegen ons wil beginnen, dan moet hij maar een advocaat zien te vinden, die zijn zaak wil aannemen. Hij heeft geen been om op te staan," aldus Calmero van de douane- recherche.

Opsporingsbericht

WILLEMSTAD — De politie verzoekt de opsporing van Mirna M. Nicastia, geboren op 22 juli 1950 en wonende IJsselmeerstraat 12.

Signalement: lengte 162 cm, dik postuur, bruine huidskleur, zwarte afro en donkerbruine ogen. Zij is gekleed in een zwarte broek, bloes en schoenen. Afgelopen donderdag is zij om 11.00 uur 's avonds van huis vertrokken met bestemming Club Boneriano. Sindsdien wordt zij vermist.

Eenieder die inlichtingen kan geven omtrent haar verblijfplaats, wordt verzocht contact op te nemen met de politie.

Natuurliefhebbers

Jaarwisseling in Christoffelpark

WILLEMSTAD — Een 'knal' van een oudjaarsavond kan men beleven in het Christoffelpark. Maar dan wel zonder kabaal.

Op donderdagavond 31 december wordt de parkpoort om tien uur 's avonds geopend om de belangstellenden door te laten. Daarna rijdt men onder begeleiding door het park met eigen auto naar een uitkijkpost. De afstand bedraagt tien kilometer. De volle maan verlicht het traject. De uitkijkpost is voorzien van zitgelegenheid en koele drankjes. Het uitzicht over de stad met al het vuurwerk is onvergetelijk.

De aard van het Christoffelpark garandeert een natuurvriendelijk, dus rustig evenement. Vuurwerk en vuurwater blijven derhalve thuis.

Rond een uur is deze nachtelijke excursie ten einde. Ook op nieuwjaarsdag is het Christoffelpark normaal geopend. Voor informatie en afspraken voor een rondrit per parkjeep kan men bellen op het nummer 640363.

3 Januari

Open House Landhuis Ascencion

WILLEMSTAD — De 'open house' traditie van Landhuis Ascencion op iedere eerste zondag van de maand, wordt ook in 1988 voortgezet.

Omdat het zondag 3 januari alweer de eerste zondag van de maand is en bovendien de eerste zondag van het nieuwe jaar, wil de organisatie iets extra's doen. Daarom vindt er naast het vaste programma van een oecumenische kerkdienst en rondleiding ook het optreden plaats van de bekende mariachi- groep mariachi Solis.

Leu fo'i kas in kerstsfeer

WILLEMSTAD — Het programma 'Leu fo'i kas" zal deze week een speciaal kerstprogramma presenteren. Daarin zullen verschillende Antillianen en Arubanen die in Nederland woonachtig zijn, hun groeten overbrengen aan de familie hier.

Aandacht is er in dit laatste programma van het jaar, ook voor de prijs "Galeria di Arte Eddy Oleana", hetgeen tevens een eerbetoon inhoudt voor de overleden hoofdredacteur van de krant Extra die het idee gelanceerd heeft om Antilliaanse artiesten een prijs toe te kennen.

In het muzikale gedeelte zijn verschillende Antilliaanse en Arubaanse artiesten te zien, onder andere ook Macario Prudencia tijdens zijn optreden op de Love Boat in de Rotterdamse haven.

WILLEMSTAD — De Verkeersdienst maakt melding van 15 aanrijdingen, waarbij twee lichtgewonden vielen. De schade bedraagt 6.325 gulden. Verder maakt de dienst melding van één doorrijder.

Bus-ongeluk

WILLEMSTAD — Een patrouille is naar Punda gedirigeerd voor een ongeval met een A.B.C.-bus. De bestuurder M.L.C., 37 jr. heeft verklaard dat tijdens het nemen van de rechterbocht het deksel, dat de accu- ruimte afsluit, opengevlogen is, waardoor de accu omgevallen is. Dit ging gepaard met enkele vonken, waardoor de passagiers in paniek raakten en een veilig heenkomen zochten via de ramen. De man E.P., 23 jr., en het meisje S.L., 16 jr., liepen hierbij letsel op. Zij zijn naar de polikliniek vervoerd voor behandeling. De overige passagiers vervolgden hun reis met een reserve- bus.

Lang gekoesterde wens

Heleens Art gallery op Saba geopend

THE BOTTOM — Een lang gekoesterde wens ging voor Heleen Cornett afgelopen woensdag in vervulling. Om vier uur opende Roxanne Smith haar kunstgallery in The Bottom. In haar gallery stelt Heleen haar aquarellen ten toon, die voornamelijk 'Saba' als onderwerp hebben.

Heleen Cornett komt oorspronkelijk uit Nederland. Al op heel jonge leeftijd was ze geinteresseerd in tekenen en schilderen en werd toegelaten tot de kunstacademie. Ze besloot echter om te gaan studeren aan de Pedagogische Academie en werd onderwijzeres. Ze behaalde tevens haar akte handvaardigheid en tekenen.

Via Noorwegen, de Noordpool en Curaçao kwam ze op Bonaire terecht. Van Bonaire ontwierp ze een poster met als onderwerp "koraalrif" voor het onderwaterpark. Na negen jaar ging ze weer naar Curaçao en illustreerde hier "Guide to the Bonaire Marine Park", geschreven door haar vriend Tom van het Hof. Hierna volgde "Guide to the Underwaterpark" en "Carole's Reef geschreven door Dee Scarr, welke zij ook illustreerde.

Heleen Cornett woonde vervolgens één jaar op St Maarten en belandde uiteindelijk in 1986 op Saba. Daar werd ze lerares aan de Comprehensive School; ondertussen ontwierp ze ook nog emblemen, stickers en folders.

Door de schoonheid van de "Unspoiled Queen" werd ze enorm geinspireerd en dit leidde er toe dat ze een aquarel- cursus ging volgen. Ze ontwierp een poster die het onderwerp "bedreigde diersoorten" had.

Heleen begon aquarellen te schilderen en kreeg van een vriend het advies om te gaan exposeren en haar werk te verkopen in plaats van het weg te geven. Het plan ligt er ook om andere kunstenaars te geven om te exposeren in haar artgallery. De aquarellen die in de gallery hangen worden verkocht met en zonder lijst. Bezoekers kunnen in Heleens Gallery terecht van acht uur tot vijf uur. In de toekomst wil Tom van het Hof voor het Saba Marine Park een duikgids gaan schrijven die Heleen zal illustreren.

Nieuwe schoonmaak campagne

WILLEMSTAD — De joint service clubs in samenwerking met de Kamer van Koophandel en de organisatie van Palabra di Siman, gaan een campagne organiseren om de bevolking van Curaçao bewust te maken dat het eiland schoon gehouden moet worden. De actie heeft als slogan "Ban changa Porko" (Vang de varkens).

De campagne bestaat uit twee delen: van 11 januari tot 24 februari is er een directe actie waarbij de mensen direct benaderd worden door onder andere jingle's op de radio, het woord 'limpiesa' als 'Palabra di Siman', stickers en een carnavals- groep in de 'Gran Marcha'.

Daarna vindt gedurende zes maanden een grote schoonmaak- campagne plaats, in samenwerking met de betrokken instanties uit overheid en privesector. Bovendien wordt dan een fotowedstrijd gehouden. Meer informatie over de campagne 'Ban changa porko' wordt nog nader bekend gemaakt.

Kraak in hotel

WILLEMSTAD — Gisteren werd een politie- patrouille naar Hotel Las Palmas gedirigeerd, waar de vrouw Z.D., 46 jaar, verklaarde dat onbekenden tijdens haar afwezigheid haar kamer waren binnengedrongen en uit een koffer 1.136 dollar en 7.000 cruzeiros hadden meegenomen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Gouden zon

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag heeft directrice Helen Visser- Hoyer van Radio Hoyer NV voor de vierde maal de jaarlijkse "Gouden Zon" voor een waardevolle bijdrage aan een positieve ontwikkeling van onze samenleving uitgereikt.

De Gouden Zon is toegekend aan de delegatie onder leiding van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Washington, Harold Henriquez, die onderhandeld heeft over het belastingverdrag met de Verenigde Staten. Harold Henriquez en Gregory Elias hebben de Gouden Zon namens de delegatie in ontvangst genomen. De prijs werd toegekend wegens het professionalisme en de toewijding die de delegatie heeft getoond, welke een totale instorting van de financiële sector op Curaçao heeft helpen voorkomen, waardoor een bijdrage van meer dan dertig procent aan de overheidsinkomsten is geleverd, aldus Helen Visser.

Een speciale vermelding kreeg de Nationale Commissie ter Bestrijding van Aids, onder leiding van dr. Joe Eustatia, die enorm veel werk heeft verzet.

Ook heeft Radio Hoyer voor het tweede achtereenvolgende jaar drie Zonnestralen als aanmoediging en als blijk van waardering uitgereikt. Dit jaar gingen de Zonnestralen naar televisie- producent Oswin (Chin) Behilia voor tien jaren Telepatria, naar de Lions Club Curaçao voor hun werk voor nierpatienten op Curaçao en naar gedeputeerde Lucille Wout voor haar volharding en leiderschap bij de uitvoering van een gezond financieel beleid van ons land.

Tot nu toe is een Gouden Zon uitgereikt aan de Vlag van Curaçao (1984), Commissie voor de Overdracht van de Raffinaderij van Curaçao (1985) en het Curaçao Seaquarium (1986).



WILLEMSTAD — Curaçao verlaat knallend, fluitend en 'vuurspuwend' 1987. De voorbereidingen zijn in volle gang om er een daverend feest van te maken en weer in de hoop, dat de toekomst heel veel goeds zal brengen.
Foto: Steve Hudson van Z-86 doet samen met zijn zoontje vuurwerk- inkopen, belangstellend gade geslagen door enige jonge klanten.

Danksamenkomst in Bloempot Shopping Center

WILLEMSTAD — Bloempot Shopping Center zal dit jaar wederom een dank- samenkomst houden. Na een jaar met veel donkere wolken en een dreigende 1988, is het goed naast de commerciele activiteiten even stil te staan en samen te komen in een gezamenlijke dienst. Omdat het dit jaar het "Jaar van de Daklozen" is, zal de collecte die tijdens de dienst wordt gehouden, bestemd zijn voor de daklozen in de Curaçaose samenleving.

De oecumenische samenkomst wordt gehouden op woensdag 30 december om half zeven 's middags op de patio van het winkelcentrum. De dienst wordt voorgegaan door mgr. W. Ellis en dominee C. Schaap. Vivienne Frans en haar koor verlenen medewerking en het openings- en sluitings- woord wordt gehouden door mevrouw Vivienne Domhoff- Boom.

RONALD REAGAN 'Teflon-president'

IN AMERIKA ZIT plotseling iedereen dringend verlegen om 'leadership'. Politici, economen, toplieden in Wall Street, bankiers en commentatoren hebben het 'leiderschap' verheven tot het meest gevraagde artikel dat men zich in de VS maar denken kan. De roep om leiderschap geeft, al dan niet ongewild, aan dat er op dit ogenblik van echt leiderschap geen sprake is.

En inderdaad: steeds meer Amerikanen geloven dat hun hoogstgeplaatste leider, president Ronald Wilson Reagan, hun land niet meer leidt, maar met welgekozen woorden in de richting van de totale neergang praat. Een jaar geleden stonden de zaken er nog geheel anders voor, ofschoon Reagan toen net in het drijfzand terecht kwam dat hem op dit ogenblik lijkt te verstikken.

Het Congres maakt een presidentieel veto over economische sancties aan Zuidafrika ongedaan. De topontmoeting in Reykjavik liep op een complete mislukking uit, tijdens welke Reagan op het punt stond de westerse verdediging aan een utopische droom te offeren. Bij de congres- verkiezingen heroverden de democraten een meerderheid in het Congres. De eerste onthullingen over wat later de Iran-Contra- affaire zou gaan heten, schokte de natie.

Maar Reagan tapte toen nog uit het rijk gevulde vaatje van zijn immense populariteit. Zijn krediet bij het Amerikaanse volk leek onbeperkt te zijn.

Waarschijnlijk zou Reagan de tegenvallers van Reykjavik en mogelijk zelfs van de Iran-Contra- affaire redelijke te boven zijn gekomen, ware het niet dat een aantal andere rampen zijn zo succesvol verlopen presidentschap ondermijnden. Zo verloor Reagan het bittere ideologisch gevecht rond de voordrachten van de rechters Bork en Ginsburg voor het Amerikaanse Hooggerechtshof.

En net toen die strijd met een ongekende hevigheid werd gevoerd, stortten de aandelenbeurzen in. Het is juist die "Zwarte Maandag" geweest, die de discussie over wat Reagan is en wat hij altijd heeft voorgestaan opnieuw op gang bracht. Die discussie gaat veel dieper dan die welke over de Iran-Contra- affaire werd gevoerd. 'Zwarte Maandag' betekende immers het failliet van een economische politiek, die minder was gebaseerd op rekenkundige realiteiten en economische inzichten, dan op een soort politieke theologie.

Pas na 'Zwarte Maandag' leken miljoenen Amerikanen te ontdekken dat hun zes jaar lang op eclatante wijze zand in de ogen was gestrooid. In zulke grote hoeveelheden zelfs dat ze de gevaren van de al maar oplopende begrotings- en handelstekorten van de VS eenvoudig over het hoofd hadden gezien. Kortom 'Zwarte Maandag' schudde veel Amerikanen wakker uit een schone droom en het wijzigde het beeld dat ze van de Grote Communicator hadden definitief.

Als in de VS de politieke sentimenten een andere richting kiezen, kan zelfs een retorisch zo vaardig man als Ronald Reagan daar niets aan doen. Wie in Amerika aan de verkeerde kant van de volksgevoelens terecht komt, is in politieke zin afgeschreven.

AL EERDER MIS?

Reagans onmiskenbare neergang wordt gemaskeerd door drie discussies die in Amerika op dit ogenblik met een ongewone heftigheid worden gevoerd. De eerste discussie zicht zich op de vraag, of er dan toch al eerder iets mis was met het presidentschap van Reagan. De tweede houdt zich bezig met de plaats van de door de Reagan-revolutie in het gedrag gekomen overheid. En de derde en meest emotionele discussie heeft betrekking om de morele stand van zaken in de VS.

Ronald Reagan is jarenlang de verdediger geweest van een hoeveelheid economische leerstellingen, die onder de naam 'supply-side-theorie' (in Nederland ook wel de 'aanbod-economie' genoemd) bekendheid hebben gekregen.

De theorie komt er op neer, dat als de belastingen laag worden gehouden, de overheid zich zo weinig mogelijk met de zaken bemoeit en de ondernemers een maximale vrijheid krijgen, eigenlijk alles vanzelf gaat. En minder overheidsbemoeienis betekent meer particulier initiatief en een grotere grote persoonlijke prikkel om hard te werken.

Die theorie heeft jaren geleden wortel geschoten in het conservatieve deel van de Amerikaanse natie. Het waren de conservatieven die Reagan naar voren schoven als de meest vaardige en trouwe vertolker van deze opvattingen. Zo werd Reagan de pleitbezorger van een sociale en economische filosofie, waarop zeer veel aan te merken is en waarvan het wetenschappelijk gewicht uiterst gering is.

NIET BEWAARHEID

Hoe dan ook: voor Ronald Reagan werd de supply-side-theorie het leidend beginsel van zijn presidentschap. Niet gehinderd door enig wetenschappelijk inzicht in de economie, prangde Reagan het 'nieuwe denken' aan zijn hart. Dus verlaagde hij in het eerste jaar van zijn presidentschap prompt de belastingen.

Maar het effect bleef uit. Het gat dat de belastingverlaging in de Amerikaanse begroting sloeg werd zelfs steeds groter. En de belofte dat uiteindelijk alles goed zou komen, werd niet bewaarheid. De situatie werd nog verergerd doordat de gaten in de begroting werden gedicht met buitenlandse leningen. Terwijl miljoenen Amerikanen Reagan als de brenger van het heil zaken, werd Amerika het grootste schuldenland ter wereld.

Intussen voerde datzelfde Amerika aanzienlijk minder uit dan het invoerde. De Amerikaanse consument sloeg, om in de pas te blijven, aan het lenen. Zo stapelden de economische problemen zich op. Aanvankelijk werd over die problemen heen gepraat. Met zijn enorme retorische vaardigheden gaf Reagan de Amerikanen het gevoel dat de natie weer op de goede weg was en dat de economie bloeide als nimmer te voren. De Amerikanen beloonden Reagans 'prestaties' door hem in 1984 met een overweldigende meerderheid te herkiezen.

SOCIALE GEVANGENEN

Ronald Reagan liet er, voordat hij in 1981 het Witte Huis betrad, geen twijfel over bestaan dat de overheid in feite niet zijn beste vriend is. Overheids- bemoeienis is in Reagans politieke visie een noodzakelijk kwaad dat daarom zo beperkt mogelijk moet worden gehouden. Hulp van de overheid maakt mensen afhankelijk, doodt hun dadendrang en maakt hen tot de gevangenen van allerlei sociale hulpprogramma's.

De overheid moet dus haar handen van het individu aftrekken, om aldus het natuurlijk verlangen tot zelfontplooiing dat iedere burger drijft, een zo royaal mogelijk kans te geven. Dus zette Reagan het mes in allerlei sociale programma's. De Amerikaanse overheid kroop in haar schulp en wachtte geduldig op het grote wonder dat zich vervolgens zou gaan voltrekken. Anders dan Reagan had gehoopt, bracht de 'strategische terugtocht' van de overheid niet de oplossing voor de immense sociale problemen waarmee Amerika worstelt.

De armoede nam geenszins af, de problemen in de getto's van de miljoenensteden namen alleen maar toe, het groeiend aantal bejaarden kon de rekeningen voor langdurig verblijf in een ziekenhuis of een verpleeginrichting niet meer betalen.

Meer dan vijftien procent van alle Amerikanen kwam onder de armoedegrens terecht, een stijgende werkgelegenheid ten spijt. Het besteedbaar inkomen daalde sterk. Het niveau van het onderwijs zakte bedenkelijk. Miljoenen ontregelde jongeren raakten het spoor volkomen bijster. Allerlei dereguierende maatregelen veroorzaakten uitsluitend chaos. En intussen ontbrak het aan een leidende en meelevende overheid.

NAAR OUDE WAARDEN

Ronald Reagan heeft met een meerderheid van de Amerikanen gemeen dat hij een uitgesproken moralist is. Dat moralisme heeft bovendien een sterk religieuze kant. Volgens Reagan en zijn ultra conservatieve aanhangers, is Amerika vooral een land van uitgesproken sociale en religieuze waarden. Die waarden zijn, onder invloed van een heilloos liberalisme, in de steek gelaten en hebben het land uitgeleverd aan een bandeloze zondigheid, waarvan het drugsgebruik, de vrije seks, het miljoen aantal onwettige kinderen dat jaarlijks in de VS wordt geboren, abortus, pornografie en criminaliteit de twijfelachtige resultaten zijn.

Dus moet Amerika terug naar de oude waarden. Reagan moedigt de soms zeer emotionele discussies over die onderwerpen aan; hij kiest nadrukkelijk de partij van de ultra-conservatieven inplaats van zichzelf als een wijze leider boven het strijdgewoel te plaatsen. Dat de discussie als zodanig een uiterst verlammende werking heeft op de Amerikaanse samenleving en intussen de kloof tussen liberaal en conservatief nagenoeg onoverbrugbaar maakt, is iets wat de moralist Ronald Reagan niet schijnt te deren.

Daar komt nog bij dat de emotionele moralisme van de president en tal van diens medewerkers remmend werkt op het buitenlands beleid van de VS. Het heeft opnieuw een ziekelijke angst veroorzaakt voor alles wat naar communisme ruikt.

Een nieuwe hang naar isolationisme is een van de negatieve bijgevolgen van deze ontwikkeling. Een groeiend onbegrip voor wat andere volken en culturen beweegt is overal zichtbaar. Het zoeken naar zondebokken die verantwoordelijk zijn voor 's werelds kwalen en Amerika's tegenslagen, heeft in sommige kringen pathologische vormen aangenomen.

WAT NA REAGAN?

Zwarte Maandag heeft aan de drie bovenomschreven discussies meer reliëf gegeven. Reagans economische beginselen zijn door Wall Street en dus door de miljoenen bezitters van aandelen als onbruikbaar afgewezen. Die afwijzing heeft de weg vrijgemaakt voor een debat over de vraag wat, na Reagan, de rol van de overheid moet zijn.

De president- kandidaat die erin slaagt de gemiddelde Amerikaan weer een zorgende, helpende en meelevende overheid in het vooruitzicht te stellen, kan — aldus de democratische denker Robert Kuttner — de grote winnaar van 1988 worden. Bovendien raken steeds meer Amerikanen ervan overtuigd, dat de VS hun eigen militaire macht onder de huidige economische omstandigheden eenvoudig niet meer kunnen betalen.

En tenslotte zijn er talloze Amerikanen die ontdekken dat de door de ultra- conservatieven en religieuze fundamentalisten gevoerde morele kruistocht uit de hand is gelopen en de samenleving heeft verbitterd en verlamd. De geschiedenis zal uitmaken of de Amerikanen zich zes jaar lang in Ronald Reagan hebben vergist. Als dat het geval is, kunnen ze niet zeggen dat ze het niet geweten hebben. Er waren genoeg deskundigen die Reagans economisch opvattingen als nonsens, diens sociale overtuigingen als gevaarlijk en desastreus, en diens morele kruistocht als strijdig met de realiteit van de hand wezen.

'TEFLON-PRESIDENT'

Amerika wist dat Ronald Reagan een president was die niet van de details op de hoogte was, zich vaak versprak, zijn huiswerk onvoldoende maakte en menig hooggeplaatst bezoeker slechts van repliek kon dienen door spiekbriefjes te gebruiken, die door zijn staf waren geschreven.

De Amerikanen wisten ook dat Reagan zich niet lang op de vervelende en saaie aspecten van het regeren kon concentreren, dat hij weinig van de wereld had gezien, dat zijn intellectuele bagage gering was en dat hij pas opleefde, als hij zich kon bezighouden met de meer luisterrijke aspecten van zijn presidentschap.

Ze wisten tenslotte dat Ronald Reagan een 'Teflon-president' was — zoals de democratische afgevaardigde Patricia Schroeder hem eens treffend noemde — langs wie derhalve alles afgleed en wiens populariteit als een beschermende laag om hem heen lag. Nu Amerika om 'leadership' vraagt, beweegt Ronald Reagan zich op de tast voort, niet langer geholpen door zijn redekunstige bekwaamheden en gehinderd door zijn soms zeer uitgesproken opvattingen. Het is net alsof de problemen met een soort terugwerkende kracht op hem af komen. Alsof hij wordt gestraft voor het succes en het politiek fortuin dat hem zes jaar lang tot een soort volksheld maakte.

Wat in Roland Reagan te prijzen valt is zijn nog steeds onaangetast optimisme. Maar dat optimisme wordt helaas meer gevoed door zijn bijna religieuze geloof in zijn opvattingen, dan door zijn realiteitszin. Bovendien bevat dat optimisme een psychologisch bestanddeel dat de president allerminst siert: koppigheid. Maar al te vaak ziet Ronald Reagan zijn koppigheid voor een manifestatie van vastberadenheid en moed aan. En dat betekent weer dat hij zichzelf minder goed kent dan nuttig is voor een iemand, die een groot en onvergetelijk leider wil zijn.



AMSTERDAM — Aanhouden, meenemen of laten liggen? Politie- agente Marion Boeijink moet het er even op naslaan als zij in Amsterdam- Zuid oog in oog met een krokodil staat. Het beest was echt, maar dood, en daarom werd besloten het maar te laten liggen, hoewel het hier een beschermde uitheemse diersoort betrof.

...T ELIZABETH — De veer- ...erald of Free Enterprise, die in ... dit jaar bij Zeebrugge kapseis- ... drift geraakt voor de kust ... Het schip sloeg gisteren op ... naar de sloop in Taiwan in een ... storm los van de sleper. Een ...ado die vandaag over het platte- ... van Transkei trok heeft het le- ...gekost aan 2 personen en 400 ...n dakloos gemaakt.

Wegens nep-voorpagina op Onnozele kinderen

La Prensa Nicaragua klaagt Barricada aan

MANAGUA — Het onafhankelijke Nicaraguaanse dagblad La Prensa wil een rechtszaak aanspannen tegen het Sandinistische dagblad Barricada omdat het orgaan van de Sandinistische beweging zich schuldig zou hebben gemaakt aan belediging en kwaadsprekerij.

De boosheid bij La Prensa komt voort uit het feit dat Barricada met een voorpagina kwam welke precies leek op die van La Prensa. Daarmee, aldus het oppositieblad, wil men het redactionele beleid van onze krant in het belachelijke trekken evenals onze nieuws- voorziening. Deze fop- La Prensa- pagina van Barricada verscheen op 28 december, de dag waarop in de katholieke kerk het feest van de kinderen wordt gevierd die op last van koning Herodes werden gedood en dat in de volksmond bekend staat als Onnozele kinderen. Dit feest wordt op verschillende manieren gevierd in de Spaanssprekende landen.

MISDADIG

In het commentaar op de fop- La Prensa- pagina wordt ingegaan op de Amerikaanse hulpverlening aan de contra's, op de militaire dienstplicht en op de leiders van het Nicaraguaanse verzet. In een verborgen hoekje van deze pagina staat Ontworpen door onschuldigen.

La Prensa verscheen op diezelfde 28e december met een gepeperd commentaar waarin men dit Barricada- gedoe omschreef als "misdadig". Wij geloven niet meer in onschuldigen, zo stelt La Prensa vast maar zijn wel overtuigd van de slechte bedoelingen van het Sandinisme. Daar heeft men blijkbaar meer plannen in petto tegen het weinige wat er nog over is aan vrijheid van de expressie in dit land. Zo veronderstelt La Prensa.

OPROEP GEWELD

Dit blad ziet in de Barricada-uitgave ook een oproep op zijn achterban om geweld aan te wenden tegen La Prensa en zijn personeel zoals dit ook bij eerdere gelegenheden is gebeurd. Daarmee wordt de pers- vrijheid in gevaar gebracht en ook de uitvoering van het Middenamerikaanse vredes- verdrag. Dit is geen grapje meer, zo meent men bij La Prensa, maar een manier om onze geloofwaardigheid in diskrediet te brengen.

Promotie mensenrechten-misdadiger

Le Monde: democratie krijgt in Argentinië nog geen kans

PARIJS — Volgens het Franse blad Le Monde heeft de democratie in Argentinie geen kans. Dit is trouwens het geval in verschillende landen, aldus een commentaar in het invloedrijke en gezaghebbende dagblad.

Le Monde leverde commentaar naar aanleiding van het besluit van president Raul Alfonsin inzake de kwestie van de marine- officier Alfredo Astiz en het verzoek van de marine- leiding om Astiz te bevorderen en om tegelijkertijd de procedure in werking te zetten voor zijn vervroegde pensionering uit actieve dienst. Van Astiz is namelijk bewezen dat hij zich aan schending van de mensen- rechten heeft schuldig gemaakt tijdens het militaire bewind. Onder meer zijn daar twee Franse zuster- religieuzen het slachtoffer van geworden. Omdat de strafbare feiten verjaard zouden zijn werd hij op vrije voeten gesteld. Ondertussen was een soort amnestie afgekondigd. Zodoende kwam kwam hij er ook zonder verdere processvoering vanaf.

Volgens Le Monde is de Argentijnse marine de meest reactionaire afdeling binnen de toch al niet zo progressieve Argentijnse strijd- krachten. Het blad wijst daarbij op het feit dat de marine onverholen heeft gedreigd met verzet als de bevordering van Astiz niet zou doorgaan. Ook over de bevordering, gekoppeld aan ontslag uit actieve dienst, zou men niet tevreden zijn.

Ontslag uit ziekenhuis

Chileense kolonel na ontvoering naar huis

SANTIAGO — De Chileense kolonel Carlos Carreno Barrera die onlangs drie maanden lang ontvoerd is geweest door een guerrillagroep en die begin december in Brazilie werd vrijgelaten is ontslagen uit het militaire ziekenhuis waarin hij was opgenomen sedert zijn vrijlating.

Hij heeft in die periode verschillende onderzoekingen moeten doorstaan en ook werd hij aan vier langdurige verhoren onderworpen door een rechter van de krijgsraad. Hij mocht het ziekenhuis verlaten om de Kerstdagen bij zijn gezin door te brengen maar hij moet later weer terugkeren naar het hospitaal hoewel zijn gezondheidstoestand "bevredigend" is. Zoals de directeur van het ziekenhuis verklaarde. Kolonel Carreno was directeur van de militaire munitie- fabriek.

Zijn vrijlating werd mogelijk nadat zijn familie voor ettelijke duizenden dollars aan kleding en voedsel had laten ronddelen in armoewijken van Santiago. Daarbij had de katholieke kerk bemiddeld.

BONAIRE
AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
CENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 zondag gesloten.

NBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - centrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: -12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonairiaanse schelpen en koraal; open van maandag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Nikiboko Zuid 3.

openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00- uur en donderdag en vrijdag van -11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk: 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
kerk Antriol: 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
kerk Rincon: ook zondag, 19.30 uur.

NACHTENBEZORGING doorgeven mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya 4.

Inbraak pickup

PHILIPSBURG — Een man tussen zeven en acht uur 's avonds zijn pickup had geparkeerd op de Cannegieter Road, bij terugkomst tot de ontdekking dat in de pickup was ingebroken. Zijn rijbewijs, ID en andere documenten hij daarbij kwijt geraakt. Een grote hoeveelheid geld , die hij toevallig in de pickup had achtergelaten, bleef onopgemerkt.

Gelijk getrokken met Curaçao

Haven- en loodsgelden verhoogd

KRALENDIJK — De verhoging van de inkomsten en de verlaging van de uitgaven van het eilandgebied zijn van zeer groot belang. De Nederlandse regering bij monde van de minister van Antilliaanse Zaken drs Jan de Koning, heeft duidelijk te verstaan gegeven, dat de begrotings- tekorten eerst in eigen gelederen zullen moeten worden aangepakt.

Met dit voor ogen heeft het BC besloten een groot aantal maatregelen te nemen die de inkomsten van het eilandgebied zullen moeten verhogen. De verhoging van de autobelasting, de uitreis- belasting, de logeer- belasting zijn alle rechtstreekse inkomsten voor de eilandelijke overheid. Daarbij heeft het BC nu ook de verhoging van de loodsgelden voorgesteld aan de raad.

Volgens gedeputeerde Ramoncito Booi is er sedert 1975 geen wijziging in de loodsgelden geweest en derhalve zal dit opgetrokken moeten worden. Tot een bruto gewicht van vierhonderd ton zal nu aan loodsgelden zestig gulden moeten worden betaald. Van vierhonderd tot achthonderd ton honderd gulden; van achthonderd tot achtienhonderd ton 115 gulden; van achttienhonderd tot zesduizend ton 150 gulden; van zesduizend tot tienduizend ton 170 gulden; van tienduizend tot dertienduizend ton 170 gulden; van dertienduizend tot zestienduizend ton 250 gulden.

Grotere schepen met een tonnage boven de zestienduizend ton zullen voor elke vierduizend ton of een gedeelte daarvan aan loodsgelden 25 gulden op tafel moeten leggen. De raad bleek verdeeld in het voorstel van het BC en de oppositie liet weten tegen te zijn. Gezien de samenstelling van de raad — vier raadsleden UPB, één raadslid POB die samen de coalitie vormen en vier raadsleden van de oppositie — werd het voorstel van het BC met vijf stemmen vóór en drie tegen (Alipio Goeloe was er niet) aangenomen.

Stafbureau opgeheven

Aanzienlijke besparing door reorganisatie LVV

KRALENDIJK — In het kader van bezuinigingen heeft de overheid behalve een aantal reorganisaties ook het samenvoegen van bepaalde diensten op het oog. Het door het vorige BC ingestelde Stafbureau is nu weer opgeheven. Een lot dat ook de afdeling Welvaartszorg trof.

Vooral bij de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) zijn aanzienlijke besparingen te constateren. Deze liggen voornamelijk echter in besparingen van sociale lasten en lonen. Aan de stichting Marcultura echter zal een subsidie worden verleend die de uitgaven over 1988 weer verhoogt. Deze verhoging is tweeledig: een verdeling [illegible] tussen de drie deelnemende eilanden, hetgeen voor Bonaire een bedrag van 35.000 gulden betekent. Daarnaast worden personeelsleden afgevloeid, die later mogelijk weer bij de stichting in dienst kunnen treden. De totale kosten van deze operatie zullen rond honderdduizend gulden bedragen.

MILIEUDIENST

De afdeling Stafbureau heeft plaats moeten maken voor een nieuwe afdeling, maar met een andere taakstelling. Het personeel dat is aangetrokken, is voornamelijk afkomstig uit een andere afdeling. Een integratie die al lang in de pen was is die van Reinigingsdienst (RD) en Hygiënische Dienst. Samen worden deze beide diensten de zogenaamde Milieudienst. Het goed functioneren van de RD gaat echter niet zonder additionele [illegible] Het BC heeft in de begroting van 1988 dan ook een bedrag van bijna vierhonderdduizend gulden voor de aanschaf van een watertruck en een vuilnistruck.



KRALENDIJK — Sport in de wijken is in het afgelopen jaar een begrip geworden op Bonaire. In alle wijken werd aandacht besteed aan de diverse sporten die voor de jongelui werden georganiseerd onder auspiciën van Indebon. In Rincon waren de verantwoordelijke personen Ruby Balentien en Boy Frans. Foto: de jongeren die wekelijks werden begeleid door de Indebon instructeurs.

Gevaarlijk cowboy-spel

PHILIPSBURG — Op Kerstdag werd rond het middaguur een man per ongeluk in zijn been geschoten in de Garden of Eden toen hij daar zat te kijken naar een cowboydemonstratie van een zekere A.J.J. die te Zagersgut woont, kwam naar de Garden of Eden en liet voor de grap een van zijn kunstjes zien, waarbij ongewild het pistool afging. De man B.H. werd in het been geraakt en moest in het hospitaal geopereerd worden. J. werd in verzekerde bewaring gesteld terwijl de recherche de zaak onderzoekt.

Met droefheid geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader en grootvader

HERMAN WILLEM DIJKHOFFZ

op de leeftijd van 84 jaar.

Nederland	: Elfriede Dijkhoffz-Möllmann
België	: Alex en Lenie Dijkhoffz-Bouwer en kinderen.
St. Maarten	: Joop en Helen Dijkhoffz-Janga en kinderen.
Curacao	: Herman en Yvonne Dijkhoffz-Vizée en kinderen.

24 december 1987
Paulus Potterlaan, 9
Loosdrecht/Nederland.

De crematie heeft plaatsgevonden op maandag 28 december.

"De Heer is mijn Herder.
Mij ontbreekt niets.
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden".

De Heer heeft tot zich geroepen

CHARLES ROBERT SALOMON ONG-A-KWIE

Namens zijn Echtgenote	: Antonia Ong-A-Kwie geb. Presilia
Broer en Zusters	: Ewald Ong-A-Kwie en familie Esseline Ong-A-Kwie en familie in Suriname Lexi Kenton-Adrianus en familie in Suriname Lise Adrianus en familie in Nederland
Familie	: Crisma en Omalio Meriën -Presilia
Neven en Nichten	: Eddy van Windt in Suriname Harold en Ludwig Ong-A-Kwie in Suriname Ilse en Eugene Ong-A-Kwie in Nederland Eugene en Edgar Coutinho in Nederland Irene Hidalgo-Adrianus in Suriname Margo Adrianus in Nederland Kiki Baker-Adrianus Roy, Joyce, Carlos en Glenn Ong-A-Kwie in Nederland Kenneth en Rudolf Ong-A-Kwie Max en Cyril Adrianus in Suriname.
Families	: Eddy, Alfred en Selma Presilia, Pauline Ong-A-Kwie, Alwina, Eugene en Egbert Godfried, Hose Hous en kinderen.

Nodigen wij alle vriènden en kennissen uit vòòr een rouwbezoek in de Posada El Tributo aan de Pater Euwensweg op woensdag 30 december a.s. vanaf 12.00 uur 's middags.

De teraarde bestelling zal plaatsvinden om 15.30 uur vertrekkende vanuit El Tributo naar de begraafplaats te Janwé, sektie Pietermaai.

Om 16.00 uur zal in de Kerk van Coromoto te Mundo Nobo een Heilige Mis worden opgedragen voor zijn zielerust.

Curaçao, 29 december 1987.

Cu hondo pena nos ta partisipa morto di

Robert Francis (Boeis) Nahr

Na nòmber di:
Srà Vda Maria Nahr-Cardozo
yunan: Marlene i Nene Gravenhorst - Nahr
Francis Nahr
Ingrid i Willy Gravenhorst - Nahr
Robby Nahr
rumannan: Sra Vda Alicia Hoefnagel - Nahr i famia
Elba Nahr
Luis Nahr i famia
ñetunan: Tuki Nahr
Malina i Giovanni Daal - Gravenhorst
Johnny Nahr
i demas ñetunan
Delia Penso i famia
Famianan Vinck - Gravenhorst - Weber - Weiman - Duits - Rosiers - Ossenkopp

Akto di entiero lo tuma lugá djárason 30 de desèmber 1987 pa 4.00 or di atardi saliendo for di Bottelier pa santana katóliko na Janwé.
Ta risibi bishita di kondolensia for di 1.00 or na Bottelier.
Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas.

"De Heer is mijn Herder.
Mij ontbreekt niets.
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden".

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van:

WILHELM (Willy) ADELBERT WILLEMS

De ter aarde bestelling zal plaatsvinden op woensdag 30 december om 16.00 uur vertrekkende vanuit de Kathedraal van Pietermaai naar de R.K. begraafplaats te Berg Altena. Voor de teraarde bestelling zal een H. Mis worden opgedragen.

Namens de familie:
Mevr. de weduwe Anna Willems - Harms (Ned.)
Adelfa Willems
Luis (Titi) Gonzalez jr. en fam.
Sherryda Moreno en fam.
Anthony Willems en fam.
Yvonne Willems

En overige familieleden: Willems, Gonzalez, Schoop, van Uytrecht, Maduro, Moreno.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 1.00 's middags in de Kathedraal, te Pietermaai.

Ku hondo pena nos ta anunsiá morto di

sra. Vda. Margaritha Daal-Vinck,
mihó konosí komo Mies

Na nòmber di su yunan, suegronan, ñetunan, bisañetunan i su kuñánan,

Ivy Rodriguez-Daal i fam.
Iris i Ronald Daal-Daal i fam.
John i Genny Daal-Lourens i fam.
Stanley i Grace Daal-Piper
George i Trudy Daal-Kloos i fam.
Marcela Daal
Lucille Daal i fam.
Jeanette i Ramon Sjak Shie-Daal
Izildo i Cicilia Alves-Sabogal i fam.
sra. Vda. Ilva Vinck-Cuales
sra. Vda. Sara Vinck-De Pool
i demas famianan Vinck i tur amigu i konosínan.

Akto di entiero lo tuma lugá djárason 30 di desèmber pa 4'or di atardi saliendo for di misa di Janwé pa Santana Katóliko na Janwé.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na misa di Janwé.
Despues di entiero lo no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Met diep leedwezen vervullen wij de droeve plicht het overlijden bekend te maken van onze geliefde kollega en vriend:

WILLY WILLEMS

Hij zal in onze herinnering voortleven. Moge hij rusten in vrede.

Staf en personeel van:



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

5 - C's Development N.V. Aruba

maakt het tragisch overlijden bekend van

Deh. Henry Walter Croes

mede-oprichter en tevens mede-directeur

Aan de nabestaanden bieden wij onze innige deelneming.

Moge hij in vrede rusten.

Namens de Directie

Aruba, 29 december 1987

Met diepe verslagenheid maken wij bekend dat door een verkeersongeval in de leeftijd van 34 jaar van ons is heen gegaan onze geliefde zoon, broer, kleinzoon en oom

Henry Walter Croes

namens zijn ouders: Roman en Irena Croes
Zijn broers en zusters: Diana en Ivan Daal-Croes (Sint Maarten)
Danny en Filomena Croes-Sologner en kinderen
Randy en Lea Croes-Wong en kinderen
Herbert Croes
Marilyn Croes en kind

zijn peter, meter, zijn grootmoeder, ooms en tantes en verdere familieleden

worden vrienden, buren en bekenden uitgenodigd de begrafenis bij te wonen, welke zal plaats vinden op woensdag 30 december 1987 des middags om half vijf, vertrekkende vanuit de Sint Franciscuskerk te Oranjestad naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhaavestraat te Oranjestad. Vanaf twee uur is het stoffelijk overschot in de kerk opgebaard.

AGENCIA FUNERARIA DEL PUEBLO
betuigt de innige deelneming aan de nabestaanden.

Aruba, 29 december 1987

Inbraak

PHILIPSBURG — Een man te Guana Bay berichtte de politie dat tijdens zijn afwezigheid van het eiland in zijn huis was ingebroken waarbij een grote hoeveelheid huishoudelijke artikelen was ontvreemd alsmede een aantal gereedschappen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

GEDEELTELIJKE INBOEDEL + Datsun 120Y, bj. 1978. Tel.: 36847.

SEAT GLE Fura, bouwjaar 1985, met computer, 1:181 + extra's, ±*f*.8.000,-, financiering mogelijk. Tel.: 54458.

EEN LUXE auto Honda Civic 1981, goed onderhouden, met AM/FM radio, airco, pas opnieuw gespoten, prijs *f*.3.700,-. Tel.: 615856.

TOYOTA COROLLA '77, 4-deurs, automatic, prijs *f*.1.500,-. Mazurkastraat 13 (Dominguito).

DATSUN SUNNY Station, 1.5 GL, aut. + airco, bouwjaar 1982, in zeer goede staat, prijs *f*.6.900,-. Tel.: 671164.

IKEA KLERENKASTEN *f*.175,-/*f*.125,-; eetkamerset *f*.400,-; div. lampen *f*.7,50; electr. frituurpan *f*.45,-. Tel.: 80064.

COMMODORE 64 MET 1541 diskdrive; klepper 306 surfplank; Camberzeil 6.4. Tel.: 73000.

PRIMA LADA 1600, bouwjaar 1980, Tel: na 30 dec. 79404

BABYBED MET matras, wit *f* 110,- Tel: 675139

GROTE EN kleine babyautostoel, draagbaar babybedje, kinderwagen, videocamera t.e.a.b. Gosieweg 158 Tel: 79796

VHS-PAL video camera en recorder *f* 1200,- inlichtingen 626584

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

HUIS AAN het water, Jan Sofat/Yachtclub. Brieven: A.D. Will, Brakkeput Abao Paradijs 7.

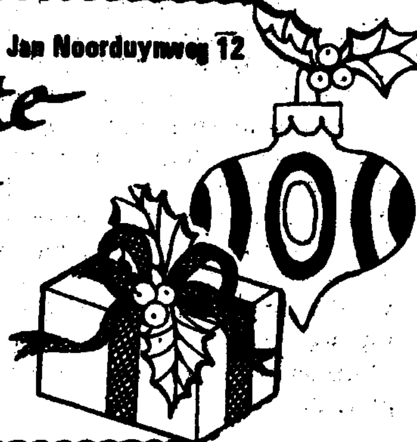
TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

GEMEUBILEERDE FLAT, slaapkamer met airco, telefoon aanwezig in goede buurt, te bevragen telefoon 78243 liefst na 6 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

ONGEMEUBILEERD HUIS ±*f*.450,-. Tel.: 623603 na 7 uur.









SVC STICHTING VERPLEEGHUIZEN CURAÇAO postbus 3435

De Stichting Verpleeghuizen Curaçao zou gaarne in kontakt komen met personen, die geïnteresseerd zijn in de funktie van

ALGEMEEN DIREKTEUR/DIREKTRICE

van haar in aanbouw zijnde verpleeghuis te Groot Piscadera Curaçao. Het verpleeghuis dat geopend zal worden in september 1988 zal plaats gaan bieden aan 160 patiënten verdeeld over een psycho-geriatrische en een somatische afdeling met een onderafdeling revalidatie.

Hij/zij ressorteert direkt onder het Bestuur en is verantwoordelijk voor de gang van zaken in het verpleeghuis. De direktie van het verpleeghuis zal naast bedoelde funktionaris bestaan uit een adjunkt-direkteur patiëntgebonden zorg en een adjunkt-direkteur niet patiëntgebonden zorg.
Hij/zij dient kontakt te onderhouden met andere instellingen en instanties in met name de gezondheidszorg op Curaçao.

De volgende eisen worden in beginsel aan mogelijke kandidaten gesteld:
— H.B.O. of doktoraal opleiding in de gezondheidszorg of aanverwante disciplines
— Managementopleiding en/of ervaring.
— Ervaring en inzicht in het funktioneren van de gezondheidszorg op Curaçao als wel in Nederland.
— Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden.

De voorkeur gaat uit naar personen van 30 jaar en ouder.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.
Belangstellenden worden verzocht schriftelijke sollicitaties met volledige curriculum vitae vóór 15 februari 1988 aan het Bestuur van de Stichting te zenden.
Zij die uit het buitenland solliciteren worden verzocht de brief per luchtpost te verzenden.
Strikt vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

Het Bestuur.

SVC STICHTING VERPLEEGHUIZEN CURAÇAO postbus 3435

I.v.m. de vele verzoeken om informatie herinnert het bestuur van de SVC alle belangstellenden eraan, dat de uiterste datum voor sollicitatie voor de funkties van:

Adjunkt-Direkteur patiëntgebonden zorg, Verpleegkundig koördinator (afd. Psycho-geriatrie en afd. Somatiek), afdelingshoofden (afd. Psycho-geriatrie en afd. Somatiek), 1ste Verpleegkundige (afd. Psycho-geriatrie en afd. Somatiek), avond- en nachthoofden, ziekenverzorgenden, leerling ziekenverzorgenden en zorgverleners,

8 januari 1988 is.

Het Bestuur.

In een groot ziekenhuis als het St. Elisabeth Hospitaal gaat veel om. Met zo'n 1200 medewerkers en een bevolking die regelmatig met het St. Elisabeth Hospitaal hetzij direct of indirect, te maken heeft, bestaat er een sterke behoefte aan een:

pr-funktionaris m/v

De funktionaris is belast met de uitvoering van de interne en externe p.r. aktiviteiten. Tevens adviseert men de direktie inzake p.r. aangelegenheden. Verscheidene kontakten met relevante publieksgroepen dienen door deze medewerker te worden verzorgd, met het doel de wereld buiten de ziekenhuismuren een juist beeld te geven van ons ziekenhuis.
Gedacht wordt aan een persoon die reeds ervaring heeft opgedaan in de P.R. sektor en/of een opleiding in die richting met goed resultaat heeft gevolgd.

ref. no. 998

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.



psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

HANDELSONDERNEMING

heeft plaats voor

VRWL. KANTOOR-MEDEWERKSTER

Dient in het bezit te zijn van min.:
* H.A.V.O.-diploma
* Type-diploma
* Vaardigheid in de Engelse taal zowel in woord als geschrift.

Gelieve schriftelijk te solliciteren naar Costa Gomez N.V., P.O.B. 135, Curaçao.



